FordFiesta
Manual do
proprietário
Feel the difference
Ford

Índice

Introdução

Guia prático

Segurança das crianças

Protecção dos ocupantes

Chaves e comandos à distância

Fechos

Sistema de imobilização do motor

Alarme

Volante

Lava/limpa-vidros

Luzes

Jantes e pneus

Identificação do veículo

Dados técnicos

Utilização rápida do sistema áudio

Introdução ao sistema áudio

Segurança do sistema áudio

Funcionamento da unidade áudio

Menus da unidade áudio

Leitor de CDs

Tomada para acessórios(AUX IN)

Detecção de avarias do sistema áudio

Telemóvel

Comando por voz

Índice

Conectividade

Apêndices

SOBRE ESTE MANUAL

Obrigado por ter escolhido a Ford. Recomendamos que dedique algum tempo a conhecer o seu veículo, lendo este manual. Quanto mais souber sobre ele, maior será a segurança e o prazer com que o conduzirá.

Nota: *Este manual descreve as características e opções do veículo disponíveis em toda a gama, por vezes, mesmo antes de elas estarem todas disponíveis. Poderá descrever opções não existentes no seu veículo.*

Nota: *Ao conduzir o seu veículo, respeite sempre as leis e regulamentos aplicáveis.*

Nota: *Se vender o veículo, entregue este manual ao novo proprietário. Faz parte integrante do veículo.*

GLOSSÁRIO DE SÍMBOLOS

Símbolos usados neste manual

CUIDADO

Se não seguir as instruções realçadas pelo símbolo de cuidado põe em risco a sua integridade física, bem como a de terceiros.

AVISO

Se não seguir as instruções realçadas pelo símbolo de aviso corre o risco de danificar o seu veículo.

Símbolos usados no seu veículo

Quando vir estes símbolos, leia e siga as instruções relevantes dadas neste manual antes de tocar ou de tentar fazer qualquer tipo de ajuste.

PEÇAS E ACESSÓRIOS

Agora pode assegurar-se de que os seus componentes Ford são componentes Ford

O seu Ford foi construído segundo os mais elevados padrões de qualidade, usando Componentes Ford Originais de grande qualidade. Como resultado, pode ter o prazer de o conduzir durante muitos anos.

Se acontecer o improvável e for necessário substituir um componente principal, recomendamos que aceite apenas componentes originais Ford.

A utilização de componentes originais Ford garante-lhe a reparação do veículo para a condição anterior ao incidente e mantém o seu valor residual máximo.

Os componentes originais Ford cumprem os requisitos rigorosos de segurança e elevados padrões de condição, acabamento e confiança da Ford. Em suma, representam o melhor valor geral de reparação, incluindo componentes e custos de mão-de-obra.

Agora é mais fácil verificar se foram usados componentes originais Ford. O logotipo da Ford está claramente visível nos componentes seguintes, se se tratarem de componentes originais Ford. Se o seu veículo tiver de ser reparado, procure a marca Ford claramente visível e certifique-se de que foram usados apenas componentes originais Ford.

Procure o logotipo da Ford nos seguintes componentes

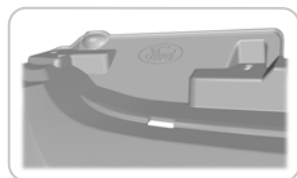
Chapa metálica

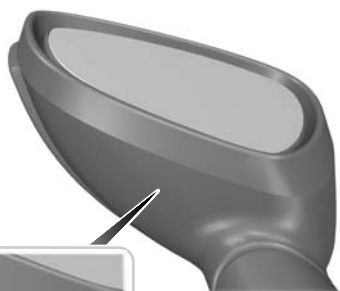
- Capot
- Guarda-lamas

- Portas
- Tampa do compartimento de bagagem

E102435

Pára-choques e grelha do radiador

- Grelha do radiador
- Pára-choques dianteiro e traseiro

E102436

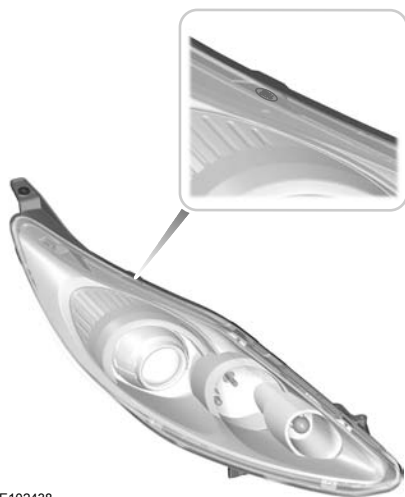
Retrovisor exterior

E102437

Vidro

- Vidro traseiro
- Vidro lateral
- Pára-brisas

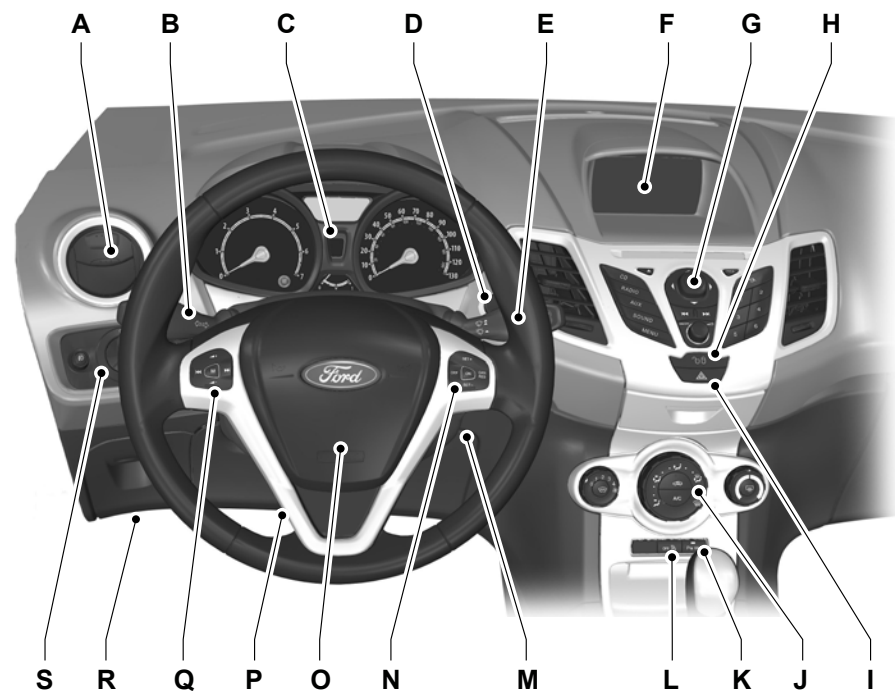
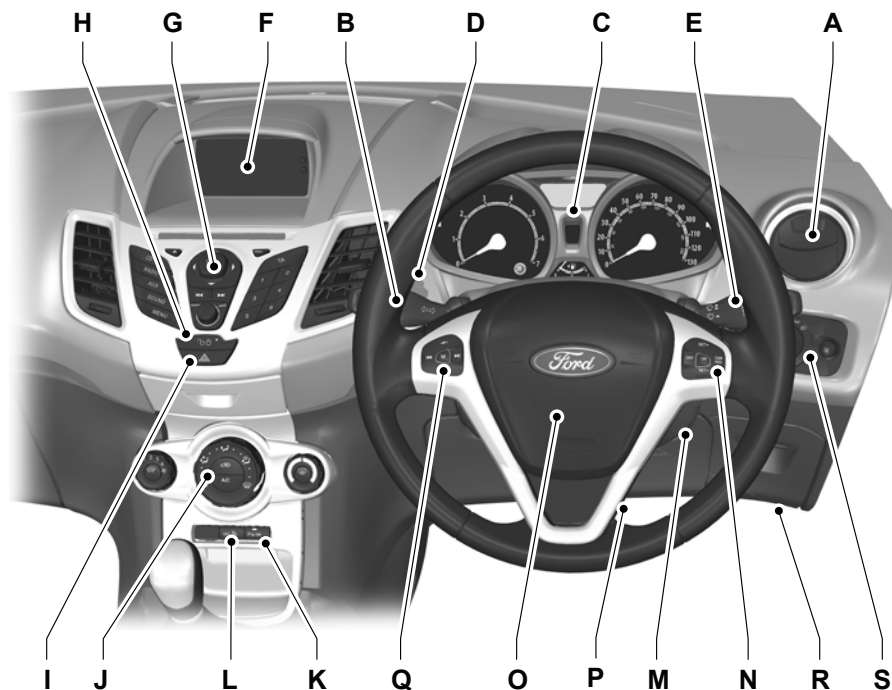
E89939

Luzes

- Luzes traseiras
- Farol

E102438

GUIA PRÁTICO

Apresentação geral do painel de instrumentos

Volante à esquerda

Volante à direita

A	Ventiladores. Consulte **Ventiladores** (página 72).
B	Alavanca de funções múltiplas: Indicadores de mudança de direcção. Consulte **Indicadores de mudança de direcção** (página 47). Máximos. Consulte **Controlo das luzes** (página 44). Consulte **Comando por voz** (página 39). Consulte **Computador de bordo** (página 66).
C	Grupo de instrumentos. Consulte **Indicadores** (página 57). Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 57).
D	Botão de iniciar Consulte **Arranque sem chave** (página 84).
E	Alavanca do sistema de limpa-vidros. Consulte **Lava/limpa-vidros** (página 40).
F	Ecrã de funções múltiplas.
G	Unidade áudio. Consulte **Introdução ao sistema áudio** (página 151).

H Botão de trancagem da porta. Consulte **Trancar e destrancar** (página 31).

I Interruptor dos intermitentes. Consulte **Intermitentes de perigo** (página 47).

J Comandos da climatização. Consulte **Comando da climatização** (página 72).

K Luz avisadora do sistema auxiliar de estacionamento. Consulte **Utilizar o sistema auxiliar de estacionamento** (página 97).

L Luz avisadora de desactivação do airbag do passageiro. Consulte **Desactivar o airbag do passageiro** (página 28).

M Interruptor da ignição.

N Comando da velocidade de cruzeiro. Consulte **Utilizar o comando da velocidade de cruzeiro** (página 99).

O Buzina.

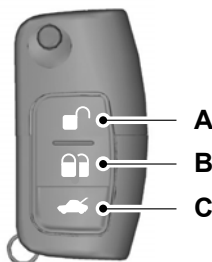
P Regulação do volante. Consulte **Regular o volante** (página 38).

Q Comando do sistema áudio. Consulte **Comandos áudio** (página 38).

R Alavanca de abertura do capot. Consulte **Abrir e fechar o capot** (página 116).

S Comando das luzes. Consulte **Controlo das luzes** (página 44). Faróis de nevoeiro. Consulte **Faróis de nevoeiro** (página 45). Luz de nevoeiro traseira. Consulte **Luzes de nevoeiro traseiras** (página 45).

Trancagem e destrancagem

Destrancar o veículo

E71963

A Destrancar

B Trancar

C Destrancar a tampa do porta-bagagem

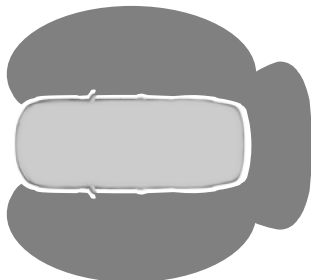
Prima o botão de destrancagem uma vez para destrancar o veículo. Consulte **Programar o comando à distância** (página 29).

Prima o botão de trancagem uma vez para activar a trancagem central.

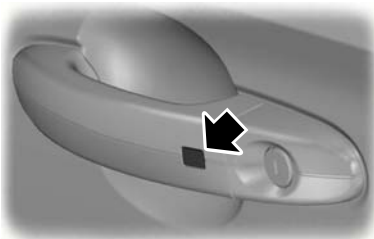
Prima o botão de trancagem duas vezes no espaço de três segundos, para activar a trancagem dupla.

Prima o botão de destrancagem da porta do compartimento de bagagem duas vezes, no espaço de três segundos, para destrancar o compartimento de bagagem.

Consulte **Trancar e destrancar** (página 31).

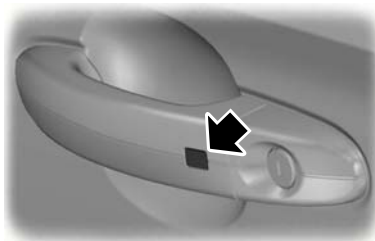
Entrada sem chave

E78276

A trancagem e destrancagem sem chave exige que o transmissor remoto do sistema de entrada sem chave se encontre dentro de um dos três raios de alcance exteriores.

Trancar o veículo

E87384

As portas dianteiras possuem botões de trancagem.

Prima um botão de trancagem uma vez.

Destrancar o veículo

E87384

Prima um botão de trancagem uma vez.

Consulte **Entrada sem chave** (página 33).

Arranque sem chave

E85766

Carregue uma vez no botão arranque.

Arranque com caixa de velocidades automática

Nota: *Soltar o pedal do travão durante o arranque do motor faz com que o motor pare de rodar e regresse à posição ON da ignição.*

1. Certifique-se de que a caixa de velocidades se encontra na posição **P** ou **N**.
2. Carregue a fundo no pedal do travão.
3. Carregue por breves instantes no botão de arranque.

Arranque com caixa de velocidades manual

Nota: *Soltar o pedal da embraiagem durante o arranque do motor faz com que o motor pare de rodar e regresse à posição ON da ignição.*

1. Carregue a fundo no pedal da embraiagem.
2. Carregue por breves instantes no botão de arranque.

Consulte **Arranque sem chave** (página 84).

Luz avisadora de excesso de fuligem

Acende quando é altura de efectuar uma regeneração. Consulte **Filtro de partículas diesel (DPF)** (página 87).

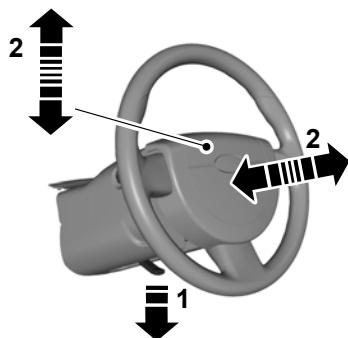
AVISOS

Se se acender com a luz avisadora de avaria, tal indica excesso de fuligem. Certifique-se de que esta situação é verificada logo que possível por um técnico devidamente formado.

Se se acender com a luz avisadora do grupo motopropulsor, poderá ser necessário substituir o filtro de partículas Diesel. Certifique-se de que esta situação é verificada imediatamente por um técnico devidamente formado.

Regular o volante

CUIDADO

Nunca ajuste o volante com o veículo em andamento.

E95178

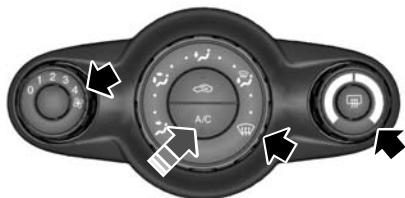
CUIDADO

Certifique-se de que engata completamente a alavanca de bloqueio, quando a fizer regressar à posição original.

E95179

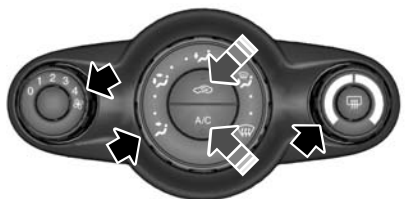
Consulte **Regular o volante** (página 38).

Comando da climatização manual

Descongelar e desembaciar o pára-brisas

E102397

Aquecer o habitáculo rapidamente

E102393

Arrefecer o habitáculo rapidamente

E102396

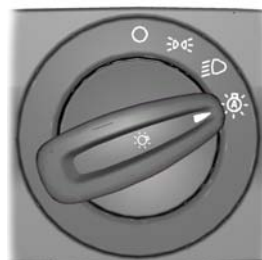
Consulte **Comando da climatização manual** (página 72).

Comando automático da climatização

Descongelar e desembaciar o pára-brisas

Carregue no botão de descongelar ou desembaciar o pára-brisas.

Consulte **Comando da climatização automático** (página 75).

Faróis automáticos

E70719

Os faróis acendem-se e apagam-se automaticamente, dependendo da luz ambiente.

Consulte **Controlo das luzes** (página 44).

Indicadores de direcção

E102016

Se a alavanca for deslocada para cima ou para baixo, os piscas piscam três vezes.

Consulte **Indicadores de mudança de direcção** (página 47).

Limpa-vidros automáticos

E102034

Desloque a alavanca uma posição para cima.

O sensor de chuva mede continuamente a quantidade de água no pára-brisas e regula automaticamente a velocidade do limpa-pára-brisas.

Ajuste a sensibilidade do sensor de chuva com o comando rotativo.

Consulte **Limpa-pára-brisas** (página 40).

airbag

E69213

CUIDADO

Para reduzir o perigo de morte ou de ferimentos graves, nunca utilize à frente uma cadeira de segurança para crianças virada para trás, a não ser que o airbag esteja desactivado.

Consulte **Segurança das crianças** (página 17).

Consulte **Desactivar o airbag do passageiro** (página 28).

CADEIRA PARA CRIANÇAS

E68916

CUIDADOS

Sente as crianças com menos de 150 centímetros de altura ou com menos de 12 anos de idade em cadeiras adequadas, aprovadas por lei, no banco traseiro.

Texto original conforme ECE R94.01: Extremamente perigoso! Não use cadeiras para crianças viradas para a traseira do veículo em bancos equipados com airbag!

Ao montar a cadeira para criança no veículo, leia as instruções do fabricante e siga-as.

Não modifique qualquer aspecto da cadeira para criança.

Enquanto o veículo estiver em andamento, nunca leve uma criança ao colo.

Não deixe crianças sozinhas dentro do veículo.

Se o seu veículo esteve envolvido num acidente, submeta as cadeiras para crianças a uma verificação adequada por técnicos especializados.

Nota: *O uso obrigatório de cadeiras para crianças varia de país para país.*

As cadeiras de criança testadas e aprovadas para utilização neste veículo são apenas as certificadas com ECE-R44.03 (ou mais recentes). Está disponível uma gama destes produtos no seu concessionário.

Sistemas de retenção para diferentes grupos de massa

Use a cadeira para criança correcta, assim:

Cadeira de segurança para bebés

E68918

Coloque as crianças com menos de 13 quilos numa cadeira de segurança para bebés virada para trás (group 0+) no banco traseiro.

Cadeira de segurança para crianças

E68920

Coloque as crianças com peso entre 13 e 18 quilos numa cadeira de segurança para crianças (group 1) no banco traseiro.

POSICIONAMENTO DA CADEIRA PARA CRIANÇAS

CUIDADOS

Quando utilizar uma cadeira de segurança para crianças com base de apoio, a base de apoio deve assentar com firmeza no piso.

Quando utilizar uma cadeira de segurança para crianças com um cinto de segurança, certifique-se de que o cinto de segurança não tem folga nem está torcido.

AVISO

A cadeira de segurança para crianças deve ficar firmemente apoiada contra o banco do veículo. Pode ser necessário subir ou desmontar o encosto de cabeça. Consulte **Apoios de cabeça** (página 78).

Nota: *Ao usar uma cadeira de criança num banco dianteiro, poderá ser difícil apertar o cinto de segurança ao nível da cintura sem deixar folga. Nesse caso, ajuste as costas do banco em ângulo recto e regule a altura do cinto.* *Consulte **Bancos** (página 78).*

Posições	Categorias de grupo de massa				
	0	**0+**	**1**	**2**	**3**
	Até 10 kg	**Até 13 kg**	**9 - 18 kg**	**15 - 25 kg**	**22 - 36 kg**
Banco do passageiro dianteiro com airbag **ON** (activado)	X	X	UF[1]	UF[1]	UF[1]
Banco do passageiro dianteiro com airbag **OFF** (desactivado)	U[1]	U[1]	U[1]	U[1]	U[1]
Assentos traseiros	U	U	U	U	U

X Não adequado para crianças desta faixa etária.

U Adequado para cadeiras de crianças de categoria universal aprovadas para utilização neste grupo de peso.

U¹ Adequado para cadeiras de crianças de categoria universal aprovadas para utilização neste grupo de peso. No entanto, recomenda-se o transporte de crianças em cadeiras aprovadas por lei, no banco traseiro.

UF¹ Adequado para cadeiras de crianças de categoria universal, viradas para a frente, aprovadas para utilização neste grupo de peso. No entanto, recomenda-se o transporte de crianças em cadeiras aprovadas por lei, no banco traseiro.

Cadeirinhas de criança ISOFIX

Posições	**Categorias de grupo de massa**				
	0	**0+**	**1**	**2**	**3**
	Até 10 kg	**Até 13 kg**	**9 - 18 kg**	**15 - 25 kg**	**22 - 36 kg**
Cadeiras ISOFIX para o banco traseiro	IL	IL	IL, IUF**	X	X
Classes ISOFIX para o banco traseiro*	E	E	B, B1	X	X

X Não adequado para crianças desta faixa etária.

IUF Adequado a cadeiras de segurança para crianças ISOFIX de categoria universal aprovadas para utilização nesta faixa etária.

IL Adequado às seguintes cadeiras de segurança para crianças ISOFIX: Roemer Duo ISOFIX (grupo **1**), Roemer Babysafe ISOFIX (grupo **0+**). Além disso, qualquer cadeira de segurança para criança ISOFIX semi-universal pode ser usada, se indicado na lista de veículos do fabricante das cadeiras de segurança para crianças.

Nota: ** Conforme definido por ECE-R16.*

Nota: *** Quando adquirir uma cadeira ISOFIX, certifique-se de que sabe o grupo de peso correcto e a classe do tamanho ISOFIX para o banco pretendido.*

Nota: *** Certifique-se de que o mecanismo de fixação superior não interfere com a tampa do compartimento de bagagem.*

ALMOFADAS DE ELEVAÇÃO

CUIDADOS

Não coloque um banco elevatório nem uma almofada elevatória num banco equipado apenas com cinto abdominal.

Não coloque um banco elevatório nem uma almofada elevatória com um cinto de segurança largo ou torcido.

Não coloque o cinto de segurança por baixo do braço nem por trás das costas do seu filho.

Não use almofadas, livros nem toalhas para elevar o seu filho no banco.

Certifique-se de que os seus filhos se sentam direitos.

Coloque as crianças com mais de 15 quilos de peso mas menos de 150 centímetros de altura num banco elevatório ou almofada elevatória.

AVISO

Quando usar uma cadeira de criança num banco traseiro, certifique-se de que esta fica firmemente apoiada contra o banco do veículo. Pode ser necessário subir ou desmontar o encosto de cabeça. Consulte **Apoios de cabeça** (página 78).

Banco elevatório (Grupo 2)

E70710

Recomendamos a utilização de um banco elevatório que combine uma almofada e costas, em vez de apresentar apenas a almofada. A posição sentada direita permitir-lhe-á colocar o cinto de segurança de adulto por cima do ombro do seu filho e o cinto abdominal bem justo por cima das suas ancas.

Almofada elevatória (Grupo 3)

E68924

PONTOS DE FIXAÇÃO DO SISTEMA ISOFIX

CUIDADO

Utilize um dispositivo anti-rotação quando utilizar o sistema ISOFIX. Recomendamos a utilização de uma correia superior Top Tether ou de uma perna de suporte.

O seu veículo traz instalado pontos de fixação ISOFIX que acomodam cadeiras de segurança para crianças ISOFIX aprovadas a nível mundial.

O sistema ISOFIX é composto por dois braços de ligação rígidos na cadeira de segurança para crianças, que prendem aos pontos de fixação exterior dos bancos traseiros, no ponto em que o assento e as costas se encontram. Os pontos de fixação do cinto estão instalados por trás dos bancos traseiros laterais, para cadeiras de segurança para crianças com fixação superior.

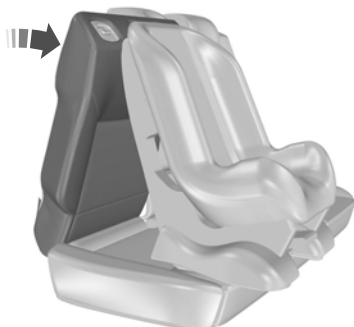
Pontos de fixação superiores

E87146

Fixar a cadeira para crianças com fixações superiores

CUIDADO

Não instale uma correia Tether a nada além do ponto de fixação Tether correcto.

Nota: *Se aplicável, retire a cobertura da bagagem, para facilitar a montagem. Consulte **Protecções de bagagem** (página 101).*

E87591

1. Coloque a cadeira para crianças sobre a almofada do banco traseiro e dobre as respectivas costas do banco para a frente. Consulte **Bancos traseiros** (página 80).
2. Desmonte o apoio de cabeça. Consulte **Apoios de cabeça** (página 78).

CUIDADO

Certifique-se de que a fita de fixação superior não tem folga, nem está dobrada e de que se encontra correctamente colocada no ponto de fixação.

3. Encaminhe a correia Tether até ao ponto de fixação.

CUIDADO

Certifique-se de que as costas do banco estão bem trancadas e encaixadas nos respectivos trincos.

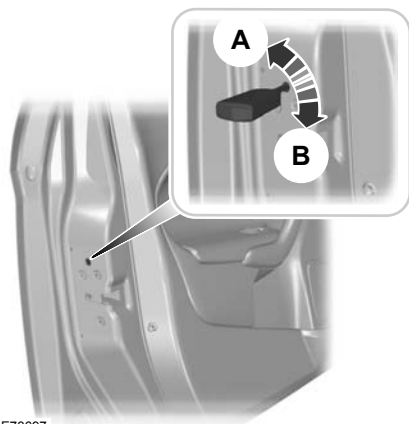
4. Empurre as costas do banco para a vertical.

E87145

5. Empurre firmemente a cadeira para crianças para trás para encaixar os pontos de fixação inferiores ISOFIX.
6. Aperte a fita de fixação de acordo com as instruções do fabricante da cadeira para crianças.

FECHOS DE SEGURANÇA PARA CRIANÇAS

CUIDADO

Se tiver activado os fechos de segurança, não poderá abrir as portas pelo lado de dentro.

A Bloquear

B Desbloquear

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

airbags

CUIDADOS

Não modifique a frente do veículo seja de que forma for. Isto pode afectar nocivamente a insuflação dos airbags.

Texto original conforme ECE R94.01: Perigo extremo! Não use uma cadeira para crianças virada para trás num banco que esteja protegido por airbag!

Use cinto de segurança e mantenha uma distância suficiente entre si o volante. Só quando usado de forma correcta é que o cinto de segurança consegue manter o corpo numa posição que permite que o airbag consiga o seu efeito ideal. Consulte **Sentar na posição correcta** (página 78).

Mande efectuar todas as reparações no volante, na coluna da direcção, nos bancos e nos cintos de segurança por um técnico qualificado.

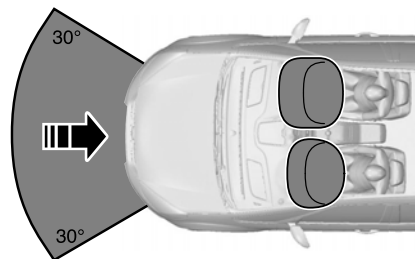
Mantenha as zonas na frente dos airbags livres de obstruções. Não fixe nada nas tampas dos airbags nem por cima deles.

Não bata com objectos aguçados nas áreas onde os airbags estão montados. Isto pode danificar e afectar nocivamente a insuflação dos airbags.

Use capas para bancos concebidas para bancos com airbags laterais. A montagem deve ser efectuada por um técnico qualificado.

Nota: *Se o airbag insuflar, ouvirá um estrondo e verá uma nuvem de resíduos de poeira inofensiva. Tal é perfeitamente normal.*

Nota: *Limpe as tampas dos airbags apenas com um pano húmido.*

Airbags do condutor e do passageiro dianteiro

E74302

Os airbags do condutor e do passageiro dianteiro insuflarão durante colisões frontais significativas ou em colisões até 30 graus, da esquerda ou da direita. Os airbags insuflam em alguns milésimos de segundo e esvaziam quando tocam nos ocupantes do veículo, amortecendo o movimento do corpo para a frente. Durante colisões frontais pequenas, capotamentos, colisões traseiras e colisões laterais, os airbags do condutor e do passageiro dianteiro não insuflam.

Airbag ao nível dos joelhos do condutor

AVISO

Não tente abrir a cobertura do airbag de joelhos do condutor.

O airbag ao nível dos joelhos do condutor insufla durante colisões frontais ou em colisões até 30 graus, da esquerda ou da direita. O airbag insufla em alguns milésimos de segundo e esvazia quando toca nos ocupantes do veículo, proporcionando uma almofada entre os joelhos do condutor e a coluna da direcção. Durante capotamentos, colisões traseiras e colisões laterais, o airbag ao nível dos joelhos não insufla.

Para localização de itens: Consulte **Guia prático** (página 10).

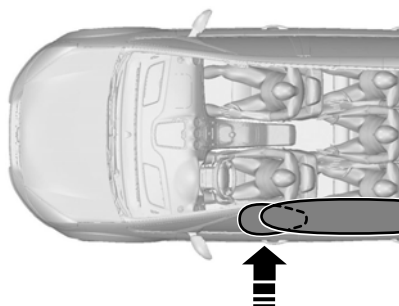
Nota: *O airbag ao nível dos joelhos tem um limiar de insuflação inferior ao dos airbags dianteiros. Durante uma colisão pequena, é possível que insufle apenas o airbag ao nível dos joelhos.*

Airbags laterais

E72658

Os airbags laterais estão montados na parte traseira das costas dos bancos dianteiros. Uma etiqueta indica que o veículo está equipado com airbags laterais.

Os airbags laterais insuflam durante colisões laterais significativas. Os airbags insuflam em alguns milésimos de segundo e esvaziam quando tocam nos ocupantes do veículo, proporcionando protecção nas zonas do tórax e dos ombros. Durante colisões laterais pequenas, capotamentos, colisões dianteiras e colisões traseiras, os airbags laterais não insuflam.

Cortinas insufláveis

E75004

As cortinas insufláveis encontram-se dentro dos painéis de acabamento, por cima dos vidros laterais dianteiros e traseiros. Emblemas moldados existentes nos painéis de acabamento dos pilares B indicam que o veículo está equipado com cortinas insufláveis.

As cortinas insufláveis insuflam durante colisões laterais significativas. O airbag insufla em alguns milésimos de segundo e esvazia quando toca nos ocupantes do veículo, proporcionando protecção para a cabeça. Durante colisões laterais pequenas, colisões dianteiras, colisões traseiras ou capotamentos, as cortinas insufláveis não insuflam.

Cintos de segurança

CUIDADOS

Use cinto de segurança e mantenha uma distância suficiente entre si o volante. Só quando usado de forma correcta é que o cinto de segurança consegue manter o corpo numa posição que permite o efeito ideal do airbag. Consulte **Sentar na posição correcta** (página 78).

Nunca use um cinto de segurança para mais de uma pessoa.

CUIDADOS

 Use a fivela correcta para cada cinto de segurança.

 Não use um cinto de segurança que esteja frouxo ou torcido.

 Não use vestuário grosso. O cinto de segurança tem de ficar justo ao corpo para ter o efeito ideal.

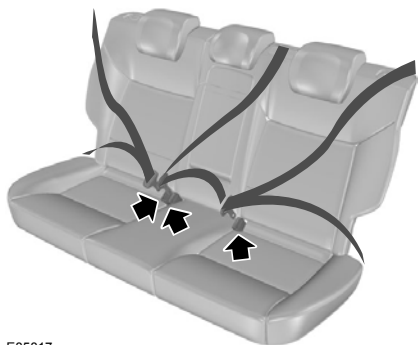
 Coloque a correia transversal do cinto de segurança por cima do ombro e a correia abdominal bem justa em torno das ancas.

Os mecanismos de enrolamento do cinto de segurança do condutor e do passageiro dianteiro possuem pré-tensores. Os pré-tensores dos cintos de segurança têm um limiar de insuflação inferior aos airbags. Durante colisões pequenas, é possível dispararem apenas os pré-tensores dos cintos de segurança.

APERTAR OS CINTOS DE SEGURANÇA

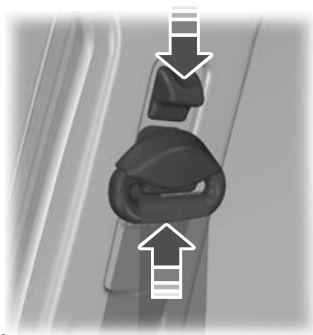
CUIDADO

 Insira a lingueta na fivela até ouvir um estalido. Se não ouvir um estalido é porque não apertou o cinto de segurança correctamente.

E74124

E85817

Puxe o cinto num movimento contínuo. O cinto pode bloquear se puxar abruptamente ou se o veículo estiver parado num plano inclinado.

Prima o botão vermelho na fivela para soltar o cinto. Deixe-o recolher por completo e suavemente.

REGULAÇÃO DA ALTURA DO CINTO DE SEGURANÇA

E104440

Nota: *Se levantar o cursor ligeiramente enquanto prime o botão de bloqueio é mais fácil libertar o mecanismo de engate.*

Para subir ou descer, prima o botão de bloqueio no regulador e desloque, conforme necessário.

AVISADOR DO CINTO DE SEGURANÇA

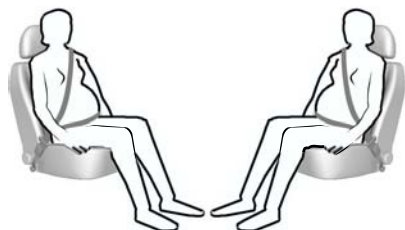
CUIDADO

Não se sente em cima de um cinto de segurança apertado para evitar que o aviso do cinto dispare. O sistema de protecção de ocupantes só oferece uma protecção ideal, se usar o cinto de segurança de forma correcta.

A luz avisadora do cinto de segurança acende e é emitido um aviso sonoro, se o condutor ou o passageiro dianteiro não tiverem apertado os respectivos cintos de segurança e o veículo tiver excedido os 25 km/h. Acende também, se os cintos de segurança forem desapertado com o veículo em andamento. O aviso sonoro desliga-se cinco minutos depois, mas a luz avisadora do cinto de segurança permanece acesa até os cintos serem apertados.

Desactivar o aviso do cinto de segurança

Contacte o seu concessionário.

UTILIZAR O CINTO DE SEGURANÇA DURANTE A GRAVIDEZ

E68587

CUIDADO

Coloque o cinto de segurança na posição correcta, para sua segurança e do seu bebé. Não use apenas o cinto abdominal nem apenas o cinto do ombro.

Coloque o cinto abdominal confortavelmente por cima das ancas e por baixo da sua barriga. Coloque o cinto do ombro por entre os seios, por cima e ao lado da sua barriga.

DESACTIVAR O AIRBAG DO PASSAGEIRO

CUIDADO

Certifique-se de que o airbag do passageiro está desactivado sempre que usar no banco do passageiro dianteiro uma cadeira de segurança para crianças voltada para trás.

E71313

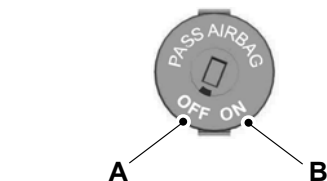
Montar o interruptor de desactivação do airbag do passageiro

CUIDADO

Caso necessite de instalar uma cadeira de segurança para crianças num banco protegido por um airbag operacional, solicite a montagem de um interruptor de desactivação do airbag do passageiro. Para mais informações, contacte o seu concessionário Ford.

Nota: *O interruptor accionado por meio de chave é instalado no porta-luvas e é acompanhado por uma luz de aviso de desactivação do airbag no painel de instrumentos.*

Se a luz avisadora do airbag acender ou piscar quando estiver a conduzir, isso indica uma avaria. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 57). Retire a cadeira de segurança para crianças e solicite de imediato a verificação do sistema.

Desactivar o airbag do passageiro

E71312

A	Desactivado
B	Activado

Rode o interruptor para a posição **A**.

Quando ligar a ignição, certifique-se de que a luz avisadora de desactivação do airbag do passageiro acende.

Activar o airbag do passageiro

CUIDADO

Certifique-se de que o airbag do passageiro está activado sempre que **não** usar no banco do passageiro dianteiro uma cadeira de segurança para crianças.

Rode o interruptor para a posição **B**.

INFORMAÇÕES GERAIS SOBRE RADIOFREQUÊNCIAS

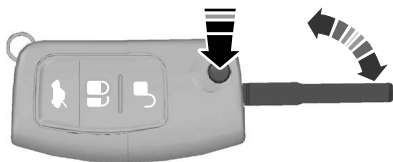
AVISO

A radiofrequência utilizada pelo comando à distância pode ser também utilizada por outras transmissões rádio de pequeno alcance (ex.: radioamadorismo, equipamento médico, auscultadores sem fios, comandos à distância, sistemas de alarme, etc.). Se houver interferências nas frequências, o seu comando à distância não funcionará. Pode trancar e destrancar as portas com a chave.

Nota: *Poderia destrancar as portas se premisse inadvertidamente os botões do comando à distância.*

O raio de alcance entre o comando à distância e o veículo varia conforme o ambiente circundante.

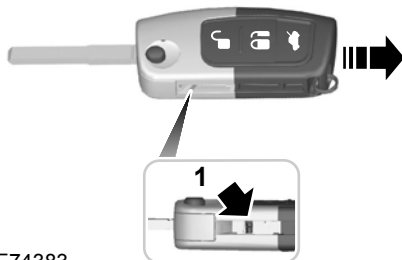
UTILIZAR A CHAVE

Comando à distância com chave de dobrar

E74382

PROGRAMAR O COMANDO À DISTÂNCIA

Pode programar no máximo oito comandos à distância para usar no seu veículo (incluindo algum comando à distância fornecido com o veículo). Peça instruções ao seu concessionário.

MUDAR AS PILHAS DO COMANDO À DISTÂNCIA

Comando à distância com lâmina de chave de recolher

E74383

1. Insira uma chave de parafusos o mais possível dentro da ranhura existente na parte lateral do comando à distância, empurre-a em direcção à lâmina da chave e retire a lâmina da chave.

E74384

2. Rode a chave de parafusos na posição indicada para começar a separar as duas metades do comando à distância.

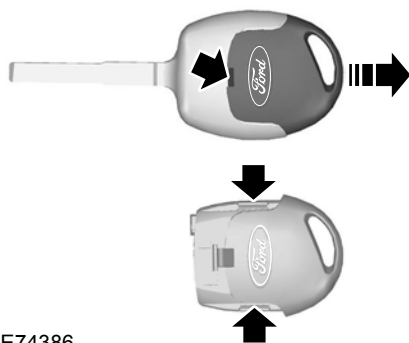
E74385

3. Rode a chave de parafusos na posição indicada para separar as duas metades do comando à distância.

AVISO

Não toque com a chave de parafusos nos contactos da bateria ou na placa de circuitos impressos.

4. Desencaixe cuidadosamente a pilha com a chave de fendas.
5. Monte uma bateria nova (3V CR 2032) com **+** virado para baixo.
6. Monte as duas metades do comando à distância.
7. Monte a lâmina da chave.

Comando à distância sem lâmina de chave de recolher

E74386

1. Insira uma chave de parafusos na reentrância existente na parte de trás da chave e desmonte a lâmina da chave.
2. Solte as patilhas de fixação com a chave de parafusos e separe as duas metades do comando à distância.

AVISO

Não toque com a chave de parafusos nos contactos da bateria ou na placa de circuitos impressos.

3. Desencaixe cuidadosamente a pilha com a chave de fendas.
4. Instale uma nova bateria (3V CR 2032) com a indicação **+** virada para cima.
5. Monte as duas metades do comando à distância.
6. Monte a lâmina da chave.

TRANCAR E DESTRANCAR

Fecho centralizado

Só pode trancar centralmente as portas se estiverem todas fechadas.

Nota: *A porta do condutor pode ser destrancada com a chave. É necessário usá-la, se o comando à distância ou a entrada sem chave não funcionar.*

Trancagem dupla

CUIDADO

Não active a trancagem dupla quando estiverem pessoas ou animais dentro do veículo. Não será possível destrancar as portas a partir do interior se tiverem sido trancadas com fecho duplo.

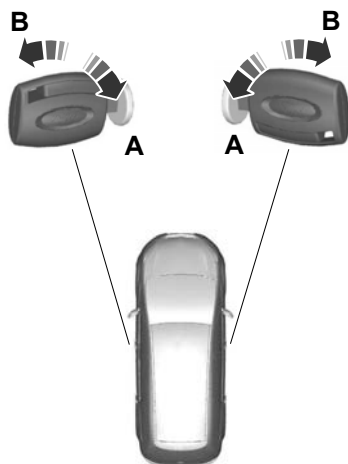
O fecho duplo é uma função de protecção contra roubo que impede que alguém abra as portas a partir do interior. Só pode trancar as portas com o fecho duplo se todas elas estiverem fechadas.

Confirmação de trancagem e destrancagem

Quando se destrancam as portas, os indicadores de mudança de direcção piscam uma vez.

Quando se trancam as portas, os indicadores de mudança de direcção piscam duas vezes.

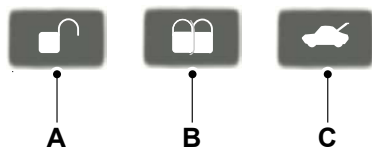
Nota: *Se o veículo estiver equipado com trancagem dupla, os indicadores de mudança de direcção apenas piscam duas vezes após ser activada a trancagem dupla.*

Trancar e destrancar as portas com a chave

E71962

A	Destrancar
B	Trancar

Trancar as portas com a trancagem dupla com uma chave

Gire a chave para a posição de trancagem duas vezes em três segundos para que as portas fiquem trancadas com a trancagem dupla.

Trancar e destrancar as portas e a tampa do compartimento de bagagem com o comando à distância

E87379

A	Destrancar
B	Trancar
C	Destrancar a tampa do porta-bagagem

Trancar as portas e a tampa do compartimento de bagagem com o comando à distância

Prima uma vez o botão **B**.

Trancagem dupla das portas e da tampa do compartimento de bagagem com o comando à distância

Prima duas vezes o botão **B** em três segundos.

Trancar e destrancar as portas a partir do interior

Para localização. Consulte **Guia prático** (página 10).

Tampa do compartimento de bagagem

Abrir a tampa do compartimento de bagagem com o comando à distância

Prima o botão **C** do comando duas vezes em três segundos.

Fechar a tampa do porta-bagagem

E89132

Existe um gancho saliente dentro da tampa do porta-bagagem para facilitar o fecho.

Retrancagem automática

As portas voltam a trancar-se automaticamente se não abrir uma porta 45 segundos depois de as destrancar com o comando à distância. As portas trancam-se e o alarme volta ao estado anterior.

Reprogramar a função de destrancagem

Se a função de destrancagem for reprogramada de forma a que apenas a porta do condutor seja destrancada (Consulte **Programar o comando à distância** (página 29).), tenha em conta o seguinte:

Se carregar no botão de destrancagem irá destrancar todas as portas ou apenas a porta do condutor. Carregue novamente no botão de destrancagem para destrancar todas as portas.

ENTRADA SEM CHAVE

Informação geral

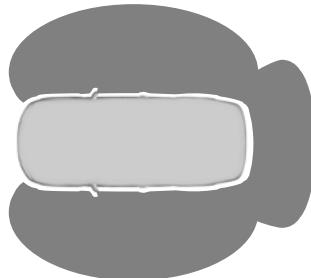
CUIDADO

O sistema de entrada sem chave pode não funcionar se a chave estiver próxima de objectos metálicos ou dispositivos electrónicos, como telemóveis.

O sistema de entrada sem chave não funcionará se:

- A bateria do veículo estiver descarregada.
- As frequências do transmissor do sistema de entrada sem chave estiverem com interferências.
- A pilha do transmissor do sistema de entrada sem chave estiver gasta.

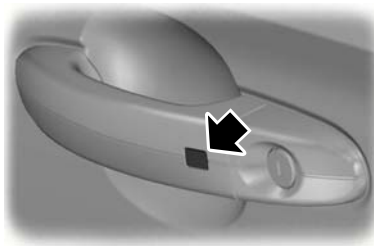
Nota: *Se o sistema de entrada sem chave não funcionar, será necessário utilizar a lâmina da chave para trancar e destrancar o veículo*

O sistema de entrada sem chave permite ao condutor controlar o veículo sem usar chave nem comando à distância.

E78276

A trancagem e destrancagem sem chave exige que o transmissor remoto do sistema de entrada sem chave se encontre dentro de um dos três raios de alcance exteriores. Estes vão até um metro e meio de distância dos manípulos das portas do condutor, do passageiro dianteiro e da tampa do compartimento de bagagem.

Chave passiva (passive key)

O veículo pode ser trancado e destrancado com a chave passiva. O transmissor remoto do sistema de entrada sem chave também pode ser utilizado como comando à distância. Consulte **Trancar e destrancar** (página 31).

Trancar o veículo

E87384

CUIDADO

O veículo não se tranca automaticamente. Se não carregar em nenhum botão de trancagem, o veículo continua destrancado.

As portas dianteiras possuem botões de trancagem.

Para activar o fecho centralizado e activar o alarme:

- Prima um botão de trancagem uma vez.

Para activar a trancagem dupla e activar o alarme:

- Prima um botão de trancagem duas vezes num espaço de três segundos.

Nota: *Uma vez efectuada a activação, o veículo permanecerá trancado durante cerca de três segundos. Depois de decorrido este período de retardamento, as portas podem ser novamente abertas se o transmissor remoto do sistema de entrada sem chave estiver dentro do respectivo raio de alcance.*

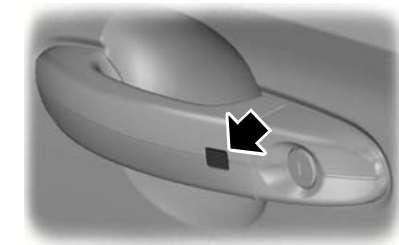
Duas piscadelas breves dos indicadores de mudança de direcção confirmam que todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem foram trancadas e que o alarme foi activado.

Tampa do compartimento de bagagem

Nota: *Não é possível fechar a tampa do compartimento de bagagem e esta volta a levantar se o transmissor remoto do sistema de entrada sem chave se encontrar no interior do compartimento de bagagem com as portas trancadas.*

Nota: *Se for detectada uma segunda chave passiva (passive key) válida dentro do alcance da tampa do compartimento de bagagem, a tampa do compartimento de bagagem pode ser fechada.*

Destrancar o veículo

Nota: *Se o veículo permanecer trancado durante mais de três dias, o sistema de entrada sem chave entra em modo de economização de energia. Isto tem como objectivo minimizar a descarga da bateria do veículo. Quando o veículo está destrancado neste modo, o tempo de reacção do sistema pode ser ligeiramente superior ao normal. Destrancar o veículo uma vez desactiva o modo de economização de energia.*

E87384

Prima um botão de trancagem uma vez.

Nota: *Tem de haver uma chave passiva (passive key) válida dentro do raio de detecção da respectiva porta.*

Uma piscadela longa dos indicadores de mudança de direcção confirma que todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem foram destrancadas e que o alarme foi desactivado.

Destrancar apenas a porta do condutor

Se a função de destrancagem for reprogramada de forma a que apenas a porta do condutor seja destrancada (Consulte **Programar o comando à distância** (página 29).), tenha em conta o seguinte:

Se a porta do condutor for a primeira a ser aberta, as outras portas e a tampa do compartimento de bagagem continuam trancadas. Todas as outras portas podem ser destrancadas a partir do interior do veículo carregando no botão de destrancagem no painel de instrumentos. Para localização: Consulte **Guia prático** (página 10). As portas podem ser destrancadas individualmente puxando os respectivos manípulos interiores.

Se a porta do passageiro for a primeira a ser aberta, **todas** portas e a tampa do compartimento de bagagem serão destrancadas.

Chaves desactivadas

Todas as chaves que ficarem no interior do veículo quando este for trancado serão desactivadas.

Uma chave desactivada não pode ser utilizada para ligar a ignição ou pôr o motor a trabalhar.

Para poder voltar a usar estes transmissores remotos do sistema de entrada sem chave, estes têm de ser novamente activados.

Para activar todas as chaves passivas, destranque o veículo com uma chave passiva ou com a função de destrancagem do comando à distância.

Todas as chaves passivas serão então activadas se a ignição for ligada ou se o veículo arrancar utilizando uma chave válida.

Trancar e destrancar as portas com a lâmina da chave

E87964

1. Retire a tampa com cuidado.
2. Retire a lâmina da chave e introduza-a na fechadura.

Nota: *Apenas o manípulo da porta do condutor possui um canhão da fechadura.*

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

O imobilizador do motor é um sistema de protecção anti-roubo que impede que alguém com uma chave de código incorrecto coloque o motor a trabalhar.

CHAVES CODIFICADAS

Nota: *Não proteja as suas chaves com objectos metálicos. Isso pode impedir que o receptor reconheça a sua chave como uma chave válida.*

Nota: *Se perder uma chave, apague os códigos e atribua códigos novos a todas as chaves restantes. Para mais informações, contacte o seu concessionário Ford. Peça os códigos das chaves de substituição, juntamente com os novos códigos para as chaves restantes.*

Se perder uma chave, pode pedir uma chave de substituição ao seu concessionário. Se possível, forneça o número da chave existente na etiqueta das chaves originais. Pode também pedir chaves adicionais ao seu concessionário.

ACTIVAR O IMOBILIZADOR DO MOTOR

O imobilizador do motor é activado automaticamente, pouco depois de ter desligado a ignição.

DESACTIVAR O IMOBILIZADOR DO MOTOR

O imobilizador do motor é desactivado automaticamente quando se liga a ignição com uma chave bem codificada.

O indicador no grupo de instrumentos acende-se durante aproximadamente três segundos e depois apaga-se. Se o indicador permanecer aceso durante um minuto ou piscar durante cerca de um minuto e depois repetidamente a intervalos irregulares, a sua chave não foi reconhecida. Tire a chave e tente de novo.

Se não conseguir pôr o motor a trabalhar com uma chave bem codificada, é sinal de que há uma avaria. Mande verificar de imediato o imobilizador.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

O alarme é um dissuasor contra entradas não autorizadas no seu veículo pelas portas e pelo capot. Protege também a unidade áudio.

Disparar o alarme

Uma vez armado, o alarme é disparado de uma das seguintes formas:

- Se alguém abrir uma porta, o compartimento de bagagem ou o capot sem uma chave ou comando à distância válidos.
- Se alguém desmontar o sistema áudio.
- Se alguém rodar a chave da ignição para a posição **I**, **II** ou **III** sem uma chave válida.

Se o alarme disparar, a buzina do alarme soará durante 30 segundos e os intermitentes de perigo piscarão durante cinco minutos.

Quaisquer tentativas adicionais para realizar uma das acções indicadas acima fará disparar novamente o alarme.

ACTIVAR O ALARME

O sistema fica armado assim que se tranca o veículo e dissuade pessoas não autorizadas de tentar abrir as portas, o capot, o bagageira ou de retirar o sistema áudio.

Se uma pessoa não autorizada abrir uma porta, o capot ou a porta da bagageira, é disparado um alarme acústico com 30 segundos de duração. As luzes de emergência piscarão durante cinco minutos.

Qualquer tentativa de ligar o motor sem uma chave válida ou de retirar o sistema áudio fará soar de novo o alarme.

Retardamento da activação automática

O retardamento de 12 segundos da activação tem início quando o capot, a bagageira e todas as portas estiverem fechados.

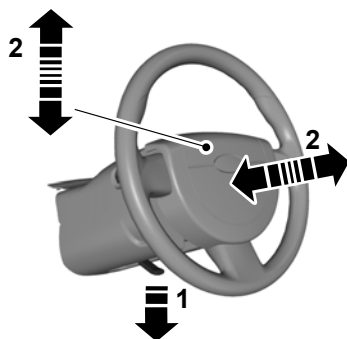
DESACTIVAR O ALARME

Desactive e pare o alarme, destrancando as portas com a chave, ligando a ignição com uma chave de código correcto ou destrancando as portas com o comando à distância.

REGULAR O VOLANTE

CUIDADO

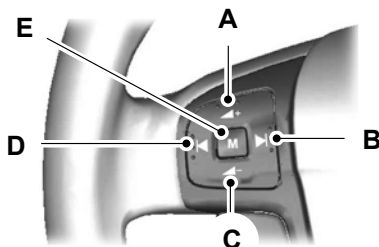
Nunca ajuste o volante com o veículo em andamento.

Nota: *Certifique-se de que está sentado na posição correcta. Consulte* ***Sentar na posição correcta*** *(página 78).*

E95178

E95179

CUIDADO

Certifique-se de que engata completamente a alavanca de bloqueio, quando a fizer regressar à posição original.

COMANDOS ÁUDIO

E72288

A	Aumentar o volume de som
B	Procurar para a frente
C	Diminuir o volume de som
D	Procurar para baixo
E	Modo

Modo

Prima e **mantenha premido** o botão de modo para seleccionar a fonte áudio.

Prima o botão de modo para:

- sintonizar o rádio para a estação pré-definida seguinte.
- aceitar uma chamada telefónica
- terminar uma chamada telefónica.

Procurar

Prima o botão SEEK para:

- sintonizar o rádio para a estação que se segue acima ou abaixo da banda de frequência
- reproduzir a faixa seguinte ou a faixa anterior do CD.

Prima e **mantenha premido** o botão de busca para:

- sintonizar o rádio acima ou abaixo da banda de frequência
- procurar uma faixa do CD.

COMANDO POR VOZ

E102756

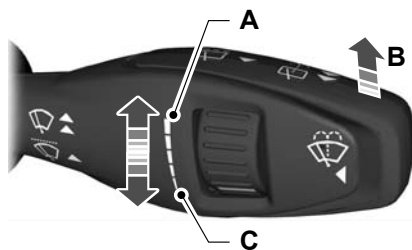
Carregue no botão para seleccionar ou desseleccionar o comando por voz.

Para mais informações Consulte **Comando por voz** (página 172).

LIMPA-PÁRA-BRISAS

E102032

A	Passagem única
B	Limpeza intermitente ou limpa-vidros automático
C	Limpeza normal
D	Velocidade de limpeza rápida

Passagem intermitente

E102033

A	Intervalo de limpeza curto
B	Passagem intermitente
C	Intervalo de limpeza longo

O comando rotativo pode ser usado para regular o intervalo de limpeza intermitente.

Limpa-vidros automáticos

E102034

CUIDADOS

 Substitua as escovas quando começarem a deixar rastos de água e manchas ou não eliminarem toda a água do pára-brisas. Se não substituir as escovas, o sensor de chuva continua a detectar água no pára-brisas. Tal fará com que o limpa-pára-brisas continue a funcionar embora a maior parte do pára-brisas esteja seca.

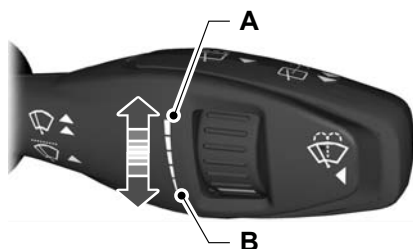
 Na presença de gelo, certifique-se de que o pára-brisas desembaciou completamente antes de seleccionar o limpa-vidros automático.

Desligue o limpa-vidros automático antes de entrar numa lavagem automática.

Nota: *O limpa-vidros automático deve ser utilizado apenas quando está a chover. Não deve ser accionado com o tempo seco, pois o sistema é muito sensível a sujidade, excreções e insectos que batam no pára-brisas junto ao sensor de chuva. Isto pode levar a que os limpa-vidros funcionem mesmo que o pára-brisas esteja praticamente seco.*

Nota: *O limpa-vidro automático não deve ser accionado se estiver a nevar ou nevoeiro nem se a estrada tiver sal. Com estas condições meteorológicas, seleccione a posição **A**, **C** ou **D**, se necessário.*

Consoante o equipamento do veículo, quando a ignição é ligada e a alavanca se encontra na posição **B**, o limpa-vidro não realiza qualquer ciclo de funcionamento até ser detectada água no pára-brisas. Em alternativa, desloque a alavanca para outra posição e volte a colocá-la na posição **B**, ou accione o lava-vidros.

Depois disto, o sensor de chuva mede continuamente a quantidade de água no pára-brisas e regula automaticamente a velocidade do limpa-pára-brisas (lavagem única, intermitente, normal ou de alta velocidade).

E102035

A	Sensibilidade alta
B	Sensibilidade baixa

A. O limpa-vidro só é accionado quando é detectada uma grande quantidade de água no pára-brisas.

B. O limpa-vidro é accionado mesmo quando é detectada apenas uma pequena quantidade de água no pára-brisas.

Estão disponíveis seis regulações entre a sensibilidade baixa e a sensibilidade alta.

Sistema de limpa-vidros automático

Alguns modelos sem limpa-vidros automático são equipados com um sistema de limpa-pára-brisas dependente da velocidade.

Quando o veículo abranda para uma velocidade de passo ou pára, a velocidade do limpa-vidros passa automaticamente para a regulação de velocidade do limpa-vidros mais baixa seguinte.

Quando a velocidade do veículo aumenta, a velocidade do limpa-vidros volta à regulação de selecção manual.

Para desligar o sistema, desloque a alavanca do limpa-vidros quando o sistema estiver em funcionamento.

Se o veículo voltar a abrandar para a velocidade de passo ou parar, o sistema é reactivado.

LAVA-PÁRA-BRISAS

E102051

CUIDADO

Não opere o lava-vidros durante mais de 10 segundos de cada vez e nunca o utilize se o depósito de água estiver vazio.

Enquanto o botão na extremidade da alavanca estiver premido, o lava-vidros funciona juntamente com o limpa-vidros.

Depois de soltar o botão, o limpa-vidro funciona durante um curto período.

LIMPA/LAVA-VIDROS TRASEIRO

Passagem intermitente

E102052

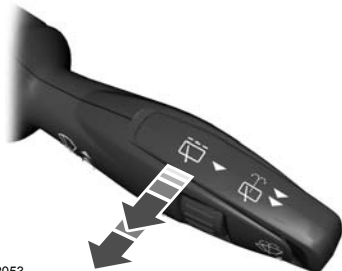
Puxe a alavanca em direcção ao volante.

Limpa-vidros traseiro

O limpa-vidros traseiro é automaticamente activado ao seleccionar a marcha atrás, se:

- o limpa-vidros traseiro ainda não estiver ligado,
- a alavanca do limpa-vidros se encontrar na posição **A**, **B**, **C** ou **D** e
- o limpa-pára-brisas estiver a funcionar (na posição **B**).

O limpa-vidros traseiro segue o intervalo do limpa-vidros dianteiro (a uma velocidade intermitente ou normal).

Lava-vidros traseiro

E102053

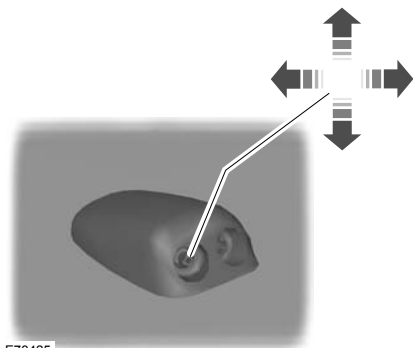
CUIDADO

Não opere o lava-vidros durante mais de 10 segundos de cada vez e nunca o utilize se o depósito de água estiver vazio.

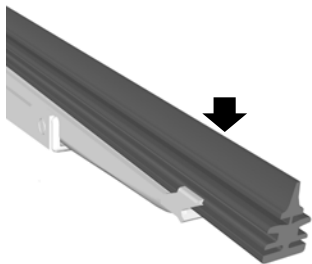
Quando a alavanca é empurrada na direcção do volante, o lava-vidros funciona juntamente com o limpa-vidro.

Uma vez completado o ciclo de lavagem e limpeza, os limpa-vidros ficam em descanso, efectuando em seguida mais um varrimento, para limpar o pára-brisas.

Depois de soltar a alavanca, o limpa-vidro funciona durante um curto período.

REGULAR OS BICOS DO LAVA-PÁRA-BRISAS

E73425

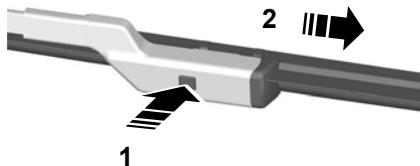
A posição dos injectores esféricos pode ser ajustada com precisão, inserindo um alfinete no orifício.

VERIFICAR AS ESCOVAS DO LIMPA-VIDROS

E66644

Passe com as pontas dos dedos pelo bordo da escova para verificar se há irregularidades.

Limpe as escovas dos limpa-vidros com água aplicada com uma esponja macia.

SUBSTITUIR AS ESCOVAS DO LIMPA-VIDROS

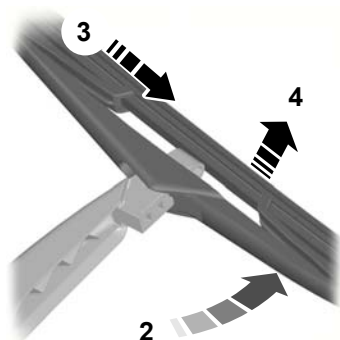
Escovas do limpa-pára-brisas

E72899

1. Carregue no botão de bloqueio.
2. Desmonte a escova do limpa-vidros.

Nota: *Certifique-se de que a escova do limpa-vidros bloqueia na posição correcta.*

3. Monte pela ordem inversa à da desmontagem.

Escova do limpa-vidros traseiro

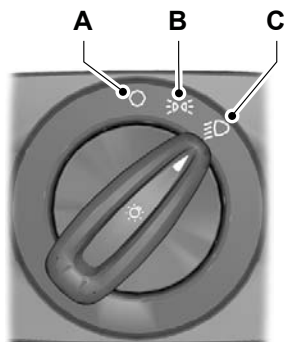
1. Levante o braço do limpa-vidros.

E86456

2. Coloque a escova do limpa-vidros nos ângulos correctos em relação ao braço do limpa-vidros.
3. Desengate a escova do limpa-vidros do braço.
4. Desmonte a escova do limpa-vidros.

Nota: *Certifique-se de que a escova do limpa-vidros bloqueia na posição correcta.*

5. Monte pela ordem inversa à da desmontagem.

CONTROLO DAS LUZES

Posições de controlo das luzes

E70718

A	Off (Desligar)
B	Luzes de presença e traseiras
C	Faróis

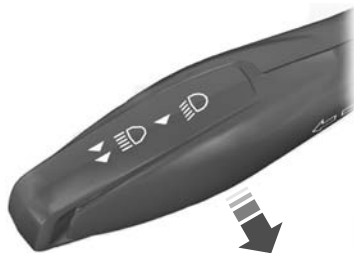
Luzes de presença

AVISO

A utilização prolongada das luzes de presença faz descarregar a bateria.

Desligue a ignição.

Coloque o controlo das luzes na posição **B**.

Máximos e médios

E101829

Puxe a alavanca completamente na direcção do volante e mantenha-a nessa posição para mudar entre máximos e médios.

Sinal curto de máximos

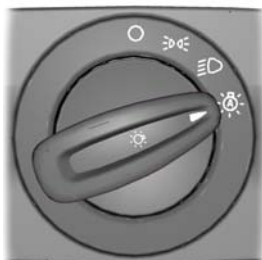
Puxe a alavanca ligeiramente em direcção ao volante.

Luzes de acompanhamento até casa

Desligue a ignição e puxe a alavanca dos indicadores de mudança de direcção na direcção do volante para ligar os faróis. Ouvirá um breve sinal sonoro. Os faróis desligar-se-ão automaticamente se uma porta estiver aberta mais de 3 minutos ou desligar-se-ão 30 segundos após o fecho da última porta.

Abrir uma porta durante o tempo de espera de 30 segundos, com todas as portas fechadas, fará com que os 3 minutos de temporização comecem a contar do zero novamente.

As luzes de acompanhamento até casa podem ser canceladas puxando a alavanca do indicador de mudança de direcção em direcção ao volante de novo ou ligando o interruptor da ignição.

FARÓIS AUTOMÁTICOS

E70719

Nota: *Se tiver ligada a função de faróis automáticos, só pode ligar os médios quando os faróis automáticos tiverem ligado os faróis.*

Os faróis acendem-se e apagam-se automaticamente, dependendo da luz ambiente.

FARÓIS DE NEVOEIRO

E70721

CUIDADO

Use apenas os faróis de nevoeiro quando a visibilidade estiver consideravelmente limitada por nevoeiro, neve ou chuva.

LUZES DE NEVOEIRO TRASEIRAS

E70720

CUIDADOS

Use apenas as luzes de nevoeiro traseiras quando a visibilidade estiver limitada a menos de 50 metros.

Não utilize as luzes de nevoeiro quando estiver a chover ou a nevar e a visibilidade for superior a 50 metros.

NIVELAMENTO DOS FARÓIS

E70722

A Feixes dos faróis elevados

B Feixes dos faróis baixos

Pode ajustar o nível dos feixes dos faróis de acordo com a carga do veículo.

Posições de nivelamento dos faróis recomendadas

Carga		Carga no compartimento de bagagem[1]	Posição de controlo
Assentos dianteiros	Assentos traseiros		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	2
1-2	3	Máx.	2,5
1	-	Máx.	4

[1] Consulte **Chapa de identificação do veículo** (página 145).

INTERMITENTES DE PERIGO

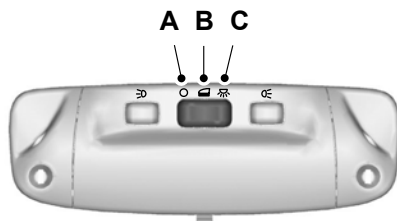
Para localização: Consulte **Guia prático** (página 10).

INDICADORES DE MUDANÇA DE DIRECÇÃO

E102016

Nota: *Dê um toque para cima ou para baixo na alavanca para fazer piscar os indicadores de mudança de direcção apenas três vezes.*

LUZES DO HABITÁCULO

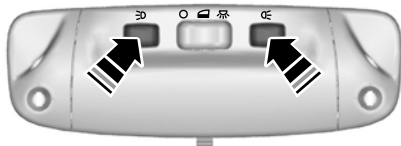
Luz de cortesia

E71945

A	Off (Desligar)
B	Contacto da porta
C	Ligada

Se colocar o interruptor na posição **B**, a luz de cortesia acende quando destrancar ou abrir uma porta ou a tampa do porta-bagagem. Se deixar uma porta aberta com o interruptor da ignição desligado, a luz de cortesia apaga-se automaticamente após algum tempo, para evitar que a bateria do veículo descarregue. Para a voltar a acender, ligue a ignição por breves instantes.

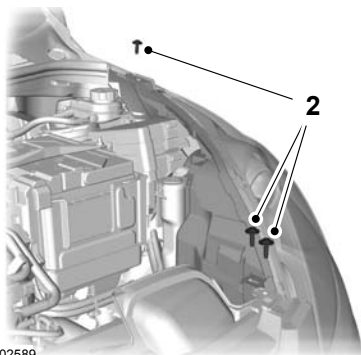
A luz de cortesia acende igualmente quando se desliga a ignição. Ela apaga automaticamente após um curto espaço de tempo ou quando ligar ou voltar a ligar o motor.

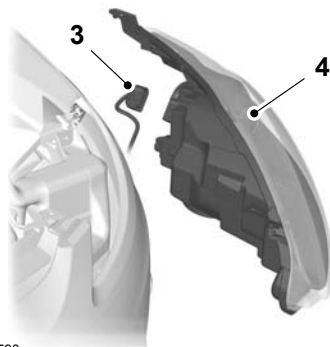
Se colocar o interruptor na posição **C** com o interruptor da ignição desligado, a luz de cortesia acende. Esta apaga automaticamente após um curto espaço de tempo para evitar que a bateria do veículo descarregue. Para a voltar a acender, ligue a ignição por breves instantes.

Luzes de leitura

E71946

Se desligar a ignição, as luzes de leitura apagam automaticamente após algum tempo, para evitar que a bateria do veículo descarregue. Para as voltar a acender, ligue a ignição por breves instantes.

DESMONTAR UM FAROL

1. Abra o capô. Consulte **Abrir e fechar o capot** (página 116).

E102589

2. Retire os parafusos.

E102590

3. Desligue a ficha.
4. Desmonte o farol.

Nota: *Ao montar o farol, certifique-se de que encaixa completamente o farol nos clipes de fixação.*

SUBSTITUIR UMA LÂMPADA

CUIDADOS

Desligue as luzes e a ignição.

Deixe a lâmpada arrefecer antes de a retirar.

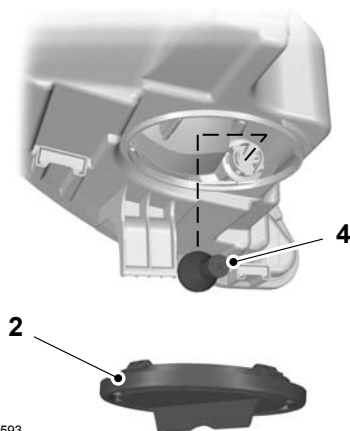
AVISOS

Não toque no vidro da lâmpada.

Instale apenas lâmpadas da especificação correcta. Consulte **Tabela de especificações de lâmpadas** (página 52).

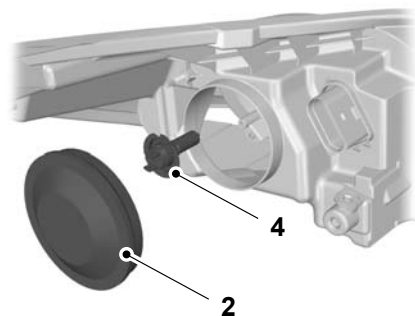
Farol

Indicador de mudança de direcção

1. Desmonte o farol. Consulte **Desmontar um farol** (página 48).

E102593

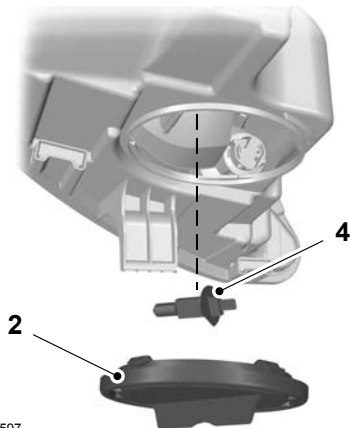
2. Retire a tampa.
3. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e desmonte-o.
4. Carregue a lâmpada com cuidado para dentro do porta-lâmpada, rode-a para a esquerda e retire a lâmpada.

Farol de médios

1. Desmonte o farol. Consulte **Desmontar um farol** (página 48).

E102598

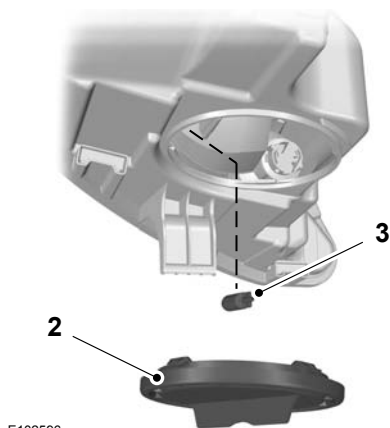
2. Retire a tampa.
3. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e desmonte-o.
4. Retire a lâmpada.

Farol de máximos

1. Desmonte o farol. Consulte **Desmontar um farol** (página 48).

E102597

2. Retire a tampa.
3. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e desmonte-o.
4. Retire a lâmpada.

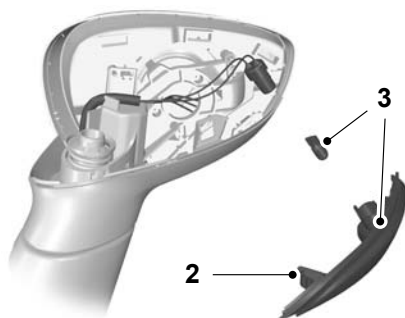
Farol de mínimos

1. Desmonte o farol. Consulte **Desmontar um farol** (página 48).

E102596

2. Retire a tampa.
3. Puxe o casquilho da lâmpada e desmonte-o. Retire a lâmpada.

Indicadores de mudança de direcção laterais

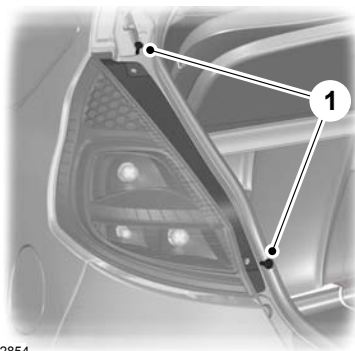
E99397

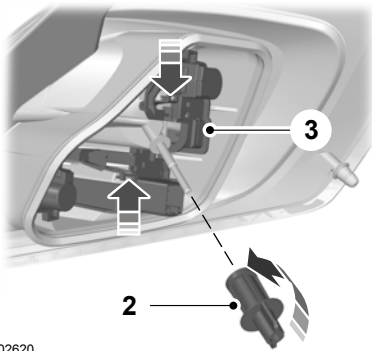
1. Retire a tampa.

E99398

2. Solte o freio.
3. Desmonte a lâmpada e o casquilho. Retire a lâmpada.

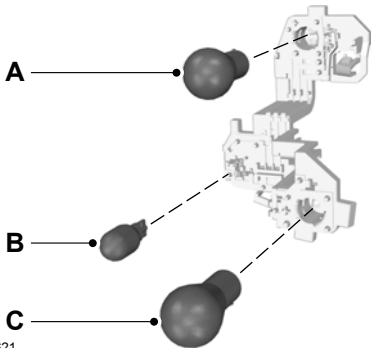
Faróis de nevoeiro

Nota: *Se os faróis de nevoeiro avariarem deve contactar o seu concessionário pois não é possível repará-los.*

Luzes traseiras

E102854

1. Retire os parafusos.

E102620

2. Retire a porca de aletas.

3. Retire a luz traseira e desprenda o casquilho da lâmpada.

E102621

A	Luz traseira e de travagem
B	Marcha atrás
C	Indicador

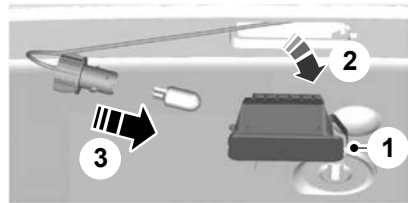
4. Retire a lâmpada.

Luzes de nevoeiro traseiras

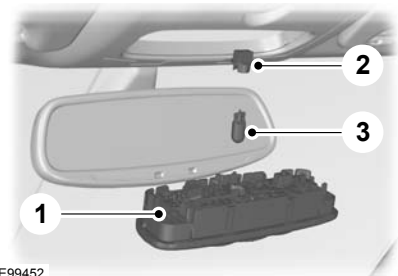
Nota: *Se as luzes de nevoeiro traseiras avariarem deve contactar o seu concessionário pois não é possível repará-las.*

Luz de travagem adicional

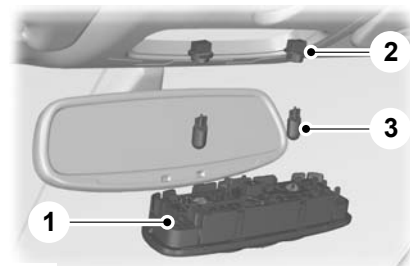
Nota: *Se a placa de díodos avariar deve contactar o seu concessionário pois não é possível repará-la.*

Luz da chapa de matrícula

E72789

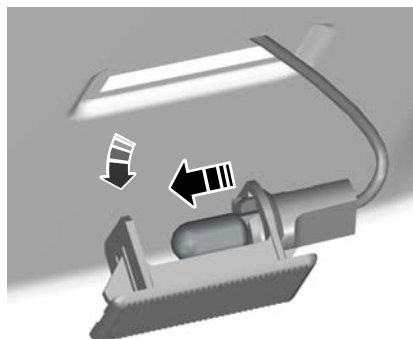
1. Solte o grampo de mola cuidadosamente.
2. Retire a lâmpada.
3. Retire a lâmpada.

Luz do habitáculo

E99452

1. Retire a lâmpada com cuidado.
2. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e desmonte-o.
3. Retire a lâmpada.

Luzes de leitura

E99453

1. Retire a lâmpada com cuidado.
2. Rode o casquilho da lâmpada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e desmonte-o.
3. Retire a lâmpada.

Luz do compartimento de bagagem

E72784

1. Retire a lâmpada com cuidado.
2. Retire a lâmpada.

TABELA DE ESPECIFICAÇÕES DE LÂMPADAS

Luz	Especificação	Potência (watt)
Indicador de mudança de direcção dianteiro	PY21W	21
Farol de máximos	H1	55
Farol de médios	H7	55
Indicador de mudança de direcção lateral	WY5W	5
Farol de nevoeiro	H11	55
Farol de mínimos	W5W	5
Indicador de mudança de direcção traseiro	PY21W	21
Luzes do travão e da retaguarda	P21/5W	21/5
Luz de nevoeiro traseira	P21W	21
Luz de marcha atrás	W16W	16
Luz de travagem adicional	Placa de díodos x 1	Informação não disponível

Luz	Especificação	Potência (watt)
Luz da chapa de matrícula	W5W	5
Luz do habitáculo	W6W	6
Luz de leitura	W5W	5
Luz do compartimento de bagagem	Informação não disponível	Informação não disponível

VIDROS ELÉCTRICOS

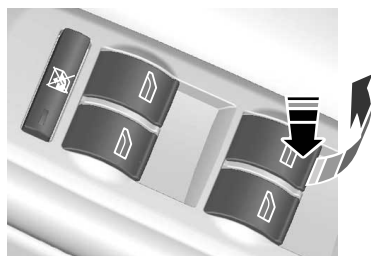
CUIDADO

Não utilize os vidros eléctricos a menos que não tenham qualquer obstrução.

Nota: *Se accionar os interruptores muitas vezes num curto espaço de tempo, o sistema pode ficar indisponível durante alguns instantes para evitar danos decorrentes do sobreaquecimento.*

Ligue a ignição para accionar os vidros eléctricos.

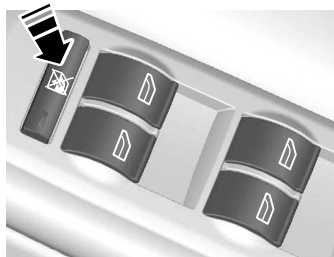
Interruptores da porta do condutor

Pode accionar todos os vidros com os interruptores no painel do forro da porta do condutor.

E70848

Abrir e fechar a janela do condutor automaticamente

Carregue ou levante o interruptor até ao segundo ponto de acção e solte-o completamente. Prima ou levante-o de novo para parar o vidro.

Interruptor de segurança para vidros traseiros

Nota: *Pode sempre accionar os vidros traseiros a partir da porta do condutor.*

E70850

Há um interruptor na porta do condutor que desactiva os interruptores dos vidros eléctricos traseiros.

A luz no interruptor acende-se e as luzes nos interruptores dos vidros traseiros apagam-se quando os vidros traseiros estão desactivados.

Função anti-entalamento

CUIDADO

Fechar os vidros de forma descuidada pode anular a função de protecção e causar ferimentos.

Os vidros eléctricos param automaticamente e recua alguma distância se encontrar algum obstáculo quando estão a fechar.

Anular a função anti-entalamento

AVISO

Quando se fecha o vidro pela terceira vez, a função anti-entalamento fica desactivada. Certifique-se de que não existem obstáculos quando fechar o vidro.

Para ignorar esta função de protecção em caso de resistência, por ex. no Inverno, proceda da seguinte maneira:

1. Feche o vidro duas vezes até encontrar resistência e deixe-o recuar.

2. Feche o vidro uma terceira vez até encontrar resistência. A função anti-entalamento fica desactivada e não pode fechar o vidro automaticamente. O vidro ignorará a resistência e pode fechá-lo totalmente.
3. Se o vidro não se fechar até à terceira tentativa, tem de ser inspeccionado por um especialista.

Reiniciar a memória dos vidros eléctricos

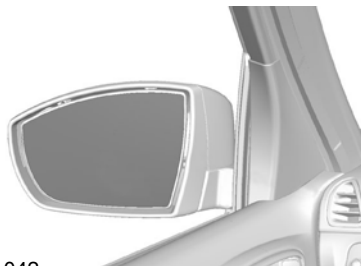
CUIDADO

A função anti-entalamento continua desactivada até reiniciar a memória.

Depois de se ter desligado a bateria do veículo tem de rearmar a memória individualmente para cada vidro:

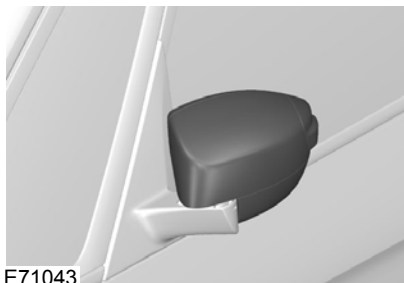
1. Levante o interruptor até o vidro ficar todo fechado. Mantenha o interruptor levantado durante mais de um segundo.
2. Solte o interruptor e volte a levantá-lo, duas ou três vezes, durante mais de um segundo.
3. Abra o vidro e tente fechá-lo automaticamente.
4. Reajuste e repita o procedimento se o vidro não se fechar automaticamente.

RETROVISORES EXTERIORES

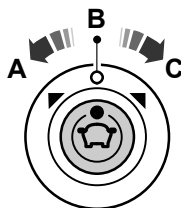
Espelhos convexos

E71042

CUIDADO

Não sobrestime a distância dos objectos que vê no retrovisor côncavo. Os objectos vistos nos retrovisores côncavos parecem mais pequenos e mais afastados do que estão na realidade.

Retrovisores com recolhimento

E71043

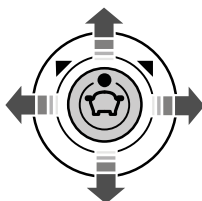
Certifique-se de que engata o retrovisor totalmente no suporte quando o volta a colocar na posição original.

RETROVISORES EXTERIORES ELÉCTRICOS

E66485

A Retrovisor esquerdo

B Off (Desligar)

C Retrovisor direito

Posições de inclinação do retrovisor

E66486

Retrovisores de recolhimento eléctrico

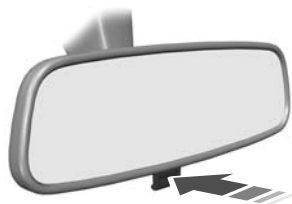
Função automática de abertura e recolhimento

Nota: *Se os retrovisores tiverem sido recolhidos utilizando o botão de recolhimento manual, só poderão ser abertos utilizando o botão de recolhimento manual.*

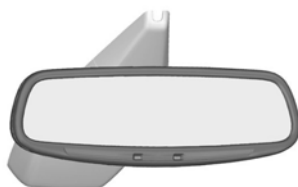
Os retrovisores recolhem automaticamente ao trancar o veículo com a chave, comando à distância ou a pedido do sistema de entrada sem chave. Os retrovisores abrem ao destrancar o veículo com a chave, comando à distância, a pedido do sistema de entrada sem chave, com o manípulo interior da porta do condutor ou ligando o motor.

Função manual de abertura e recolhimento

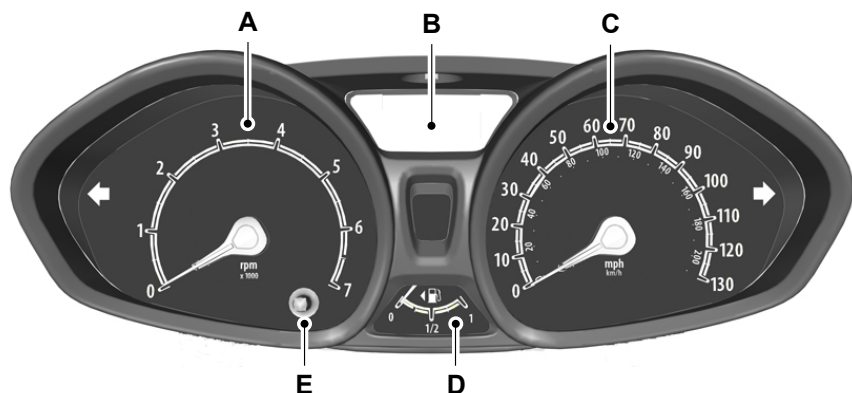
E72184

RETROVISOR INTERIOR

E71272

Incline o retrovisor para reduzir o brilho dos faróis dos outros veículos quando conduzir à noite.

RETROVISOR ANTI-ENCANDEAMENTO

E71028

O retrovisor interior anti-encandeamento regula-se automaticamente, quando atingido por luz forte proveniente de trás. Não funciona, quando a marcha-atrás é seleccionada.

INDICADORES

E102660

A	Conta-rotações
B	Visor de informação
C	Velocímetro
D	Indicador de combustível
E	Botão de reposição do conta-quilómetros parcial

Indicador de combustível

A seta adjacente ao símbolo da bomba de combustível indica em que lado do veículo está localizada a tampa do depósito de combustível.

LUZES DE AVISO E LUZES INDICADORAS

As luzes avisadoras e os indicadores indicados a seguir acendem quando se liga a ignição:

- Ignição
- airbag
- Sistema de travões
- Portas abertas
- Motor
- Gelo
- Ignição
- Pressão do óleo
- Direcção assistida
- Controlo da estabilidade (ESP)

Se alguma luz avisadora ou indicadora não se acender quando se liga a ignição, é porque há uma avaria. Certifique-se de que o sistema é verificado por um técnico devidamente formado.

Luz avisadora do ABS

Se acender durante a condução, tal indica a existência de uma anomalia. Certifique-se de que o sistema é verificado por um técnico devidamente especializado. Continuará a dispor de travagem normal (sem ABS), mas deverá mandar verificar a situação assim que possível.

Luz avisadora do airbag

Se acender durante a condução, tal indica a existência de uma anomalia. Certifique-se de que o sistema é verificado por um técnico devidamente especializado.

Luz avisadora do sistema de travões

CUIDADO

Reduza gradualmente a velocidade. Use os travões com muito cuidado. Não carregue bruscamente no pedal do travão.

Se acender durante a condução, é sinal de anomalia num dos circuitos dos travões. Verifique o nível do óleo de travões. Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 125).

CUIDADO

Mande verificar esta situação de imediato.

Se a luz avisadora do sistema de travões acender com a luz avisadora do ABS, tal indica a existência de uma anomalia. Pare o veículo assim que o puder fazer em segurança e mande verificar a situação antes de seguir viagem.

Luz avisadora da temperatura do líquido de arrefecimento

AVISO

Não retome a viagem se acender apesar de o nível estar correcto. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.

Se se mantiver acesa depois do arranque ou acender durante a condução, tal indica a existência de uma anomalia. Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e desligue o motor. Verificar o nível de líquido de arrefecimento. Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 124).

Indicador do comando da velocidade de cruzeiro

Acende quando o sistema está a ser usado.

Indicador de mudança de direcção

Pisca durante o funcionamento. Se começar a piscar com maior rapidez, significa que uma lâmpada dos indicadores de mudança de direcção está fundida. Consulte **Substituir uma lâmpada** (página 48).

Luz avisadora de portas abertas

Acende quando ligar a ignição e permanece acesa se alguma porta, o capot ou o compartimento de bagagem não está devidamente fechado.

Luzes avisadoras do motor

Luz avisadora de avaria

Luz avisadora do grupo motopropulsor

Todos os veículos

Se uma das lâmpadas se acender com o motor a trabalhar, tal indica a existência de uma anomalia. O motor continuará a funcionar mas poderá ter potência reduzida. Se piscar quando estiver a conduzir, **reduza imediatamente a velocidade do veículo**. Se continuar a piscar, evite acelerar ou desacelerar. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.

CUIDADO

Mande verificar esta situação de imediato.

Se **ambas** as lâmpadas se acenderem simultaneamente, **pare o veículo logo que seja possível fazê-lo em segurança** (Mantê-lo em funcionamento pode causar redução da potência e levar o motor a parar). Desligue a ignição e a tente voltar a ligar o motor. Se o motor arrancar, certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado. Se o motor não arrancar, o veículo deve ser verificado antes de prosseguir viagem.

Luz indicadora dos faróis de nevoeiro

Acende quando se liga os faróis de nevoeiro.

Luz avisadora de geada

CUIDADO

Mesmo que a temperatura ultrapasse os +4 ºC não é certo que não exista perigo na estrada devido ao mau tempo.

Acende-se a laranja quando a temperatura exterior se encontra entre 4 ºC e 0 ºC. Acende com a cor vermelha, quando a temperatura é inferior a 1 ºC.

Luz avisadora de combustível no óleo

Acende quando o óleo do motor estiver diluído com combustível. Mude o óleo do motor o mais rapidamente possível.

Luz indicadora das velas de incandescência

Se acender, aguarde até que se apague antes de pôr o motor a trabalhar.

Indicador dos faróis

Acende quando se liga os faróis de médios ou as luzes traseiras e as luzes de presença.

Luz avisadora da ignição

Se acender durante a condução, tal indica a existência de uma anomalia. Desligue todo o equipamento eléctrico desnecessário. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.

Luz avisadora de nível do combustível baixo

Se acender, reabasteça assim que possível.

Indicador dos faróis de máximos

Acende quando se liga os faróis de máximos. Pisca quando se usa o sinal de luzes.

Luz avisadora de regime máximo do motor

Acende-se quando é atingida a rotação máxima do motor.

Indicador de mensagem

Acende quando é guardada uma mensagem nova no visor de informação. Consulte **Mensagens informativas** (página 67).

Luz avisadora da pressão do óleo

AVISO

Não retome a viagem se acender apesar de o nível estar correcto. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.

Se se mantiver acesa depois do arranque ou acender durante a condução, tal indica a existência de uma anomalia. Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e desligue o motor. Verifique o nível de óleo do motor. Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 124).

Luz avisadora da direcção assistida

Acende para indicar uma avaria na direcção assistida. Não terá problemas com a direcção, mas precisa de exercer mais força sobre o volante. Mande verificar o sistema por um técnico qualificado, o mais rapidamente possível.

Indicador dos faróis de nevoeiro traseiros

Acende quando se liga as luzes de nevoeiro traseiras.

Aviso do cinto de segurança

Quando a velocidade do veículo é superior 25 km/h, a luz avisadora do cinto de segurança acende se o condutor não tiver o cinto colocado.

Luz avisadora de excesso de fuligem

Acende quando é altura de efectuar uma regeneração. Consulte **Filtro de partículas diesel (DPF)** (página 87).

AVISOS

Se se acender com a luz avisadora de avaria, tal indica excesso de fuligem. Certifique-se de que esta situação é verificada logo que possível por um técnico devidamente formado.

Se se acender com a luz avisadora do grupo motopropulsor, poderá ser necessário substituir o filtro de partículas Diesel. Certifique-se de que esta situação é verificada imediatamente por um técnico devidamente formado.

Luz indicadora do controlo da estabilidade (ESP)

Nota: *Se a luz indicadora não acender ao ligar a ignição ou se permanecer acesa durante a condução, é sinal de que ocorreu qualquer avaria.*

Pisca quando o controlo da estabilidade (ESP) está activado.

INDICADORES E AVISOS ACÚSTICOS

Caixa de velocidades automática

Se a posição **P** não estiver seleccionada, é emitido um aviso acústico ao abrir a porta do condutor.

Gelo

CUIDADO

Mesmo que a temperatura ultrapasse os +4 ºC não é certo que não exista perigo na estrada devido ao mau tempo.

Ouve-se um sinal de aviso nas seguintes condições:

- +4 ºC ou menos: aviso de geada
- 0 ºC ou menos: perigo de gelo na estrada

Chave fora do veículo

Veículos com sistema de entrada sem chave

Se o motor estiver a trabalhar e já não for detectado qualquer transmissor remoto do sistema de entrada sem chave no interior do veículo, é emitido um aviso acústico quando se fecha a porta.

Luzes acesas

É emitido um aviso acústico caso se abra a porta do condutor com as luzes exteriores acesas e a ignição desligada.

Combustível baixo

Quando a luz avisadora de nível baixo do combustível acende, soa um aviso acústico.

Aviso do cinto de segurança

CUIDADOS

O aviso do cinto de segurança permanece em modo de stand-by depois de os cintos de segurança dianteiros terem sido colocados. Este é reactivado se algum dos cintos de segurança for retirado.

Não se sente em cima de um cinto de segurança apertado para evitar que o aviso do cinto dispare. O sistema de protecção de ocupantes só oferece uma protecção ideal, se usar o cinto de segurança de forma correcta.

Quando a velocidade do veículo ultrapassa o limite pré-determinado, soa um aviso acústico se um dos cintos de segurança dianteiros for retirado. O sinal sonoro deixa de tocar ao fim de cinco minutos.

INFORMAÇÕES GERAIS

CUIDADO

Não accione os comandos do visor de informação com o veículo em andamento.

Nota: *O mostrador de informações permanece ligado durante vários minutos depois de desligar a ignição.*

Vários sistemas podem ser programados através dos comandos da unidade áudio.

Os comandos

E103626

Estrutura do menu

Tipo 1

Pressione os botões das setas **para cima** e **para baixo** para percorrer e realçar as opções de um menu.

Carregue no botão da seta **direita** aceder a um submenu.

Carregue no botão da seta **esquerda** para sair de um menu.

Mantenha premido o botão da seta para a **esquerda** em qualquer altura para regressar ao ecrã do menu principal (botão escape).

Carregue no botão **OK** para escolher e confirmar uma definição.

MENU
MODO RADIO
SINT MANUAL
PROC
ARQUIV AUT
MODO CD
NORMAL
Repetir
Shuffl
Expl
MODO MP3 CD
NORMAL
Repetir
Shuffl
Expl
MENU AUDIO
NIVEL AVC
SOM
OCUPACAO DSP
EQUALIZADOR DSP
NOTICIARIO
FREQ. ALTERNADA
RDS REGIONAL
CONFIG VEICULO
ENERG ESPELHOS
INDICADOR CURVA
ILUMIN AMBIENT
SINAL ACUSTICO
INFO SIN ACUST
CONF RELOG
ACERT HORA
ACERT DATA
MODO 12H/24H
CONFIG VISOR
MEASURE UNIT
IDIOMA NO VISOR
ESCURECIMENTO
MENSAGENS
E104129

Tipo 2

Nota: *O menu de telefone depende das funcionalidades do telemóvel, estado da chamada, etc.*

Use o botão **MENU** e o botão da seta esquerda para aceder aos menus.

CD
Rádio
AUX
Telefone
Menu
FM
FM AST
AM
AM AST
iPOD
USB
Line In
Marcar no
Cham actual
Repetir marcac
Lista telefon
Lista chamad
Selec telef
Bluetooth lig
Recus chamad
Audio
Veiculo
Relogio
Visor
Mensagens
Pasta / Faixas
Estações
Estações
Estações
Estações
Listas
Intérpretes
Álbuns
Músicas
Géneros
Pasta / Faixas
Cham perdidas
Entrada cham
Saida chama
Ajuste de volume
Som
OCUPACAO DSP
EQUALIZADOR DSP
NOTICIARIO
FREQ. ALTERNADA
RDS Regional
Energ espelhos
Ind mud. pista
Ilumin ambient
Sinal acustico
Acertar horas
Acertar data
24 horas
Unid medida
Idioma
Escurecer
E104130

COMPUTADOR DE BORDO

E103499

A	Temperatura exterior
B	Computador de bordo
C	Conta-quilómetros

Computador de bordo

E102759

Prima o botão para percorrer os visores.

Para reiniciar a velocidade média e da viagem, percorra o visor pretendido e prima continuamente o botão.

O computador de bordo inclui os seguintes mostradores de informações:

Viagem

Regista a quilometragem de viagens isoladas.

Autonomia

Indica a distância aproximada que o veículo consegue percorrer com o combustível existente no depósito. Alterações no modo de condução podem fazer variar este valor.

Consumo médio de combustível

Indica o consumo médio de combustível desde a última vez que se repôs a função a zero.

Velocidade média

Indica a velocidade média calculada desde a última vez que se repôs a função a zero.

Conta-quilómetros

Regista a quilometragem total do veículo.

DEFINIÇÕES PERSONALIZADAS

Unidades de medida

Para alternar entre unidades métricas e imperiais, vá até esta indicação e carregue no botão **OK**.

Comutar entre unidades de medida usando este visor afecta as seguintes indicações:

- Autonomia
- Consumo médio de combustível
- Consumo instantâneo de combustível
- Velocidade média

Desactivação dos sons

Estes sons podem ser desactivados:

- Mensagens de aviso
- Mensagens informativas.

MENSAGENS INFORMATIVAS

Portas abertas

Mensagem	Luz avisadora	Sistema
Porta do condutor aberta	vermelho	Tranca. O veículo está em andamento. Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e feche-a.
Prt atras condut aberta	vermelho	Tranca. O veículo está em andamento. Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e feche-a.
Porta do passageiro aberta	vermelho	Tranca. O veículo está em andamento. Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e feche-a.
Prt atras passag aberta	vermelho	Tranca. O veículo está em andamento. Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e feche-a.
Bagageira aberta	vermelho	Tranca. O veículo está em andamento. Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e feche-a.
Capot aberto	vermelho	Tranca. O veículo está em andamento. Pare o veículo assim que for seguro fazê-lo e feche-a.
Porta do condutor aberta	amarela	Tranca. O veículo não está em andamento
Prt atras condut aberta	amarela	Tranca. O veículo não está em andamento
Porta do passageiro aberta	amarela	Tranca. O veículo não está em andamento
Prt atras passag aberta	amarela	Tranca. O veículo não está em andamento
Bagageira aberta	amarela	Tranca. O veículo não está em andamento
Capot aberto	amarela	Tranca. O veículo não está em andamento

Sistema de entrada sem chave

Mensagem	Luz avisadora	Sistema
Imobilizador avariado procure servico	vermelho	Sistema de entrada sem chave.
Chave não detectada	amarela	Sistema de entrada sem chave.
Chave fora do veículo	amarela	Sistema de entrada sem chave.
Chave pilha descarreg substitua pilha	amarela	Tranca.
Desligar ignicao press botao POWER	amarela	Sistema de entrada sem chave.
Para o arranque, carregue no travão	-	Sistema de entrada sem chave.
Para o arranque, carregue na embraiagem	-	Sistema de entrada sem chave.
Feche o capot ou utilize uma chave sobressalente	-	Sistema de entrada sem chave.

Luzes

Mensagem	Luz avisadora	Sistema
Pisca lado esq avariado substitua lampada	-	Luzes.
Pisca lado dir avariado substitua lampada	-	Luzes.

Manutenção

Mensagem	Luz avisadora	Sistema
Liq. travoes niv. muito baixo pare c/ seguranca	vermelho	Travões.
Sistema travoes mau funcionamento: pare c/seguranca	vermelho	Travões.
Oleo motor baixa pressao pare c/ seguranca	vermelho	Motor.
Motor mau funcionamento procure servico	amarela	Motor. Indicação de assistência.

Mensagem	Luz avisadora	Sistema
Sens par-bris/luz avariado proximo servico	amarela	Informação.
Oleo motor mudanca imediata proximo servico	-	Motor. Indicação de assistência.
Filtro diesel sobrecarregado consulte manual	-	Motor. Consulte o manual.

Direcção

Mensagem	Luz avisadora	Sistema
Direccao mau funcionamento procure servico	vermelho	Direcção
Direccao mau funcionamento pare c/ seguranca	vermelho	Direcção
Direc assistida mau funcionamento procure servico	amarela	Direcção assistida. Não terá problemas com a direcção, mas precisa de exercer mais força sobre o volante. Dirija-se a um especialista quanto antes.
Direccao bloqueada tente desbloquear	-	Direcção

Caixa de velocidades

Mensagem	Luz avisadora	Sistema
Transmissao mau funcionamento procure servico	vermelho	Transmissão.
Transmissao temp excessiva pare c/ seguranca	vermelho	Transmissão. Em determinadas circunstâncias, as embraiagens da caixa de velocidades podem sobreaquecer. Nestes casos, é necessário pressionar o pedal do travão e parar o veículo para evitar danos na caixa

Mensagem	Luz avisadora	Sistema
		de velocidades. Seleccione **N (PONTO-MORTO)** ou **P (ESTACIONAMENTO)** e aplique o travão de mão, até a caixa de velocidades arrefecer e a mensagem desaparecer do ecrã.
Veiculo nao pode estacionar seleccione P	-	Transmissão.
Para arrancar seleccio N ou P	-	Transmissão.
Para o arranque, carregue no travão	-	Transmissão.
Para arrancar seleccione N	-	Transmissão.
Porta aberta reduz velocid	-	Transmissão.

Controlo da estabilidade (ESP)

Mensagem	Luz avisadora	Sistema
ABS mau funcionamento procure servico	amarela	Controlo da estabilidade (ESP).
ESP mau funcionamento proximo servico	-	Controlo da estabilidade (ESP).
ESP off	-	Controlo da estabilidade (ESP).

Motor

Mensagem	Luz avisadora	Sistema
Motor pré-aquecimento	amarela	Motor (apenas Diesel).

Alarme

Mensagem	Luz avisadora	Sistema
Alarm foi activad controle veiculo	amarela	Alarme.
Sist. vig. int. desligado	amarela	Alarme.
Sistema alarme mau funcionamento proximo servico	-	Alarme.

airbag

Mensagem	Luz avisadora	Sistema
Airbag avariado procure servico	amarela	Airbag.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

Ar exterior

Mantenha as entradas de ar à frente do pára-brisas desobstruídas (sem neve, folhas, etc.) para permitir o funcionamento eficaz do sistema de comando da climatização.

Ar recirculado

AVISO

O uso prolongado de ar recirculado pode fazer embaciar os vidros. Se os vidros embaciarem, siga a indicações para descongelar e desembaciar o pára-brisas.

O ar que se encontra actualmente no habitáculo será recirculado. O ar vindo do exterior não entra no veículo.

Aquecimento

O desempenho do aquecimento depende da temperatura do líquido de arrefecimento do motor.

Ar condicionado

Nota: *O ar condicionado só funciona quando a temperatura é superior a 4 °C.*

Nota: *Se usar o ar condicionado, o consumo de combustível do seu veículo será superior.*

O ar é encaminhado através do evaporador onde é arrefecido. A humidade é extraída do ar para ajudar a manter os vidros desembaciados. A condensação daí resultante é direccionada para o exterior do veículo, sendo por isso normal que possa ver uma pequena poça de água por baixo do seu veículo.

Informações gerais sobre como controlar a climatização no habitáculo

Feche todos os vidros por completo.

Aquecer o habitáculo

Direccione o ar para os seus pés. Em situações de tempo frio ou húmido, direccione parte do ar para o pára-brisas e para os vidros das portas.

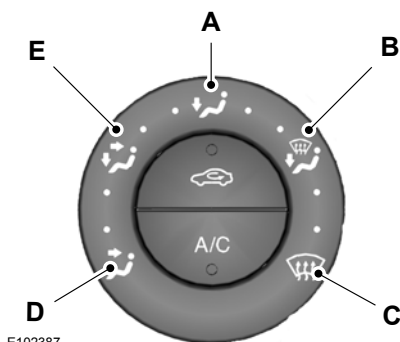
Arrefecer o habitáculo

Direccione o ar para a sua face.

VENTILADORES

E71942

COMANDO DA CLIMATIZAÇÃO MANUAL

Comando da distribuição do ar

E102387

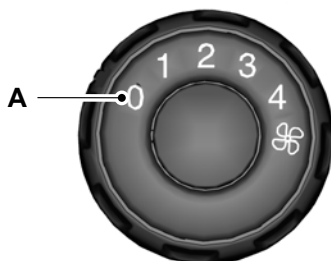
A	Espaço para os pés
B	Espaço para os pés e pára-brisas

C Pára-brisas

D Nível da face

E Nível da face e espaço para os pés

O regulador da distribuição de ar pode ser colocado em qualquer posição entre os símbolos.

Ventoinha

E102390

A Off (Desligar)

Nota: *Se desligar o ventilador, o pára-brisas pode embaciar.*

Ar recirculado

Carregue no interruptor para alternar entre ar proveniente do exterior e ar recirculado.

Aquecer o habitáculo rapidamente

E102393

Ventilação

E102394

Regule o comando da distribuição do ar, o ventilador e as saídas de ar como lhe for mais conveniente.

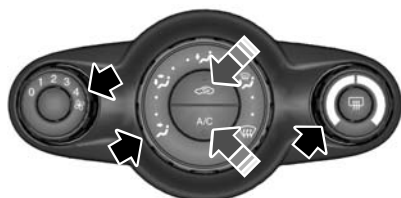
Ar condicionado

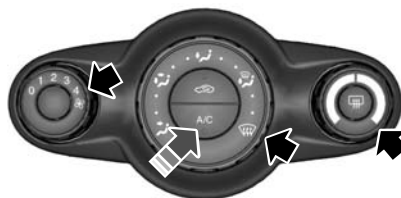
Ligar e desligar o ar condicionado

Se desligar o ventilador, o ar condicionado desliga. Quando voltar a ligar o ventilador, o ar condicionado liga automaticamente.

Refrigeração com ar vindo do exterior

E102395

Arrefecer o habitáculo rapidamente

E102396

Descongelar e desembaciar o pára-brisas

E102397

Quando a temperatura for superior a 4 °C, o ar condicionado liga automaticamente. Assegure-se de que o ventilador se encontra ligado. A luz no interruptor acende-se durante a descongelação e o desembaciamento.

Se deslocar o comando da distribuição do ar para uma posição que não **C**, o**A/C** permanece ligado.

Pode ligar e desligar o ar condicionado e o ar recirculado enquanto a distribuição do ar está regulada para a posição **C**.

Se necessário, ligue os desembaciadores dos vidros. Consulte **Vidros e retrovisores com desembaciador** (página 77).

Reduzir a humidade do ar no habitáculo

E102398

COMANDO DA CLIMATIZAÇÃO AUTOMÁTICO

E102705

O sistema controla automaticamente a temperatura, a quantidade e a distribuição do fluxo de ar e ajusta-as de acordo com as condições atmosféricas e de condução. Se carregar no botão **AUTO** uma vez, liga o modo automático.

Nota: *Evite mexer nas regulações com habitáculo muito quente ou muito frio. O controlo de climatização automático adapta-se automaticamente às condições actuais. Para que o sistema funcione bem, as saídas laterais e centrais têm de estar completamente abertas.*

Nota: *O sensor de carga solar encontra-se no cimo do painel de instrumentos. Não cubra o sensor com nenhum objecto.*

Nota: *Com temperaturas exteriores baixas, quando o sistema se encontra em modo AUTO, o fluxo de ar é dirigido para o pára-brisas e para as janelas enquanto o motor estiver frio.*

Regular a temperatura

E102706

Pode definir a temperatura entre 16ºC e 28ºC em passos de 0,5ºC. Na posição **LO** (abaixo de 16 ºC) o sistema passa para refrigeração permanente, na posição **HI** (acima de 28 ºC) passa para aquecimento permanente, e não regula uma temperatura estável.

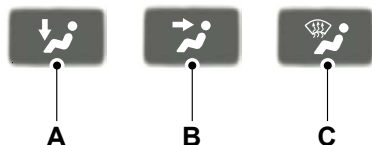
Ventoinha

E102731

O mostrador indica-lhe a regulação do ventilador.

Para voltar ao modo auto, carregue no botão **AUTO**.

Distribuição de ar

Para regular a distribuição do ar prima o botão pretendido. É possível seleccionar simultaneamente uma combinação de definições qualquer.

E70308

A	Espaço para os pés
B	Nível da face
C	Pára-brisas

Se seleccionar a função de descongelar e desembaciar o pára-brisas, **A**, **B** e **C** desligam-se automaticamente e o ar condicionado liga-se. O ar vindo do exterior circulará no veículo. Não pode seleccionar o ar recirculado.

Descongelar e desembaciar o pára-brisas

Carregue no botão de descongelar ou desembaciar o pára-brisas. O ar vindo do exterior circulará no veículo. O ar condicionado é seleccionado automaticamente. Enquanto a distribuição do ar estiver definida nesta posição, não é possível seleccionar o ar recirculado.

A velocidade do ventilador e o controlo da temperatura funcionam automaticamente e não podem ser ajustados manualmente. O ventilador passa a funcionar a alta velocidade e a temperatura vai para **HI**.

Com a função de descongelar e desembaciar seleccionada, os desembaciadores do pára-brisas e do vidro traseiro ligam-se automaticamente e desligam-se após um curto espaço de tempo.

Para voltar ao modo auto, carregue no botão **AUTO**.

Ligar e desligar o ar condicionado

Prima o botão **A/C** para ligar e desligar o ar condicionado. A indicação **A/C OFF** surge no visor quando o ar condicionado é desligado.

A indicação **A/C ON** surge no visor quando o ar condicionado é ligado.

Ar recirculado

Carregue no comando do ar recirculado para alternar entre ar atmosférico e ar recirculado.

Nota: *Quando o sistema está em modo auto e as temperaturas interiores e exteriores são elevadas, o sistema selecciona automaticamente o ar recirculado para maximizar o efeito refrescante no habitáculo. Uma vez atingida a temperatura pretendida, o sistema volta a seleccionar automaticamente o ar atmosférico.*

Desligar o controlo de climatização automático

Prima o botão **OFF**.

Quando desligado, o aquecimento, a ventilação e o sistema de ar condicionado são desligados e é seleccionado o ar recirculado.

VIDROS E RETROVISORES COM DESEMBACIADOR

Vidros com desembaciador

Use os desembaciadores dos vidros para descongelar ou desembaciar o pára-brisas ou o vidro traseiro.

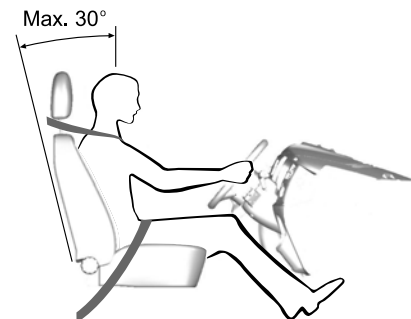
Nota: *Os desembaciadores dos vidros só funcionam quando o motor está a trabalhar.*

Desembaciador do limpa-pára-brisas

Desembaciador do vidro traseiro

Desembaciador dos retrovisores exteriores

Os retrovisores exteriores eléctricos possuem um elemento de aquecimento que descongela ou desembacia o vidro do espelho. Ligam automaticamente quando se liga o desembaciador do vidro traseiro.

SENTAR NA POSIÇÃO CORRECTA

E68595

CUIDADOS

 Não regule os bancos com o veículo em movimento.

 O cinto de segurança só consegue mantê-lo em posição de usufruir da protecção máxima do airbag quando colocado na posição correcta.

Quando utilizados adequadamente, o banco, o apoio da cabeça, o cinto de segurança e os airbags fornecerão uma protecção máxima em caso de colisão. Recomendamos que:

- se sente direito com a parte inferior da coluna o mais recuada possível.
- não incline as costas do banco mais de 30 graus.
- ajuste o apoio de cabeça por forma a que a parte superior fique ao nível da parte superior da cabeça e, na medida do possível, permaneça confortável.
- se mantenha a uma distância suficiente do volante. Recomendamos um mínimo de 254 mm (10 polegadas) entre o esterno e a tampa do airbag.
- segure o volante com os braços ligeiramente dobrados.
- dobre as pernas ligeiramente para que consiga carregar nos pedais a fundo.
- coloque a secção do ombro do cinto de segurança sobre a parte central do ombro e coloque a secção do colo bem justa sobre as ancas.

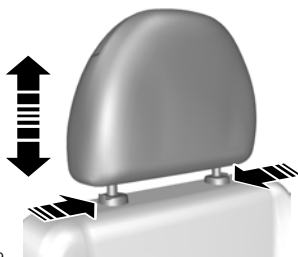
Certifique-se de que a sua posição de condução é confortável e de que consegue manter o controlo total do veículo.

APOIOS DE CABEÇA

Ajustar o apoio de cabeça

CUIDADOS

 Quando o banco traseiro for ocupado por um passageiro, suba o apoio de cabeça traseiro.

 Quando utilizar uma cadeira de segurança para crianças voltada para a frente num banco traseiro, retire sempre o apoio de cabeça desse banco.

E66539

Ajuste o apoio de cabeça de forma a que a sua parte superior fique ao nível da parte superior da cabeça do passageiro do banco.

Remover o apoio de cabeça

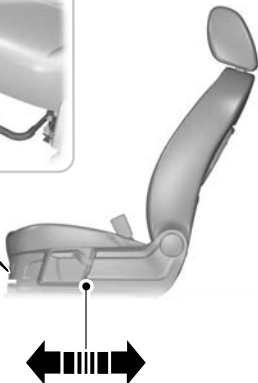
Carregue nos botões e retire o apoio de cabeça.

BANCOS DE REGULAÇÃO MANUAL

CUIDADOS

Não utilize capas dos bancos acessórias que não sejam especificamente concebidas para bancos com airbags laterais. Estas devem ser colocadas por técnicos especializados.

Nunca ajuste os bancos com o veículo em andamento.

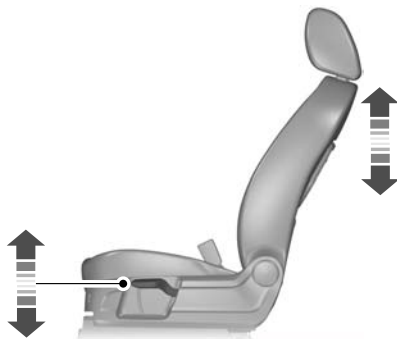
Deslocar os bancos para a frente e para trás

E70728

CUIDADO

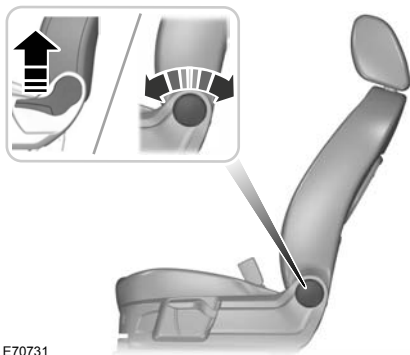
Tente fazer avançar ou retroceder o banco depois de libertar a alavanca para se certificar de que está totalmente encaixado no trinco.

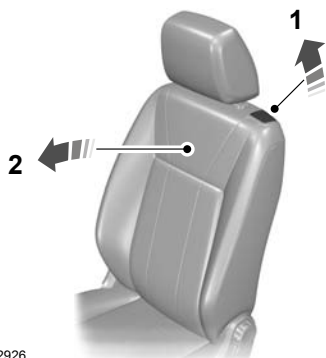
Regular o apoio lombar

E70729

Regular a altura do banco do condutor

E70730

De cada vez que a empurra ou puxa, a alavanca desloca-se um pouco.

Regular a inclinação das costas do banco

E70731

Inclinar as costas do banco para a frente

E102926

BANCOS TRASEIROS

CUIDADOS

Quando dobrar as costas do banco, tenha cuidado para não ficar com os dedos presos entre as costas e a estrutura do banco.

CUIDADOS

Certifique-se de que os assentos e as costas dos bancos estão fixas e totalmente encaixados nos trincos.

AVISO

Não desmonte a almofada do banco traseiro.

Dobrar as costas do banco

AVISO

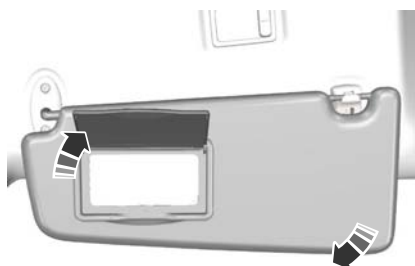
Baixar os encostos de cabeça. Consulte **Apoios de cabeça** (página 78).

E102532

1. Carregue nos botões de desbloqueio para baixo e mantenha-os nessa posição.
2. Empurre as costas do banco para a frente.

CUIDADO

Ao endireitar as costas do banco, certifique-se de que os cintos ficam visíveis e não escondidos por baixo do banco.

PALAS DE SOL

E72973

RELÓGIO

Nota: *Pode acertar o relógio usando os botões das horas e minutos, ao lado do visor. Prima os botões* ***H*** *e* ***M****, respectivamente para avançar a hora.*

Ligue a ignição.

SUPORTES PARA COPOS

CUIDADO

Não coloque bebidas quentes nos suportes para copos com o veículo em andamento.

ISQUEIRO

AVISOS

Se usar a tomada quando o motor não está a funcionar, a bateria pode descarregar.

Não mantenha o elemento do isqueiro pressionado para dentro.

Nota: *Pode usar a tomada para ligar aparelhos de 12 V com um máximo de 15 amperes. Use apenas fichas de acessórios Ford ou fichas especificadas para utilização em tomadas com norma SAE.*

E103382

Prima o elemento para dentro para utilizar o isqueiro. Este sai automaticamente.

COMPARTIMENTOS DE ARRUMAÇÃO

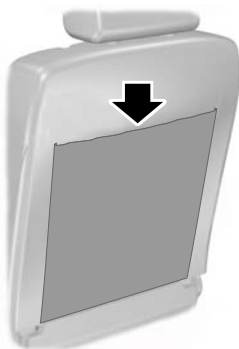
CUIDADO

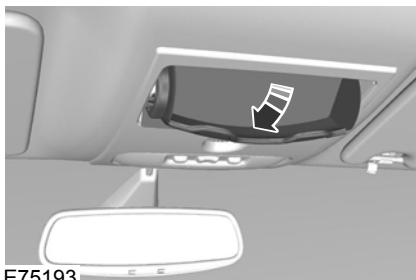
Não conduza com nenhuma tampa de compartimento de arrumação aberta. Certifique-se de que fecha bem a tampa, antes de arrancar.

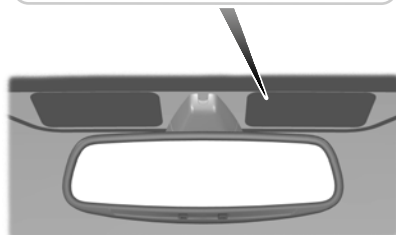
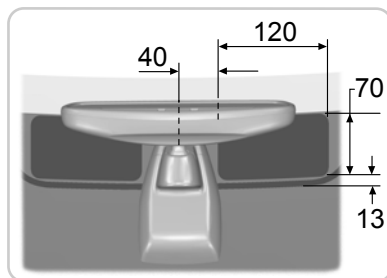
AVISO

Não guarde líquidos nem objectos sensíveis ao calor em qualquer compartimento de arrumação.

E72980

BOLSOS PARA MAPAS

E74686

SUPORTE PARA ÓCULOS

E75193

SISTEMA ELECTRÓNICO DE PAGAMENTO DE PORTAGENS

E99272

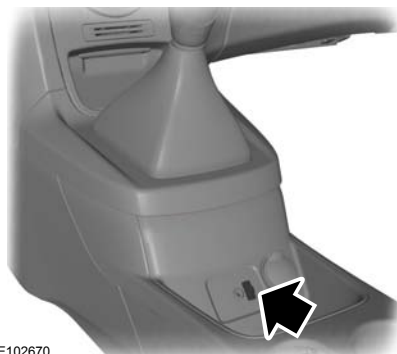
Nos veículos com pára-brisas anti-calor, os identificadores devem ser instalados na área ilustrada (todas as medidas são dadas em mm) para permitir uma comunicação perfeita com a portagem.

O identificador de portagem tem de ser colocado do lado do passageiro para não dificultar a visão do condutor (por ex. nos semáforos).

TOMADA AUXILIAR (AUX IN)

E102671

Consulte **Tomada para acessórios(AUX IN)** (página 166).

PORTA USB

E102670

Consulte **Conectividade** (página 188).

INFORMAÇÕES GERAIS

Generalidades referentes ao arranque

Se a bateria tiver sido desligada, o veículo poderá apresentar algumas características de condução não habituais durante cerca de 8 quilómetros após ser ligada a bateria.

Isto deve-se ao facto de ser necessário o sistema de controlo do motor reajustar-se ao motor. Quaisquer características de condução não habituais durante este período não devem ser consideradas.

Ligar o motor por reboque ou empurrão

CUIDADO

Para evitar danos, não deve ser efectuado o arranque por empurrão nem por reboque. Utilize cabos para ligação de baterias e uma bateria auxiliar. Consulte **Utilizar cabos de ligação** (página 131).

ARRANQUE SEM CHAVE

CUIDADOS

O sistema de arranque sem chave pode não funcionar se a chave se encontrar perto de objectos metálicos ou de dispositivos electrónicos, como telemóveis.

Certifique-se sempre de que o mecanismo de bloqueio do volante está desactivado, antes de tentar deslocar o seu veículo.

Nota: *Deve encontrar-se um transmissor de entrada sem chave válida dentro do veículo para ligar a ignição e proceder ao arranque do motor.*

Nota: *Para colocar o motor a trabalhar, deve ainda carregar totalmente no pedal do travão ou da embraiagem, dependendo da caixa de velocidades existente.*

E85766

Ignição ligada

Carregue uma vez no botão arranque. Todos os circuitos eléctricos estão operacionais, as luzes avisadoras e os indicadores acendem.

Arranque com caixa de velocidades automática

Nota: *Soltar o pedal do travão durante o arranque do motor faz com que o motor pare de rodar e regresse à posição ON da ignição.*

1. Certifique-se de que a caixa de velocidades se encontra na posição **P** ou **N**.
2. Carregue a fundo no pedal do travão.
3. Carregue por breves instantes no botão de arranque.

Arranque com caixa de velocidades manual

Nota: *Soltar o pedal da embraiagem durante o arranque do motor faz com que o motor pare de rodar e regresse à posição ON da ignição.*

1. Carregue a fundo no pedal da embraiagem.
2. Carregue por breves instantes no botão de arranque.

Ligar um motor Diesel

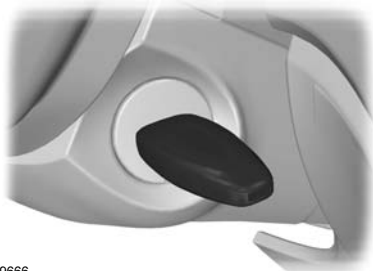
Nota: *O arranque do motor não inicia até o ciclo das velas de ncandescência estar concluído. Este processo pode demorar vários segundos em circunstâncias de frio extremo.*

Nota: *Continue a carregar no pedal da embraiagem ou do travão até o motor arrancar.*

Falha no arranque

O sistema de arranque sem chave não funciona se:

- As frequências do transmissor do sistema de entrada sem chave estiverem com interferências.
- A pilha do transmissor do sistema de entrada sem chave estiver gasta.

Se não conseguir efectuar o arranque do veículo, leve a cabo o procedimento seguinte.

E99666

1. Mantenha a chave perto do resguardo da coluna da direcção, exactamente conforme indicado.
2. Com a chave nessa posição, pode usar o botão de arranque para ligar a ignição e proceder ao arranque do veículo.

Desligar o motor

Quando o seu veículo estiver parado, carregue no botão de arranque para parar o motor. A ignição, todos os circuitos eléctricos, as luzes avisadoras e os indicadores desligam-se.

BLOQUEIO DO VOLANTE

CUIDADO

Certifique-se sempre de que a direcção está desbloqueada, antes de tentar deslocar o seu veículo.

Veículos sem arranque sem chave

Para activar o mecanismo de bloqueio do volante;

1. Tire a chave da ignição.
2. Rode o volante.

Veículos com arranque sem chave

O seu veículo dispõe de um mecanismo de bloqueio do volante controlado electronicamente. Este mecanismo funciona automaticamente.

O mecanismo de bloqueio do volante é activado se a ignição estiver desligada, o motor não estiver a trabalhar e o veículo estiver parado.

O mecanismo de bloqueio do volante é desactivado, quando a ignição está ligada.

LIGAR UM MOTOR A GASOLINA

Nota: *Só pode accionar o motor de arranque 30 segundos de cada vez, no máximo.*

Motor frio ou quente

Todos os veículos

AVISO

Quando a temperatura for inferior a -20 ºC, ligue a ignição durante pelo menos um segundo antes de ligar o motor. Desta forma garante-se que é estabelecida a pressão de combustível máxima para ligar o motor.

Veículos com caixa de velocidades manual

Nota: *Não carregue no pedal do acelerador.*

1. Carregue a fundo no pedal da embraiagem.
2. Ligue o motor.

Veículos com caixa de velocidades automática

Nota: *Não carregue no pedal do acelerador.*

1. Seleccione a posição de estacionamento (P) ou de ponto-morto (N).
2. Carregue no pedal do travão até ao fundo.
3. Ligue o motor.

Todos os veículos

Se o motor não pegar dentro de 15 segundos, aguarde algum tempo e tente de novo.

Se o motor não pegar depois de **três** tentativas aguarde 10 segundos e siga o procedimento descrito em **Motor afogado**.

Se tiver dificuldade em pôr o motor a trabalhar quando a temperatura é inferior a -25 ºC, carregue no pedal do acelerador entre ¼ a ½ do curso respectivo e tente de novo.

Motor afogado

Veículos com caixa de velocidades manual

1. Carregue a fundo no pedal da embraiagem.
2. Carregue totalmente no pedal do acelerador e mantenha-o em baixo.
3. Ligue o motor.

Veículos com caixa de velocidades automática

1. Seleccione a posição de estacionamento (P) ou de ponto-morto (N).
2. Carregue totalmente no pedal do acelerador e mantenha-o em baixo.
3. Carregue no pedal do travão até ao fundo.
4. Ligue o motor.

Todos os veículos

Se o motor não pegar, repita o procedimento descrito em **Motor frio ou quente**.

Velocidade de ralenti do motor depois do arranque

A velocidade de ralenti do motor imediatamente depois do arranque varia, dependendo da temperatura do motor.

Se o motor estiver frio, então a velocidade de ralenti é automaticamente aumentada para aquecer o catalisador, o mais depressa possível. Desta forma garante-se que as emissões do veículo são mantidas a um mínimo absoluto.

A velocidade de ralenti diminui lentamente para o nível normal, enquanto o catalisador aquece.

LIGAR UM MOTOR A DIESEL

Motor frio ou quente

Todos os veículos

Nota: *Quando a temperatura for inferior a -15 ºC, poderá ter de dar arranque ao motor durante 25 segundos. Se usar regularmente o veículo em tais temperaturas, recomendamos a montagem de um aquecedor do bloco do motor.*

Nota: *Continue a dar arranque ao motor até ele pegar.*

Nota: *Só pode accionar o motor de arranque 30 segundos de cada vez, no máximo.*

Ligue a ignição e aguarde até o indicador das velas de incandescência se apagar.

Veículos com caixa de velocidades manual

Nota: *Não toque no pedal do acelerador.*

1. Carregue a fundo no pedal da embraiagem.
2. Ligue o motor.

Veículos com caixa de velocidades automática

1. Seleccione P ou N.
2. Carregue a fundo no pedal do travão.
3. Ligue o motor.

FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL (DPF)

O DPF faz parte dos sistemas de redução de emissões montados no seu veículo. Filtra partículas de Diesel nocivas (fuligem) presentes nos gases de escape.

Regeneração

CUIDADO

Não estacione o veículo nem o deixe ao ralenti sobre folhas secas ou erva seca ou outro material combustível. O processo de regeneração exige temperaturas dos gases de escape muito elevadas e o sistema de escape irradia uma quantidade considerável de calor durante e depois da regeneração e depois de ter desligado o motor. Isto constitui um potencial perigo de incêndio.

Ao invés de um filtro normal, que requer substituição periódica, o DPF foi concebido para se regenerar ou se limpar, por forma a manter a eficácia operacional. O processo de regeneração ocorre automaticamente. Contudo, em algumas condições de condução pode ser necessário ajudar a realização do processo de regeneração.

Se apenas percorrer distâncias curtas, ou se os seus percursos incluirem paragens e arranques frequentes, deve iniciar o processo de regeneração se a luz avisadora de excesso de fuligem acender no grupo de instrumentos. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 57). Quando for seguro fazê-lo:

- Conduza o veículo por um trajecto sem interrupções durante 30 minutos, no máximo, evitando ralenti prolongado.
- Não desligue a ignição.
- Coloque as mudanças numa velocidade mais baixa que o normal, para manter uma rotação elevada do motor durante este percurso.

Poderá ser necessário repetir este processo. A luz avisadora apaga-se quando o processo de regeneração estiver concluído.

NORMAS DE SEGURANÇA

CUIDADOS

Pare de reabastecer depois de a pistola de abastecimento parar a segunda vez. Qualquer excesso de combustível encherá o espaço de expansão, o que poderá fazer verter o combustível. Os derrames de combustível podem ser perigosos para os outros utentes da estrada.

Não aproxime qualquer tipo de chama ou elementos de aquecimento do sistema de combustível. O sistema do combustível encontra-se sob pressão. Existe o risco de ferimento se o sistema de combustível apresentar fugas.

QUALIDADE DO COMBUSTÍVEL - GASOLINA

Nota: *Recomendamos a utilização exclusiva de combustível de qualidade elevada, sem aditivos nem outros tratamentos para o motor.*

AVISO

Não use gasolina com chumbo nem gasolina com aditivos que contenha compostos metálicos (por ex. à base de manganésio). Poderiam danificar o sistema de emissões.

Use gasolina com um **mínimo de 95 octanas, sem chumbo** que cumpra a especificação definida pela norma **EN 228**, ou equivalente.

QUALIDADE DO COMBUSTÍVEL - DIESEL

Nota: *Recomendamos a utilização exclusiva de combustível de qualidade elevada, sem aditivos nem outros tratamentos para o motor.*

CUIDADO

Não misture gasóleo com óleo, gasolina ou outros líquidos. Tal pode causar uma reacção química.

AVISO

Não adicione petróleo, parafina nem gasolina ao gasóleo. Tal poderá originar danos no sistema de combustível.

Nota: *Não recomendamos o uso prolongado de aditivos destinados a evitar a formação de cera no combustível.*

Use gasóleo que cumpra a especificação definida pela norma **EN 590**, ou equivalente.

Pode usar gasóleo que contenha até 5% RME (bio diesel).

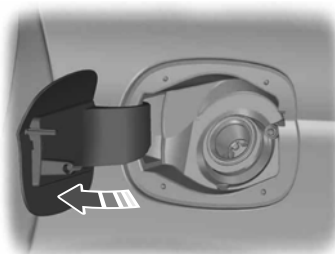
TAMPA DO DEPÓSITO DE COMBUSTÍVEL

CUIDADOS

Seja cauteloso a abastecer para evitar derramar combustível residual do bocal do tubo de enchimento de combustível.

Recomendamos que espere pelo menos 10 segundos até retirar o bocal do tubo de enchimento de combustível para permitir que qualquer combustível residual existente drene para dentro do depósito.

AVISO

Se utilizar um spray de alta-pressão para lavar o seu veículo, aplique-o apenas brevemente na tampa do depósito de combustível, a uma distância que não seja inferior a 20 centímetros.

E103203

Prima a tampa para a abrir. Abra a portinhola toda até engatar.

Quando introduz a pistola de abastecimento, abre-se um inibidor de mola, se for detectada uma pistola de tamanho adequado. Desta forma, evita-se o abastecimento com o tipo de combstível incorrecto.

Insira a pistola de abastecimento até à primeira saliência na pistola e mantenha-a na mesma posição na abertura do bocal.

Veículos com motor Diesel

Veículos com kit de reparação de pneus

Existe um funil no alojamento da roda sobressalente. Use-o para encher com um recipiente de combustível.

Veículos sem kit de reparação de pneus

Existe um funil no porta-luvas. Use-o para encher com um recipiente de combustível.

CATALISADOR

Conduzir com catalisador

AVISOS

Evite esvaziar o depósito.

Não dê arranque ao motor durante longos períodos de tempo.

Não ligue o motor com um cabo de alta tensão desligado.

Não ponha o veículo a trabalhar de empurrão nem rebocando-o. Use cabos de ligação de baterias. Consulte **Utilizar cabos de ligação** (página 131).

Não desligue a ignição enquanto está a conduzir.

Estacionar

CUIDADO

Não estacione o seu veículo sobre folhas secas ou relva seca. O escape continuará e erradiar uma quantidade considerável de calor depois de se desligar o motor. Isto constitui um potencial perigo de incêndio.

REABASTECIMENTO

AVISO

Não tente ligar o motor se tiver enchido o depósito com um combustível errado. Tal pode danificar o motor. Certifique-se de que o sistema é verificado imediatamente por um técnico devidamente formado.

CONSUMO DE COMBUSTÍVEL

Os valores relativos a CO_2 e consumo de combustível são o resultado de testes laboratoriais de acordo com a directiva da CEE 80/1268/CEE e posteriores rectificações e são seguidos por todos os fabricantes automóveis.

Visam ser elementos de comparação entre fabricantes e modelos de veículos. Não visam representar o consumo de combustível efectivo do seu veículo em particular. O consumo de combustível efectivo é influenciado por muitos factores, como por exemplo estilo de condução, condução a alta velocidade, condução em pára-arranca, utilização do ar condicionado, acessórios montados e reboque, etc.

O seu concessionário Ford pode aconselhá-lo sobre como melhorar o consumo de combustível do seu veículo.

DADO TÉCNICOS

Consumo de combustível

Versão	Urbano	Extra urbano	Combinado	Emissões de CO2
	1/100km (mpg)	1/100km (mpg)	1/100km (mpg)	g/km
1.25 Duratec (60 PS) - caixa de velocidades manual	7,3 (38,7)	4,3 (65,7)	5,4 (52,3)	128
1.25 Duratec (80 PS) - caixa de velocidades manual	7,5 (37,7)	4,6 (61,4)	5,7 (49,6)	133
1.4 Duratec (91 PS) - caixa de velocidades manual	7,5 (37,7)	4,6 (61,4)	5,7 (49,6)	133
1.4 Duratec (91 PS) - caixa de velocidades automática	Informação não disponível	Informação não disponível	Informação não disponível	Informação não disponível
1.6 Duratec-16V Ti-VCT (115 PS) - caixa de velocidades manual	7,9 (35,8)	4,7 (60,1)	5,9 (47,9)	139
1.4 Duratorq-TDCi (DV4) Diesel (68 PS) - caixa de velocidades manual	5,3 (53,3)	3,5 (80,7)	4,2 (67,3)	110
1.6 Duratorq-TDCi (DV6) Diesel (90 PS) - caixa de velocidades manual	5,2 (54,3)	3,6 (78,5)	4,2 (67,3)	110

CAIXA DE VELOCIDADES MANUAL

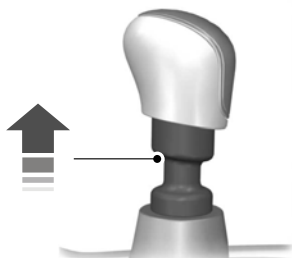
Todos os veículos

AVISOS

Não engrene a marcha atrás com o veículo em andamento. Isso poderá causar danos na transmissão.

Não aplique qualquer força lateral desnecessária na alavanca das mudanças ao mudar de 5ª para 4ª. Isto poderia levar à selecção inadvertida da 2ª e dar origem a danos na transmissão.

Seleccionar a marcha atrás

Em alguns veículos é necessário puxar o anel da alavanca para cima para seleccionar a marcha atrás.

E99067

CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA

Informação geral

A caixa de velocidades também permite que a mudança de velocidades se faça manualmente (como acontece numa caixa de velocidades manual).

Posições da alavanca selectora

E78310

P	Park (Parque)
R	Marcha atrás
N	Ponto morto
D	Condução
M	Mudanças manuais

CUIDADO

Aplique os travões antes de deslocar a alavanca selectora e mantenha-os aplicados até estar pronto para iniciar a marcha.

Nota: *O motor frio tem o ralenti mais elevado. Isto aumenta a tendência do veículo para* ***deslocar-se lentamente*** *quando seleccionada uma velocidade de condução.*

Prima o botão da alavanca selectora para seleccionar as posições de marcaha atrás e estacionamento.

A posição da alavanca selectora será apresentada no visor de informação.

Park (Parque)

CUIDADOS

Seleccione a posição de estacionamento apenas quando o veículo estiver parado.

CUIDADOS

Aplique o travão de mão e seleccione a posição de estacionamento, antes de abandonar o veículo. Certifique-se de que a alavanca selectora está engatada na posição correcta.

Nota: *É emitido um aviso sonoro se abrir a porta do condutor sem ter seleccionado a posição de estacionamento.*

Nota: *O economizador da bateria desactiva o sinal de aviso depois de um determinado período de tempo.*

Nesta posição não é transmitida potência às rodas motrizes e a caixa de velocidades é bloqueada. É possível pôr o motor a trabalhar com a alavanca selectora nesta posição.

Marcha atrás

CUIDADO

Seleccione marcha atrás apenas com o veículo parado e o motor ao ralenti.

Ponto morto

Nesta posição não é transmitida potência às rodas motrizes mas a caixa de velocidades não é bloqueada. É possível pôr o motor a trabalhar com a alavanca selectora nesta posição.

Condução

Seleccione a posição de condução para engrenar automaticamente as velocidades de marcha em frente.

Mudanças manuais

Nota: *Só se verifica uma passagem da caixa, quando a velocidade do veículo e a rotação do motor forem adequadas.*

Seleccione o modo de passagens de caixa manuais para passar manualmente às velocidades de marcha em frente. Empurre a alavanca selectora para a frente para reduzir uma velocidade e puxe-a para trás para subir uma velocidade.

CUIDADO

Não mantenha a alavanca selectora permanentemente em **–** ou **+**.

Pode saltar mudanças, deslocando a alavanca selectora repetidas vezes em intervalos curtos.

O modo manual também oferece uma função de kickdown. Ver **Kickdown**.

A caixa de velocidades passa imediatamente para uma velocidade inferior, quando a rotação do motor é demasiado baixa e para uma velocidade superior quando é muito elevada.

Modos de condução

A caixa de velocidades selecciona a velocidade adequada ao desempenho ideal, com base na temperatura ambiente, inclinação do piso, carga do veículo e informações provenientes do condutor.

Sugestões de condução com caixa de velocidades automática

Arranque

CUIDADO

Veículos com caixa de velocidades automática não podem ser colocados em funcionamento por reboque ou empurrão. Consulte **Utilizar cabos de ligação** (página 131).

1. Desengate o travão de mão.
2. Solte o pedal do travão e pressione o pedal do acelerador.

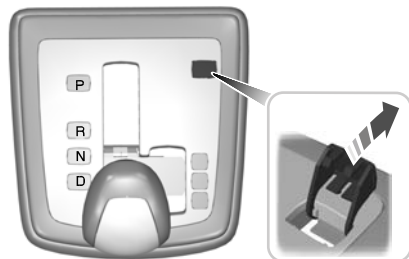
Parar

1. Solte o pedal do acelerador e pressione o pedal do travão.
2. Aplique o travão de mão.

Kickdown

Carregue a fundo no pedal do acelerador com a alavanca selectora na posição de condução para seleccionar a velocidade seguinte mais baixa e obter o melhor desempenho. Solte o pedal do acelerador quando já não precisar de kickdown.

Alavanca de desengate da posição de estacionamento de emergência

Utilize a alavanca para deslocar a alavanca selectora da posição de estacionamento em caso de avaria eléctrica, ou caso o veículo tenha a bateria descarregada.

E78321

AVISO

Tenha cuidado ao levantar a tampa articulada.

Levante a tampa articulada da consola central junto à alavanca selectora com uma chave de ponta chata pequena.

E78322

Com um objecto adequado, carregue na alavanca de bloqueio da ranhura e desloque, ao mesmo tempo, a alavanca selectora para fora da posição **P**.

Nota: *Se a posição **P** ficar novamente seleccionada, repetir o procedimento.*

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

Travões de disco

Travões de disco molhados reduzem a eficácia da travagem. Carregue no pedal do travão ao sair de uma lavagem automática para eliminar a película de água.

Ignição

CUIDADO

O ABS não o iliba da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.

O ABS ajuda-o a manter o controlo total da direcção e a estabilidade direccional ao travar a fundo em situações de emergência, evitando que as rodas bloqueiem.

CONSELHOS SOBRE CONDUÇÃO COM ABS

Quando o ABS está a funcionar, o pedal do travão pulsa. Tal é perfeitamente normal. Mantenha a pressão no pedal do travão.

O ABS não elimina os perigos inerentes quando:

- conduz demasiado próximo do veículo à sua frente.
- o veículo entra em "aquaplanning".
- entra com demasiada velocidade em curvas.
- a superfície da estrada está em mau estado.

TRAVÃO DE MÃO

Todos os veículos

CUIDADO

Nos veículos com transmissão automática deve colocar a alavanca selectora sempre na posição **P**.

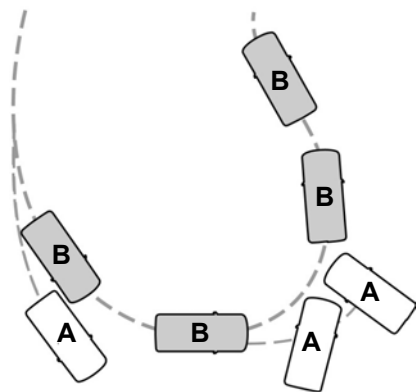
- Carregue com força no pedal do travão.
- Puxe a alavanca do travão de mão completamente para cima.
- Não carregue no botão de destravamento enquanto puxa a alavanca para cima.
- Se o seu veículo está estacionado numa subida virado para cima, seleccione a 1ª mudança e rode o volante no sentido oposto ao do lancil.
- Se o seu veículo está estacionado numa subida virado para baixo, seleccione a marcha atrás e rode o volante no sentido do lancil.

Para destravar o travão de mão, carregue no pedal do travão com força, puxe a alavanca do travão de mão ligeiramente para cima e empurre-a de seguida para baixo.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

Programa electrónico de estabilidade (ESP)

CUIDADO

O ESP não o liberta da responsabilidade de conduzir com todo o cuidado e atenção.

E72903

A	sem ESP
B	com ESP

O ESP apoia a estabilidade quando o veículo começa a fugir do percurso pretendido. Isto é conseguido através da travagem de rodas individuais e através da redução do binário do motor conforme necessário.

O sistema também fornece uma função melhorada do controlo de tracção reduzindo o binário do motor se as rodas derraparem quando acelerar. Isto melhora a sua capacidade de arranque em estradas escorregadias ou superfícies soltas e melhora o conforto limitando a derrapagem das rodas em curvas de apertadas.

Luz de aviso do Controlo da estabilidade (ESP)

A luz de aviso do ESP pisca quando o sistema está em funcionamento. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 57).

Assistência à travagem de emergência

CUIDADO

A assistência à travagem de emergência não o iliba da responsabilidade de conduzir com o cuidado e a atenção necessários.

A assistência à travagem de emergência detecta quando se está a travar a fundo, medindo a taxa à qual se carrega no pedal do travão. Proporciona a eficácia de travagem máxima enquanto estiver a carregar no pedal. A assistência à travagem de emergência pode reduzir as distâncias de paragem em situações críticas.

UTILIZAR O CONTROLO DA ESTABILIDADE

No visor aparece uma mensagem. Consulte **Mensagens informativas** (página 67).

O sistema liga-se automaticamente sempre que ligar a ignição.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

CUIDADO

A função auxiliar de marcha atrás não o desresponsabiliza de uma condução cuidada e atenta.

AVISOS

Os sensores podem não detectar objectos em situações de chuva intensa que provoca reflexos perturbadores.

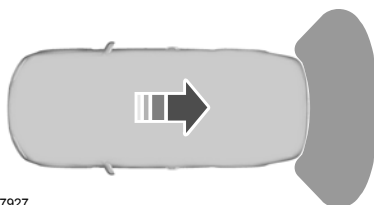
Os sensores podem não detectar objectos com superfícies que absorvem ondas ultrasónicas.

Os sensores podem não detectar objectos que se encontram próximos do veículo (aproximadamente a 30 centímetros da traseira ou acima/abaixo dos sensores).

Se utilizar um spray de alta-pressão para lavar o seu veículo, utilize-o apenas brevemente nos sensores a uma distância que não seja inferior a 20 centímetros.

Nota: *O sistema auxiliar de marcha-atrás emite avisos sonoros falsos, se detectar um sinal com a mesma frequência dos sensores ou se o veículo estiver com a carga máxima.*

Nota: *Os sensores exteriores podem detectar as paredes laterais de uma garagem. Se a distância entre o sensor exterior e a parede lateral se mantiver constante durante 3 segundos, o sinal sonoro desliga-se. À medida que continua, os sensores interiores detectam objectos atrás.*

UTILIZAR O SISTEMA AUXILIAR DE ESTACIONAMENTO - VEÍCULOS COM: SISTEMA AUXILIAR DE ESTACIONAMENTO TRASEIRO

E77927

AVISOS

Os veículos equipados com um módulo de reboque não aprovado por nós pode não detectar obstáculos da forma correcta.

Tenha especial atenção quando fizer marcha-atrás com um braço de bola de reboque ou quando tem instalados acessórios na parte de trás do veículo, por exemplo, um suporte para transporte de bicicletas, uma vez que o sistema auxiliar de estacionamento só indicará a distância desde o pára-choques até ao obstáculo.

O sistema auxiliar de estacionamento não detecta obstáculos que se afastam do veículo. Só serão detectados pouco depois de se começarem a deslocar novamente em direcção ao veículo.

Nota: *Nos veículos equipados com braço de bola de reboque, o sistema auxiliar de estacionamento é desactivado automaticamente quando as luzes do atrelado (ou placas de luzes) estão ligadas à tomada de 13 pinos através do módulo de reboque aprovado pela Ford.*

Nota: *Mantenha os sensores limpos, sem sujidade, gelo ou neve. Não limpe com objectos aguçados.*

Nota: *Nos veículos equipados com caixa de velocidades automática, o auxiliar de estacionamento não funciona na posição **P**.*

O sistema auxiliar de estacionamento é activado imediatamente assim que selecciona a marcha atrás com a ignição ligada.

Ouvirá um sinal intermitente a uma distância até 180 cm entre o obstáculo e o pára-choques traseiro e a 60 cm para o lado. À medida que a distância for diminuindo, o som intermitente vai aumentando de frequência. Quando a distância for inferior a 30 cm, o som torna-se contínuo.

Nota: *Se se ouvir um som intenso durante três segundos, isso é sinal de uma avaria. O sistema desliga-se automaticamente se existir uma avaria. Mande verificar essa situação o mais rápido possível.*

UTILIZAR O SISTEMA AUXILIAR DE ESTACIONAMENTO - VEÍCULOS COM: SISTEMA AUXILIAR DE ESTACIONAMENTO DIANTEIRO E TRASEIRO

Nota: *Mantenha os sensores limpos, sem sujidade, gelo ou neve. Não limpe com objectos aguçados.*

Ligar e desligar o sistema auxiliar de estacionamento

Nota: *O sistema auxiliar de estacionamento desliga-se automaticamente quando puser o motor a trabalhar ou ultrapassar os 16 km/h.*

Nota: *Os veículos equipados com um módulo de reboque não aprovado por nós podem não detectar obstáculos da forma correcta.*

Nota: *Nos veículos que têm instalado um braço de bola de reboque, os sensores traseiros ficam automaticamente desactivados quando se ligam quaisquer luzes de reboque (ou placas de iluminação) na tomada de 13 pinos através de um módulo de reboque aprovado por nós. Nos veículos equipados com módulo de reboque não aprovado por nós, tem de desligar o sistema auxiliar de estacionamento através do interruptor.*

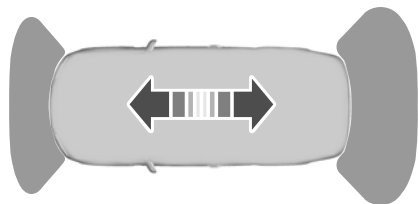
Nota: *Os sensores dianteiros e traseiros são sempre activados ou desactivados em conjunto.*

Nota: *Nos veículos equipados com caixa de velocidades automática, o auxiliar de estacionamento não funciona na posição **P**.*

O auxiliar de estacionamento por defeito está desligado. Para ligar o sistema auxiliar de estacionamento, carregue no interruptor no painel de instrumentos ou seleccione a marcha-atrás.

A luz do interruptor acende-se quando o sistema auxiliar de estacionamento é activado.

Para o desactivar, carregue novamente no interruptor.

Fazer manobras com o sistema auxiliar de estacionamento

E72902

AVISOS

O sistema auxiliar de estacionamento não detecta obstáculos que se afastam do veículo. Só serão detectados pouco depois de se começarem a deslocar novamente em direcção ao veículo.

Tenha especial atenção quando fizer marcha-atrás com um braço de bola de reboque ou quando tem instalados acessórios na parte de trás do veículo, por exemplo, um suporte para transporte de bicicletas, uma vez que o sistema auxiliar de estacionamento só indicará a distância desde o pára-choques até ao obstáculo.

Nota: *Se se ouvir um aviso sonoro intenso durante três segundos e a luz no interruptor estiver a piscar, tal indica uma avaria. O sistema será desactivado. Assegure-se de que o sistema é verificado por técnicos devidamente formados.*

Ouvirá um sinal intermitente a uma distância até 180 cm entre o obstáculo e o pára-choques traseiro, 80 cm entre o obstáculo e o pára-choques dianteiro e 60 cm para o lado. À medida que a distância for diminuindo, o som intermitente vai aumentando de frequência. Quando a distância for inferior a 30 cm, o som torna-se contínuo.

Ouvirá um som alternado da frente e de trás se existirem obstáculos a menos de 30 cm dos pára-choques dianteiro e traseiro.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

O comando da velocidade de cruzeiro permite-lhe controlar a velocidade do veículo, utilizando os interruptores existentes no volante. Pode utilizar o comando da velocidade de cruzeiro quando ultrapassa os cerca de 30 km/h.

UTILIZAR O COMANDO DA VELOCIDADE DE CRUZEIRO

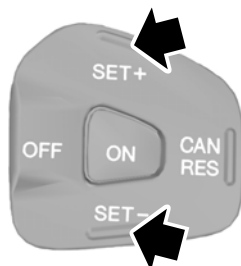
CUIDADO

Não utilize o comando da velocidade de cruzeiro em condições de trânsito intenso, estradas sinuosas ou piso escorregadio.

Ligar o comando da velocidade de cruzeiro

E102679

Nota: *Pode agora definir uma velocidade no sistema.*

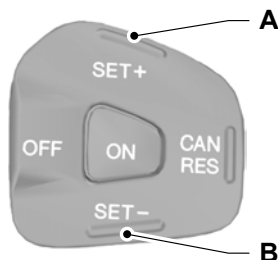
Definir uma velocidade

E102680

Prima para guardar e manter a velocidade actual. O indicador do comando da velocidade de cruzeiro acende-se. Consulte **Luzes de aviso e luzes indicadoras** (página 57).

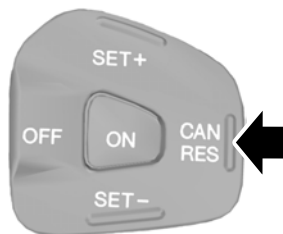
Alterar a velocidade definida

CUIDADO

Em descida, a velocidade pode ultrapassar a velocidade definida. O sistema não aplica os travões. Reduza para a mudança imediatamente inferior e prima o interruptor **SET-** para ajudar o sistema a manter a velocidade definida.

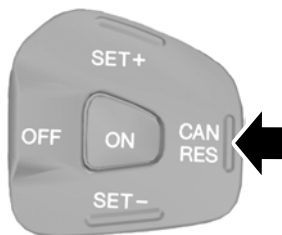
Nota: *Se acelerar pressionando o pedal do acelerador, a velocidade definida não sofre alteração. Quando soltar o pedal do acelerador, volta à velocidade que definiu anteriormente.*

E102681

A	Acelerar
B	Desacelerar

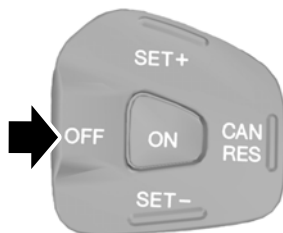
Cancelar a velocidade definida

E102682

Carregue no pedal do travão ou no interruptor **CAN RES**.

Nota: *O sistema deixa de controlar a velocidade do veículo. A luz indicadora do comando da velocidade de cruzeiro não se acende, mas o sistema retém a velocidade que definiu anteriormente.*

Retomar a velocidade definida

E102682

A luz indicadora do comando da velocidade de cruzeiro acende e o sistema tenta retomar a velocidade que definiu anteriormente.

Desligar o comando da velocidade de cruzeiro

E102683

O sistema não retém a velocidade que definiu anteriormente. O indicador do comando da velocidade de cruzeiro não se acende.

INFORMAÇÕES GERAIS

CUIDADOS

Utilize cintas de fixação de carga, em conformidade com o padrão aprovado, por exemplo, DIN

Certifique-se de que fixa adequadamente todos os ítens soltos.

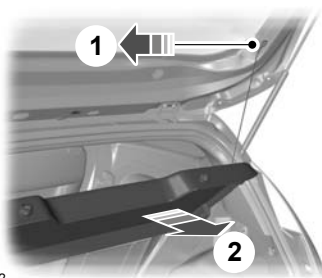
Coloque a bagagem e outro tipo de cargas, o mais baixo e mais à frente possível do espaço de bagagem ou de carga.

Não conduza com a porta do compartimento de bagagem ou porta traseira aberta. Podem entrar gases de escape no veículo.

Não ultrapasse os limites de carga máxima para o eixo dianteiro e traseiro do seu veículo. Consulte **Identificação do veículo** (página 145).

PROTECÇÕES DE BAGAGEM

AVISO

Não coloque objectos sobre a cobertura da bagageira.

E72512

CALHAS PARA PORTA-BAGAGEM DO TEJADILHO E PORTA-BAGAGEM DO TEJADILHO

Porta-bagagem do tejadilho

CUIDADOS

Se usar um porta-bagagens do tejadilho, o consumo de combustível do seu veículo será mais elevado e poderá sentir alterações nas características de condução.

Ao montar um porta-bagagens de tejadilho, leia e siga as instruções do fabricante.

AVISO

Não exceda a carga máxima - 50 quilos - que é permitido colocar sobre o tejadilho (incluindo o porta-bagagens de tejadilho).

Verifique a fixação do porta-bagagens de tejadilho e aperte as fixações do seguinte modo:

- antes de arrancar
- depois de conduzir 50 quilómetros
- a intervalos de 1 000 ou menos, consoante a superfície da estrada.

Para reduzir o consumo de combustível, desmonte as travessas quando não as estiver a usar.

REBOCAR UM ATRELADO

CUIDADO

Não ultrapasse o peso máximo do veículo e atrelado indicados na chapa de identificação do veículo. Consulte **Chapa de identificação do veículo** (página 145).

AVISO

O sistema eléctrico não é adequado para rebocar atrelados com mais de uma luz de nevoeiro traseira.

Nota: *Nem todos os veículos são apropriados ou têm aprovação para ser equipados com barras de tracção. Verifique primeiro com o seu concessionário.*

Se possível, coloque as cargas o mais baixo e centradas possível em relação ao(s) eixo(s) do atrelado. Se está a rebocar com o veículo descarregado, a carga no atrelado deve ser colocada em direcção ao nariz, dentro dos limites máximos da carga do nariz, já que deste modo se consegue uma maior estabilidade.

Nota: *A informação sobre o limite máximo da carga do nariz pode ser encontrado nos documentos originais do veículo (confirmação de conformidade). Em alternativa, consulte o seu concessionário.*

A estabilidade da combinação veículo-atrelado depende muito do tipo de atrelado.

Em regiões a elevadas altitudes, o peso bruto máximo permitido do atrelado tem de ser reduzido 10% por cada 1000 metros.

Inclinações acentuadas

CUIDADO

Os travões do atrelado não são controlados pelo ABS.

Antes de chegar a uma descida acentuada, reduza uma velocidade.

RODAGEM

Pneus

CUIDADO

Os pneus novos precisam de fazer uma rodagem de aproximadamente 500 quilómetros. Durante este período, pode sentir características de condução diferentes.

Travões e embraiagem

CUIDADO

Evite utilizar muito os travões, se possível, durante os primeiros 150 quilómetros em cidade e os primeiros 1500 quilómetros em auto-estrada.

Motor

AVISO

Evite conduzir demasiado depressa durante dos primeiros 1500 quilómetros. Varie a velocidade com frequência e faça as passagens de caixa para mudanças superiores cedo. Não esforce o motor.

KIT DE PRIMEIROS SOCORROS

Existe espaço no alojamento da roda sobressalente.

TRIÂNGULO DE AVISO

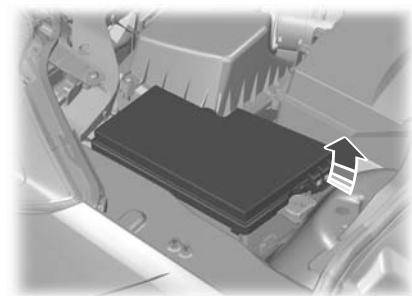
Existe espaço no alojamento da roda sobressalente.

INSPECCIONAR COMPONENTES DO SISTEMA DE SEGURANÇA

Cintos de segurança

Os cintos sujeitos a tensão, em resultado de um acidente, devem ser substituídos e as fixações verificadas por um técnico com formação adequada.

LOCALIZAÇÕES DA CAIXA DE FUSÍVEIS

Caixa de fusíveis do compartimento do motor

E78332

Caixa de fusíveis do habitáculo

A caixa de fusíveis está localizada por trás do porta-luvas. Abra e porta-luvas e esvazie-o. Pressione os lados para dentro e gire o porta-luvas para baixo.

SUBSTITUIR UM FUSÍVEL

CUIDADOS

Não modifique, seja de que forma for, o sistema eléctrico do seu veículo. Mande efectuar as reparações no sistema eléctrico e a substituição de relés e de fusíveis de alta tensão por técnicos qualificados.

Desligue a ignição e todo o equipamento eléctrico antes de tocar num fusível ou de tentar substitui-lo.

AVISO

Coloque um fusível de substituição com o mesmo valor que o que foi retirado.

Nota: *Pode identificar um fusível queimado por um filamento partido.*

Nota: *Todos os fusíveis, excepto os de corrente elevada, são de encaixe.*

TABELA DE ESPECIFICAÇÕES DOS FUSÍVEIS

Caixa de fusíveis do compartimento do motor

Fusível	Amperagem	Circuitos protegidos
1	40	Módulo ABS
1	30	Módulo ABS/ESP
2	60	Ventoinha do sistema de arrefecimento (alta velocidade)
3	40	Ventoinha do sistema de arrefecimento
3	30	Ventoinha do sistema de arrefecimento (baixa velocidade)
4	30	Ventilador do aquecedor
5	60	Alimentação da caixa de fusíveis do compartimento do passageiro (bateria)
6	30	Módulo de controlo da carroçaria (BCM)
7	60	Alimentação da caixa de fusíveis do compartimento do passageiro (ignição)
8	60	Velas de incandescência
9	60	Desembaciador do limpa-pára-brisas
10	-	Não utilizado
11	30	Relé do motor de arranque
12	10	Relé de máximos, lado esquerdo
13	10	Relé de máximos, lado direito
14	10	Relé de médios, lado esquerdo
15	10	Relé de médios, lado direito
16	15	Módulo de controlo do motor (PCM), ventoinha de arrefecimento (alta e baixa velocidade)
17	15	Sensores aquecidos de oxigénio (HEGO) (motores a gasolina)
17	20	Módulo de alimentação (motores Diesel)
18	10	Módulo de controlo do motor (PCM)
19	-	Não utilizado
20	-	Não utilizado

Fusível	Amperagem	Circuitos protegidos
21	-	Não utilizado
22	15	Alimentação da bateria do controlo das luzes
23	15	Faróis de nevoeiro
24	15	Indicadores de direcção
25	10	Luzes de condução diurna
26	7,5	Interruptor dos retrovisores exteriores eléctricos, retrovisores de recolhimento eléctrico, vidro eléctrico (porta do condutor)
27	7,5	PCM
28	20	Módulo ABS, ESP
29	10	Embraiagem do ar condicionado
30	-	Não utilizado
31	-	Não utilizado
32	20	Buzina, dispositivo economizador de corrente, módulo do veículo com sistema de entrada sem chave
33	20	Desembaciador do vidro traseiro
34	20	Relé da bomba de combustível, aquecedor de combustível diesel
35	-	Não utilizado
36	-	Não utilizado
37	-	Não utilizado
38	-	Não utilizado
39	-	Não utilizado
40	-	Não utilizado

Relé	Circuitos controlados
R1	Ventoinha do sistema de arrefecimento
R2	Velas de incandescência
R3	PCM

Relé	Circuitos controlados
R4	Faróis máximos
R5	Médios
R6	Luzes de condução diurna
R7	Ventoinha de arrefecimento do motor
R8	Motor de arranque
R9	Embraiagem do ar condicionado
R10	Faróis de nevoeiro
R11	Bomba de combustível, aquecedor de combustível
R12	Luz de marcha atrás
R13	Ventilador do aquecedor

Caixa de fusíveis do compartimento do passageiro - tipo 1

Fusível	Amperagem	Circuitos protegidos
1	7,5	Ignição, sensor de chuva, desembaciador do pára-brisas
2	10	Luzes de travagem
3	7,5	Luz de marcha atrás
4	7,5	Nivelamento dos faróis
5	20	Limpa-pára-brisas
6	15	Limpa-vidros traseiro
7	10	Bomba do lava-vidros
8	10	Módulo do reboque, sistema auxiliar de estacionamento (veículos com sistema auxiliar de estacionamento dianteiro)
9	10	Não utilizado
10	7,5	Bancos aquecidos
11	-	Não utilizado

Fusível	Amperagem	Circuitos protegidos
12	10	Módulo de controlo dos airbags
13	10	Ignição, direcção assistida eléctrica (EPAS), grupo de instrumentos, sistema passivo anti-roubo (PATS), ABS
14	7,5	PCM, alavanca selectora, bomba de combustível,
15	7,5	Sistema áudio, grupo de instrumentos
16	7,5	Desembaciador do retrovisor exterior
17	15	Interruptor da ignição
18	7,5	Grupo de instrumentos
19	15	Ficha da unidade de diagnóstico
20	7,5	Visor multifunções, relógio, scanner interno, sistema de ventilação e aquecimento, painel do ar condicionado (HVAC)
21	15	Sistema áudio, Bluetooth
22	20	Isqueiro, tomada dianteira
23	20	Módulo do atrelado
24	-	Não utilizado
25	30	Vidros eléctricos (dianteiros)
26	-	Não utilizado
27	-	Não utilizado

Relé	Circuitos controlados
R1	Ignição

Caixa de fusíveis do compartimento do passageiro - tipo 2

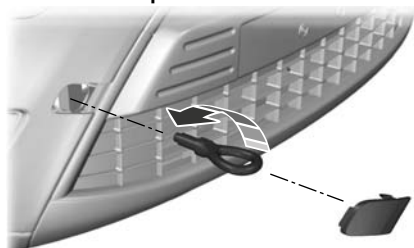
Fusível	Amperagem	Circuitos protegidos
1	7,5	Ignição, sensor de chuva, desembaciador do pára-brisas
2	10	Luzes de travagem
3	7,5	Luz de marcha atrás
4	7,5	Nivelamento dos faróis
5	20	Limpa-pára-brisas
6	15	Limpa-vidros traseiro
7	10	Bomba do lava-vidros
8	15	Módulo do atrelado
9	10	Auxiliar de estacionamento
10	7,5	Bancos aquecidos
11	-	Não utilizado
12	10	Módulo de controlo dos airbags
13	10	Ignição, direcção assistida eléctrica (EPAS), grupo de instrumentos, sistema passivo anti-roubo (PATS), ABS
14	7,5	PCM, alavanca selectora, bomba de combustível,
15	7,5	Sistema áudio, grupo de instrumentos
16	7,5	Desembaciador do retrovisor exterior
17	15	Interruptor da ignição
18	7,5	Instrumentos
19	15	Ficha da unidade de diagnóstico
20	7,5	Visor multifunções, relógio, scanner interno, painel HVAC

Fusível	Amperagem	Circuitos protegidos
21	15	Sistema áudio, Bluetooth
22	20	Isqueiro, tomada dianteira
23	22	Módulo do atrelado
24	-	Não utilizado
25	30	Vidros eléctricos (dianteiros)
26	-	Não utilizado
27	-	Não utilizado
28	-	Não utilizado
29	-	Não utilizado
30	-	Não utilizado
31	30	Vidros eléctricos (traseiros)
32	30	Desembaciador do pára-brisas, lado esquerdo
33	30	Desembaciador do pára-brisas, lado direito
34	20	Entrada sem chave
35	20	Entrada sem chave
36	15	Tomada traseira, dispositivo economizador de corrente
37	15	Tomada auxiliar do comparti-mento de bagagem
38	-	Não utilizado
39	-	Não utilizado
40	-	Não utilizado
41	7,5	Interruptor da ignição, posição 1
42	-	Não utilizado
43	-	Não utilizado

Fusível	Amperagem	Circuitos protegidos
44	7,5	Interruptor da ignição, posição 2
45	-	Não utilizado
46	-	Não utilizado
47	-	Não utilizado
48	-	Não utilizado
49	-	Não utilizado

Relé	Circuitos controlados
R1	Ignição
R2	Retrovisor de recolhimento eléctrico 1
R3	Retrovisor de recolhimento eléctrico 2
R4	Não utilizado
R5	Desembaciador do pára-brisas
R6	Sistema de entrada sem chave (acessório)
R7	Sistema de entrada sem chave (ignição)
R8	Dispositivo economizador de corrente
R9	Não utilizado
R10	Não utilizado
R11	Não utilizado
R12	Não utilizado

PONTOS DE REBOQUE

Olhal de reboque dianteiro

E99490

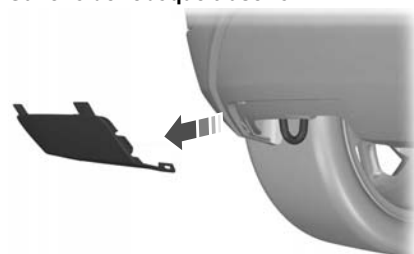
Existe espaço no alojamento da roda sobressalente.

O olhal de reboque deve encontrar-se **sempre** no veículo.

Saque a tampa e monte o olhal de reboque.

AVISO

O olhal de reboque para enroscar tem uma **rosca à esquerda**. Rode-o **no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio** para o montar.

Gancho de reboque traseiro

E102895

Retire a tampa.

Nota: ***Nos veículos com barra de reboque,*** *use-a para rebocar um veículo.*

REBOCAR O VEÍCULO ASSENTE NAS QUATRO RODAS

Todos os veículos

CUIDADOS

Ligue a ignição quando o veículo estiver a ser rebocado. Se não o fizer, a tranca da direcção activa-se e os indicadores de mudança de direcção e as luzes de travagem não funcionarão.

O servofreio e a bomba da direcção assistida não funcionam se o motor não estiver a trabalhar. Carregue com mais força no pedal do travão e deixe margem para maiores distâncias de paragem e uma direcção mais pesada.

AVISOS

Demasiada tensão no cabo de reboque pode danificar o seu veículo ou o veículo que está a efectuar o reboque.

Não use uma barra de reboque rígida no olhal de reboque da frente.

Arranque devagar e suavemente, sem fazer balançar o veículo que está a efectuar o reboque.

Veículos com caixa de velocidades automática

AVISOS

Não reboque o veículo a uma velocidade superior a 50 km/h ou ao longo de mais de 50 km.

Se se for ultrapassar a velocidade de 50 km/h e a distância de 50 km, o veículo deve ser transportado com as rodas motrizes levantadas do chão.

Em caso de avaria mecânica da caixa de velocidades, as rodas motrizes devem ser levantadas do chão.

AVISOS

Não reboque o veículo para trás.

Seleccione N quando o veículo estiver a ser rebocado.

INFORMAÇÕES GERAIS

Sujeite o seu veículo a revisões regulares para o manter apto para circulação e conservar o seu valor de revenda. Existe uma rede significativa de Reparadores Autorizados Ford prontos a ajudá-lo com os seus conhecimentos técnicos profissionais. Acreditamos que formação específica dos técnicos desta rede de reparadores os torna os mais qualificados para dar a assistência adequada ao seu veículo. São auxiliados por uma gama variada de ferramentas altamente especializadas desenvolvidas especificamente para dar assistência ao seu veículo.

Além das revisões regulares, recomendamos a realização das verificações adicionais que se seguem.

CUIDADOS

Desligue a ignição antes de tocar ou de tentar realizar qualquer tipo de afinação.

Não toque nas peças do sistema de ignição electrónica depois de ter ligado a ignição ou com o motor a trabalhar. O sistema funciona com alta tensão.

Mantenha as mãos e vestuário afastados da ventoinha de arrefecimento do motor. Em determinadas condições, a ventoinha pode continuar a trabalhar durante alguns minutos depois de se ter desligado o motor.

Verificações diárias

- Luzes exteriores.
- Luzes interiores.
- Luzes avisadoras e indicadores.

Verificar ao reabastecer

- Nível de óleo do motor. Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 124).
- Nível do fluido dos travões. Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 125).
- Nível do líquido do lava-vidros. Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 125).
- Pressões dos pneus (quando frios). Consulte **Dado técnicos** (página 142).
- Estado de conservação dos pneus. Consulte **Jantes e pneus** (página 133).

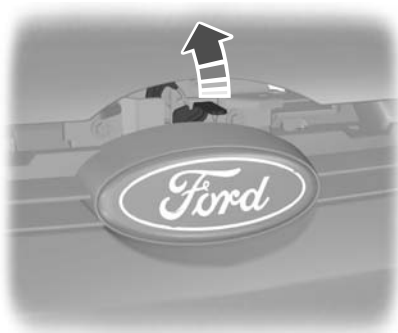
Verificações mensais

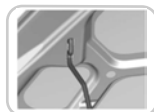
- Nível do líquido de arrefecimento do motor (motor frio) Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 124).
- Tubos, tubos flexíveis e reservatório para ver se há fugas.
- Funcionamento do ar condicionado.
- Funcionamento do travão de mão.
- Funcionamento da buzina.
- Aperto das porcas das rodas. Consulte **Dado técnicos** (página 142).

ABRIR E FECHAR O CAPOT

Abrir o capô

E102165

Para localização de itens: Consulte **Guia prático** (página 10).

E102884

Levante ligeiramente o capot e desloque o trinco para o lado esquerdo do veículo.

E87786

Abra o capot e apoie-o com o varão.

Fechar o capô

CUIDADO

Certifique-se de que o capot fica bem fechado.

Baixe o capot e deixe-o cair com todo o seu peso quando estiver a 20 - 30 centímetros de altura.

APRESENTAÇÃO GERAL DO COMPARTIMENTO DO MOTOR - 1.25L DURATEC-16V (SIGMA) /1.4L DURATEC-16V (SIGMA)

A Depósito de expansão*: Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 124).

B Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à direita)*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 125).

C Tampão de enchimento do óleo do motor[1]: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 124).

D Bateria: Consulte **Bateria do veículo** (página 131).

E Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à esquerda)*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 125).

F Caixa de fusíveis do compartimento do motor. Consulte **Fusíveis** (página 106).

G Reservatório do líquido do lava-pára-brisas e do lava-vidros traseiro: Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 125).

H Filtro de ar: Sem manutenção.

I Vareta de verificação do nível do óleo do motor[1]: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 124).

[1] As tampas dos reservatórios e a vareta do nível do óleo têm cores que facilitam a sua identificação.

APRESENTAÇÃO GERAL DO COMPARTIMENTO DO MOTOR - 1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)

A Depósito de expansão*: Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 124).

B Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à direita)*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 125).

C	Tampão de enchimento do óleo do motor[1]: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 124).
D	Bateria: Consulte **Bateria do veículo** (página 131).
E	Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à esquerda)*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 125).
F	Caixa de fusíveis do compartimento do motor: Consulte **Fusíveis** (página 106).
G	Reservatório do líquido do lava-pára-brisas e do lava-vidros traseiro*: Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 125).
H	Filtro de ar: Sem manutenção.
I	Vareta de verificação do nível do óleo do motor*: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 124). Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 124).

[1]Para facilitar a identificação, os tampões de enchimento e a vareta de verificação do nível do óleo do motor estão marcados a cor.

APRESENTAÇÃO GERAL DO COMPARTIMENTO DO MOTOR - 1.4L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL

A Depósito de expansão*: Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 124).

B Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à direita)*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 125).

C Tampão de enchimento do óleo do motor[1]: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 124).

D Bateria: Consulte **Bateria do veículo** (página 131).

E Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à esquerda)*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 125).

F Caixa de fusíveis do compartimento do motor. Consulte **Fusíveis** (página 106).

G Reservatório do líquido do lava-pára-brisas e do lava-vidros traseiro: Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 125).

H Filtro de ar: Sem manutenção.

I Vareta de verificação do nível do óleo do motor[1]: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 124).

[1] As tampas dos reservatórios e a vareta do nível do óleo têm cores que facilitam a sua identificação.

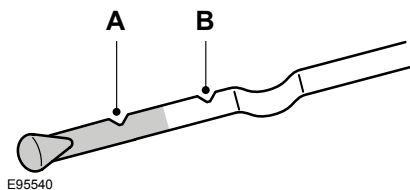
APRESENTAÇÃO GERAL DO COMPARTIMENTO DO MOTOR - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL

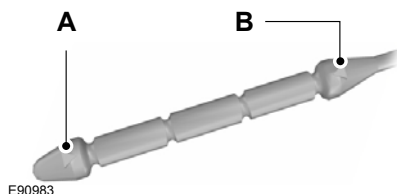
A Depósito de expansão*: Consulte **Verificar o líquido de arrefecimento do motor** (página 124).

B Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à direita)*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 125).

C	Tampão de enchimento do óleo do motor[1]: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 124).
D	Bateria: Consulte **Bateria do veículo** (página 131).
E	Reservatório do óleo de travões e embraiagem (volante à esquerda)*: Consulte **Verificação do óleo de travões e do óleo da embraiagem** (página 125).
F	Caixa de fusíveis do compartimento do motor. Consulte **Fusíveis** (página 106).
G	Reservatório do líquido do lava-pára-brisas e do lava-vidros traseiro: Consulte **Verificar o líquido do lava-vidros** (página 125).
H	Filtro de ar: Sem manutenção.
I	Vareta de verificação do nível do óleo do motor[1]: Consulte **Verificar o óleo do motor** (página 124).

[1] As tampas dos reservatórios e a vareta do nível do óleo têm cores que facilitam a sua identificação.

VARETA DE VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DO ÓLEO DO MOTOR - 1.25L DURATEC-16V (SIGMA) /1.4L DURATEC-16V (SIGMA) /1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)

A	MÍN.
B	MÁX.

VARETA DE VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DO ÓLEO DO MOTOR - 1.4L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL/1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL

A	MÍN
B	MÁX

VERIFICAR O ÓLEO DO MOTOR

AVISO

Não utilize aditivos para o óleo nem outros tratamentos do motor. Em determinadas condições, poderiam danificar o motor.

Nota: *O consumo de óleo dos motores novos atinge o seu nível normal após cerca de 5000 quilómetros (3000 milhas).*

Verificar o nível do óleo

AVISO

Certifique-se de que o nível se situa entre as marcas de **MIN** e **MAX**.

Nota: *Verifique o nível antes de pôr o motor a trabalhar.*

Nota: *Certifique-se de que o veículo está em superfície plana.*

Nota: *Quando quente, o óleo expande. O nível pode, por isso, aumentar alguns milímetros para além da marca **MAX**.*

Retire a vareta do nível do óleo e limpe-a com um pano limpo que não largue pêlos. Volte a colocar a vareta do nível do óleo e a retirá-la para verificar de novo o nível do óleo.

Se estiver na marca de **MIN**, ateste imediatamente.

Atestar

CUIDADOS

Ateste apenas com o motor frio. Se o motor estiver quente, espere 10 minutos para que o motor arrefeça.

Não retire o tampão do bocal de enchimento com o motor a trabalhar.

Retire o tampão do bocal.

AVISO

Não ateste para além da marca de **MAX**.

Ateste com óleo que cumpra a especificação Ford. Consulte **Dado técnicos** (página 126).

VERIFICAR O LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR

Verificar o nível do líquido de arrefecimento

CUIDADO

Não deixe o líquido de arrefecimento tocar na sua pele ou olhos. Se isso acontecer, lave imediatamente as áreas afectadas com água abundante e consulte o seu médico.

AVISO

Certifique-se de que o nível se situa entre as marcas de **MIN** e **MAX**.

Nota: *Quando quente, o líquido de arrefecimento expande. O nível pode, por isso, aumentar para além da marca **MAX**.*

Se estiver na marca de **MIN**, ateste imediatamente.

Atestar

CUIDADOS

Ateste apenas com o motor frio. Se o motor estiver quente, espere 10 minutos para que o motor arrefeça.

Não retire o tampão do bocal de enchimento com o motor a trabalhar.

Não retire o tampão do bocal de enchimento com o motor quente. Deixe o motor arrefecer.

Desenrosque **lentamente** o tampão. Toda a pressão será libertada lentamente à medida que desenrosca o tampão.

AVISOS

Não derrame líquido de arrefecimento sobre qualquer peça do motor.

Não ateste para além da marca de **MAX**.

Ateste com líquido de arrefecimento que cumpra a especificação Ford. Consulte **Dado técnicos** (página 126).

VERIFICAR O LÍQUIDO DO LAVA-VIDROS

Nota: *O sistema de lavagem do pára-brisas e do vidro traseiro são abastecidos a partir do mesmo depósito.*

VERIFICAÇÃO DO ÓLEO DE TRAVÕES E DO ÓLEO DA EMBRAIAGEM

CUIDADO

Não deixe o óleo de travões tocar na sua pele ou olhos. Se isso acontecer, lave imediatamente as áreas afectadas com água abundante e consulte o seu médico.

AVISO

Certifique-se de que o nível se situa entre as marcas de **MIN** e **MAX**.

Nota: *O sistema de travões e o sistema da embraiagem são abastecidos pelo mesmo reservatório.*

Se estiver na marca de **MIN**, ateste imediatamente.

Atestar

Retire o tampão do bocal.

AVISO

Não ateste para além da marca de **MAX**.

Ateste com óleo de travões que cumpra a especificação Ford. Consulte **Dado técnicos** (página 126).

DADO TÉCNICOS

Fluidos do veículo

Componente	Fluido recomendado	Especificação
Óleo de motor	Óleo de motor Ford Formula E SAE 5W-30*	WSS-M2C913-B
Líquido de arrefecimento	Anticongelante Motorcraft SuperPlus	WSS-M97B44-D
Fluido para travões	Óleo de travões Ford ou Motorcraft Super DOT 4	ESD-M6C57-A

* Pode utilizar um óleo de motor alternativo **SAE 5W-30**, desde que este esteja de acordo com a especificação definida por **WSS-M2C913-B**.

Nota: *Se o veículo trabalhar a temperaturas inferiores a -20°C, não deve utilizar óleo de motor **SAE 10W-40**.*

Atestar o óleo: Se não conseguir encontrar um óleo de acordo com a especificação definida por **WSS-M2C913-B**, deve utilizar **SAE 5W-30** (ideal), **SAE 5W-40** (excepto veículos com sistema de combustível flexível) ou **SAE 10W-40** que esteja de acordo com a especificação definida por **ACEA A1/B1** (ideal) ou **ACEA A3/B3**. A utilização destes óleos poderá resultar em tentativas de arranque do motor demasiado longas, num decréscimo do desempenho, maior consumo de combustível e maiores níveis de emissões.

Capacidades

Versão	Item	Capacidade em litros (galões)
Todas	Sistema de lava-vidros do pára-brisas e do vidro traseiro	2,5 (0,6)
1.25L Duratec-16V (Sigma)-60PS-Manual	Sistema de lubrificação do motor - incluindo o filtro de óleo	3,8 (0,8)
1.25L Duratec-16V (Sigma)-60PS-Manual	Sistema de lubrificação do motor - excluindo o filtro de óleo	3,5 (0,8)
1.25L Duratec-16V (Sigma)-60PS-Manual	Sistema de arrefecimento do motor	5,5 (1,2)
1.25L Duratec-16V (Sigma)-60PS-Manual	Depósito de combustível	42 (9,2)
1.25L Duratec-16V (Sigma)-80PS-Manual	Sistema de lubrificação do motor - incluindo o filtro de óleo	3,8 (0,8)

Versão	Item	Capacidade em litros (galões)
1.25L Duratec-16V (Sigma)-80PS-Manual	Sistema de lubrificação do motor - excluindo o filtro de óleo	3,5 (0,8)
1.25L Duratec-16V (Sigma)-80PS-Manual	Sistema de arrefecimento do motor	5,5 (1,2)
1.25L Duratec-16V (Sigma)-80PS-caixa de velocidades manual	Depósito de combustível	42 (9,2)
1.4L Duratec-16V (Sigma)-91PS-caixa de velocidades manual	Sistema de lubrificação do motor - incluindo o filtro de óleo	3,8 (0,8)
1.4L Duratec-16V (Sigma)-91PS-caixa de velocidades manual	Sistema de lubrificação do motor - excluindo o filtro de óleo	3,5 (0,8)
1.4L Duratec-16V (Sigma)-91PS-caixa de velocidades manual	Sistema de arrefecimento do motor	5,5 (1,2)
1.4L Duratec-16V (Sigma)-91PS-caixa de velocidades manual	Depósito de combustível	42 (9,2)
1.4L Duratec-16V (Sigma)-91PS-caixa de velocidades automática	Sistema de lubrificação do motor - incluindo o filtro de óleo	3,8 (0,8)
1.4L Duratec-16V (Sigma)-91PS-caixa de velocidades automática	Sistema de lubrificação do motor - excluindo o filtro de óleo	3,5 (0,8)
1.4L Duratec-16V (Sigma)-91PS-caixa de velocidades automática	Sistema de arrefecimento do motor	5,5 (1,2)
1.4L Duratec-16V (Sigma)-91PS-caixa de velocidades automática	Depósito de combustível	42 (9,2)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)-115PS-caixa de velocidades manual	Sistema de lubrificação do motor - incluindo o filtro de óleo	4,1 (0,9)

Versão	Item	Capacidade em litros (galões)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)-115PS-caixa de velocidades manual	Sistema de lubrificação do motor - excluindo o filtro de óleo	3,8 (0,8)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)-115PS-caixa de velocidades manual	Sistema de arrefecimento do motor	5,5 (1,2)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)-115PS-caixa de velocidades manual	Depósito de combustível	42 (9,2)
1.4L Duratorq-TDCi (DV4) Diesel-68PS-caixa de velocidades manual	Sistema de lubrificação do motor - incluindo o filtro de óleo	3,8 (0,8)
1.4L Duratorq-TDCi (DV4) Diesel-68PS-caixa de velocidades manual	Sistema de lubrificação do motor - excluindo o filtro de óleo	3,4 (0,7)
1.4L Duratorq-TDCi (DV4) Diesel-68PS-caixa de velocidades manual	Sistema de arrefecimento do motor	6,1 (1,3)
1.4L Duratorq-TDCi (DV4) Diesel-68PS-caixa de velocidades manual	Depósito de combustível	40 (8,8)
1.6L Duratorq-TDCi (DV6) Diesel -90PS-caixa de velocidades manual	Sistema de lubrificação do motor - incluindo o filtro de óleo	3,9 (0,9)
1.6L Duratorq-TDCi (DV6) Diesel -90PS-caixa de velocidades manual	Sistema de lubrificação do motor - excluindo o filtro de óleo	3,5 (0,8)
1.6L Duratorq-TDCi (DV6) Diesel -90PS-caixa de velocidades manual	Sistema de arrefecimento do motor	6,1 (1,3)
1.6L Duratorq-TDCi (DV6) Diesel -90PS-caixa de velocidades manual	Depósito de combustível	40 (8,8)

LIMPAR O EXTERIOR

CUIDADO

Se usar um sistema de lavagem com um ciclo de enceramento, certifique-se de que remove a cera do pára-brisas.

AVISOS

Algumas estações de lavagem usam água a alta pressão. Tal pode danificar algumas peças do seu veículo.

Desmonte a antena antes de usar uma lavagem de carros automática.

Desligue o ventilador do aquecimento para evitar a contaminação do filtro de ar fresco.

Recomendamos a lavagem do seu veículo com uma esponja e água morna com champô para carros.

Limpar os faróis

AVISOS

Não raspe as lentes dos faróis nem use produtos abrasivos nem álcool ou solventes químicos para os limpar.

Não limpe os faróis quando estão secos.

Limpar o vidro traseiro.

AVISO

Não raspe o interior do vidro traseiro nem use produtos abrasivos ou solventes químicos para o limpar.

Use um pano limpo, que não deite pelos ou uma camurça húmida para limpar o interior do vidro traseiro.

Limpar o acabamento cromado

AVISO

Não utilize produtos abrasivos nem solventes químicos. Utilize água com sabão.

Conservação da pintura da carroçaria

AVISOS

Não dê polimento no seu veículo à luz forte do sol.

Não deixe o polimento tocar nas superfícies de plástico. Poderá ser difícil de remover.

Não aplique polimento no pára-brisas nem no vidro traseiro. Tal pode fazer com que os limpa-vidros se tornem ruidosos e não limpem o vidro convenientemente.

Recomendamos a aplicação de cera na pintura uma ou duas vezes por ano.

LIMPAR O INTERIOR

Cintos de segurança

CUIDADOS

Não use produtos abrasivos nem solventes químicos para limpar.

Não permita a entrada de humidade no mecanismo de enrolamento do cinto de segurança.

Limpe os cintos de segurança com produto de limpeza para o habitáculo ou água aplicada com uma esponja macia. Deixe os cintos de segurança secar naturalmente, afastados de fontes de calor.

Ecrãs do grupo de instrumentos, ecrãs LCD, ecrãs do rádio

CUIDADO

Não utilize produtos abrasivos, solventes com álcool ou com agentes químicos na sua limpeza.

REPARAR PEQUENOS DANOS NA PINTURA

AVISO

Remova imediatamente da pintura quaisquer substâncias aparentemente inofensivas (por ex. dejectos de pássaros, resinas de árvores, resíduos de insectos, pingos de alcatrão, sal da estrada e detritos industriais).

Deve reparar o mais rápido possível os danos na pintura causados por pedras projectadas da estrada ou riscos pequenos. Está disponível uma gama de produtos no seu concessionário Ford. Leia e siga as instruções do fabricante.

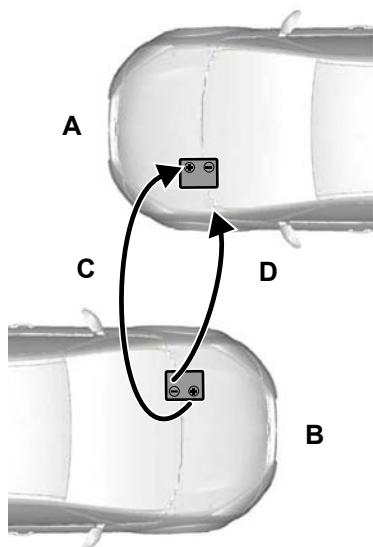
UTILIZAR CABOS DE LIGAÇÃO

AVISOS

Ligue apenas baterias que tenham a mesma tensão nominal.

Utilize sempre cabos de ligação de baterias com grampos isolados e cabos de tamanho adequado.

Não desligue a bateria do sistema eléctrico do veículo.

Para ligar os cabos de ligação de baterias

E102925

A	Veículo com bateria descarregada
B	Veículo com bateria auxiliar
C	Cabo de ligação positivo
D	Cabo de ligação negativo

1. Aproxime os veículos de modo que não toquem um no outro.
2. Desligue o motor e todos os consumidores de corrente.
3. Ligue o terminal positivo (+) do veículo **B** ao terminal positivo (+) do veículo **A** (cabo **C**).
4. Ligue o terminal negativo (-) do veículo **B** à ligação de massa do veículo **A** (cabo **D**). Consulte **Pontos de ligação da bateria** (página 132).

AVISOS

Não ligue ao terminal negativo (-) da bateria descarregada.

Certifique-se de que os cabos não tocam em nenhuns componentes móveis.

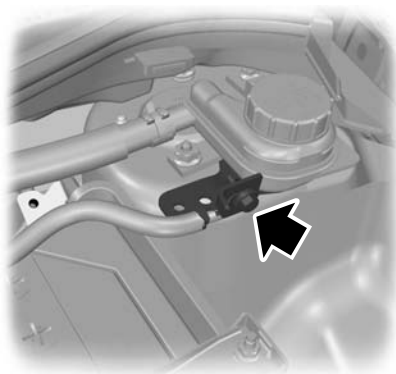
Arranque do motor

1. Ponha o motor do veículo **B** a trabalhar a velocidade moderadamente elevada.
2. Ligue o motor do veículo **A**.
3. Deixe ambos os veículos com o motor a trabalhar durante pelo menos três minutos antes de desligar os cabos.

AVISO

Não ligue os faróis ao desligar os cabos. A voltagem de pico pode fundir as lâmpadas.

Desligue os cabos pela ordem inversa.

PONTOS DE LIGAÇÃO DA BATERIA

E102923

AVISO

Não ligue ao terminal negativo (-) da bateria descarregada.

INFORMAÇÕES GERAIS

AVISOS

Utilize apenas rodas e pneus com os tamanhos autorizados. A utilização de outros tamanhos pode provocar danos no veículo e invalidar a homologação nacional.

Se alterar o diâmetro dos pneus relativamente àqueles montados em produção, o velocímetro poderá não apresentar a velocidade correcta. Leve o veículo ao seu concessionário, para reprogramar o sistema de controlo do motor.

Há um autocolante com os dados referentes à pressão dos pneus na abertura da porta do condutor, no pilar B.

Verifique e regule a pressão dos pneus à temperatura ambiente correspondente aquela em que tenciona conduzir o veículo e quando os pneus estiverem frios.

MUDAR UMA RODA

Porcas de segurança das rodas

Pode obter uma chave para porcas da roda anti-roubo de substituição e porcas da roda anti-roubo de substituição junto do seu Concessionário utilizando o certificado com a referência.

Macaco do veículo

CUIDADOS

O macaco fornecido com o veículo deve ser usado apenas para trocar rodas em situações de emergência.

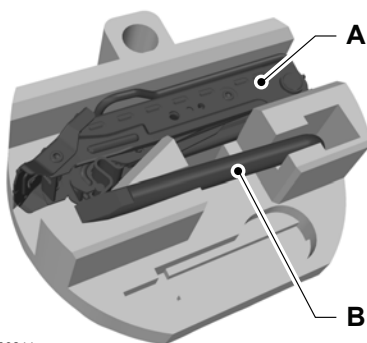
Antes de utilizar o macaco do veículo, certifique-se de que não está danificado nem deformado e de que a rosca está lubrificada e isenta de corpos estranhos.

Nunca coloque nada entre o macaco e o solo, nem entre o macaco e o veículo.

Nota: *Os veículos com um kit de reparação de pneus não dispõem de um macaco ou chave de rodas.*

Recomenda-se a utilização de um macaco hidráulico semelhante aos usados nas oficinas para a mudança entre pneus de Verão e pneus de Inverno.

Nota: *Use um macaco com uma capacidade de elevação mínima de uma tonelada e uma chapa de elevação com um diâmetro mínimo de 80 mm.*

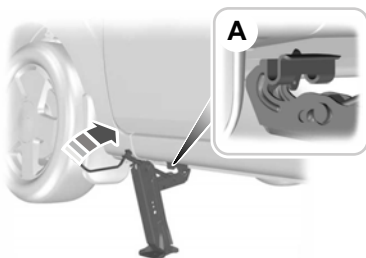
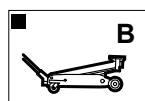
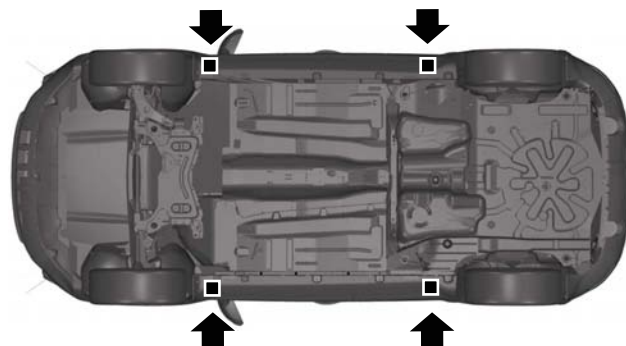
Veículos sem kit de reparação de pneus

E103244

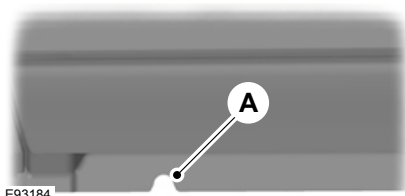
A	Macaco
B	Chave de rodas

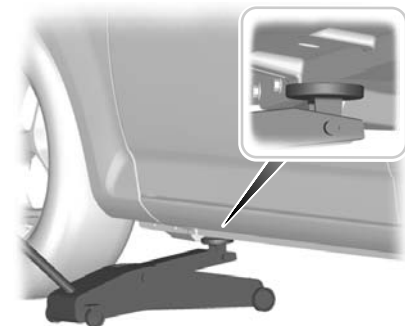
O macaco do veículo e a chave de rodas encontram-se no recesso da roda sobressalente.

Pontos de apoio e de elevação

AVISO

Use apenas os pontos de levantamento especificados. Se usar outros pontos, pode danificar a carroçaria, direcção, suspensão, motor, sistema de travões e tubos de combustível.

E102950

A	Utilizar só em caso de emergência
B	Manutenção

E93184

Os recessos nas embaladeiras **A** mostram a localização dos pontos de apoio.

E93020

Veículos com saias laterais

E95345

Desmontar uma roda

CUIDADOS

Estacione o seu veículo à beira da estrada de modo a que não obstrua o trânsito, nem este lhe dificulte o trabalho ou o ponha em perigo.

CUIDADOS

Monte um triângulo de aviso.

Certifique-se de que o veículo está em terreno firme e nivelado, com as rodas viradas para a frente.

Desligue a ignição e aplique o travão de mão.

Se o veículo possuir caixa de velocidades manual, engate a primeira ou a marcha atrás. Se o veículo possuir caixa de velocidades automática, seleccione P.

Peça aos ocupantes que abandonem o veículo.

Imobilize sempre a roda diagonalmente oposta com um bloco ou calço adequado.

Certifique-se de que as setas nos pneus direccionais ficam a apontar para o sentido de rotação quando o veículo anda para a frente. Se for necessário montar uma roda sobressalente com as setas a apontar para o sentido oposto, recorra a um técnico qualificado para montar o pneu no sentido correcto.

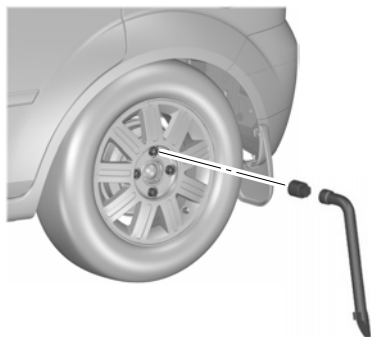
Não trabalhe debaixo do veículo quando este estiver apoiado apenas no macaco.

Certifique-se de que o macaco está na vertical relativamente ao ponto de levantamento e que a base está bem assente no chão.

AVISO

Não coloque jantes de liga voltadas para baixo no chão, pois isso danificaria a pintura.

Nota: *A roda sobresselente encontra-se sob a cobertura do piso, na bagageira.*

1. Introduza a extremidade plana da chave de rodas entre a jante e a tampa do cubo e desmonte com cuidado a tampa do cubo.

E90922

2. Monte a chave para porcas da roda anti-roubo.
3. Abra totalmente a chave de rodas.
4. Afrouxe as porcas da roda.
5. Levante o veículo, de maneira a que o pneu deixe de estar em contacto com o chão.
6. Retire as porcas da roda e a jante.

Montar uma roda

CUIDADOS

Utilize apenas rodas e pneus com os tamanhos autorizados. A utilização de outros tamanhos pode provocar danos no veículo e invalidar a homologação nacional. Consulte **Dado técnicos** (página 142).

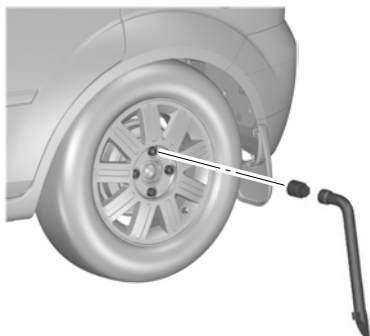
Não monte pneus "runflat" em veículos que não os dispõem de origem. Contacte o seu concessionário para obter mais informações sobre a compatibilidade.

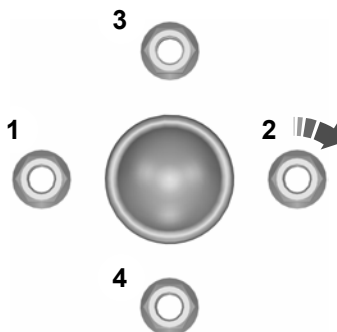
AVISO

Não monte jantes de liga com porcas da roda adequadas a jantes de aço.

Nota: *Certifique-se de que as superfícies de contacto da jante e do cubo estão isentas de corpos estranhos.*

Nota: *Certifique-se de que o lado cónico das porcas da rodas estão viradas para a jante.*

1. Monte a roda.
2. Coloque as porcas da rodas e aperte à mão.

E90922

3. Monte a chave para porcas da roda anti-roubo.

E90589

4. Aperte parcialmente as porcas da roda pela ordem indicada.
5. Baixe o veículo e retire o macaco.
6. Aperte bem todas as porcas da roda, pela ordem mostrada. Consulte **Dado técnicos** (página 142).
7. Monte a tampa do cubo com a palma da mão.

CUIDADO

É necessário verificar o aperto das porcas da roda e a pressão do pneu o mais rapidamente possível.

Nota: *Se a roda sobressalente tiver um tamanho ou construção diferente das rodas do veículo, substitua-a o mais depressa possível.*

KIT DE REPARAÇÃO DOS PNEUS

O seu veículo pode não ter um pneu sobresselente. Neste caso, possuirá um kit de emergência para reparação de pneus, que pode ser usado para reparar **um** pneu furado.

O kit de para reparação de pneus está localizado no alojamento da roda sobressalente.

Informação geral

CUIDADOS

Dependendo do tipo e dimensão dos danos no pneu, alguns pneus só podem ser vedados parcialmente ou pode simplesmente não ser possível vedá-los. A perda de pressão do pneu pode afectar o comportamento do veículo e levar à perda de controlo do mesmo.

Não use o kit para reparação de pneus, se o pneu já estiver danificado, por ter circulado vazio.

Não tente vedar outros danos, para além dos localizados na parte visível do rasto do pneu.

CUIDADOS

Não tente vedar danos na superfície lateral do pneu.

O kit para reparação de pneus veda a maior parte dos furos nos pneus (com um diâmetro máximo de seis milímetros), para repor temporariamente a mobilidade.

Tenha em conta as regras que se seguem quando utilizar o kit:

- **Conduza com cuidado e evite fazer manobras repentinas**, principalmente se o veículo estiver muito carregado ou se estiver a rebocar um atrelado.
- O kit faculta-lhe uma reparação temporária de emergência, o que lhe permite continuar a viagem até ao próximo Concessionário ou fornecedor de pneus ou durante um percurso máximo de 200 quilómetros.
- Não ultrapasse a **velocidade máxima de 80 km/h**.
- Mantenha o kit fora do alcance das crianças.
- Utilize o kit apenas se a temperatura ambiente estiver entre –30 °C e +70 °C.

Usar o kit para reparação de pneus

CUIDADOS

O ar comprimido pode actuar como explosivo ou agente propulsor.

Nunca deixe o kit para reparação de pneus sem vigilância durante a utilização.

AVISO

Não mantenha o compressor a funcionar mais de 10 minutos.

Nota: *Use o kit para reparação de pneus apenas para o veículo com o qual foi fornecido.*

- Estacione o veículo na berma da estrada para não obstruir o trânsito e para poder utilizar o kit sem correr perigo.
- Aplique o travão de mão, mesmo que tenha estacionado numa superfície plana, para assegurar que o veículo não se desloca.
- Não tente retirar objectos estranhos encravados no pneu, tais como, pregos ou parafusos.
- Deixe o motor a trabalhar, enquanto o kit está a ser utilizado, mas só se o veículo não se encontrar numa área fechada ou com pouca ventilação (por exemplo dentro de um edifício). Nestas circunstâncias, ligue o compressor com o motor desligado.
- Substitua a embalagem de vedante por uma nova, antes de terminar o prazo de validade (ver topo da embalagem).
- Informe todos os outros utilizadores do veículo de que o pneu foi vedado temporariamente com o kit para reparação de pneus e alerte-os para as condições de condução especiais a ter em conta.

Encher o pneu

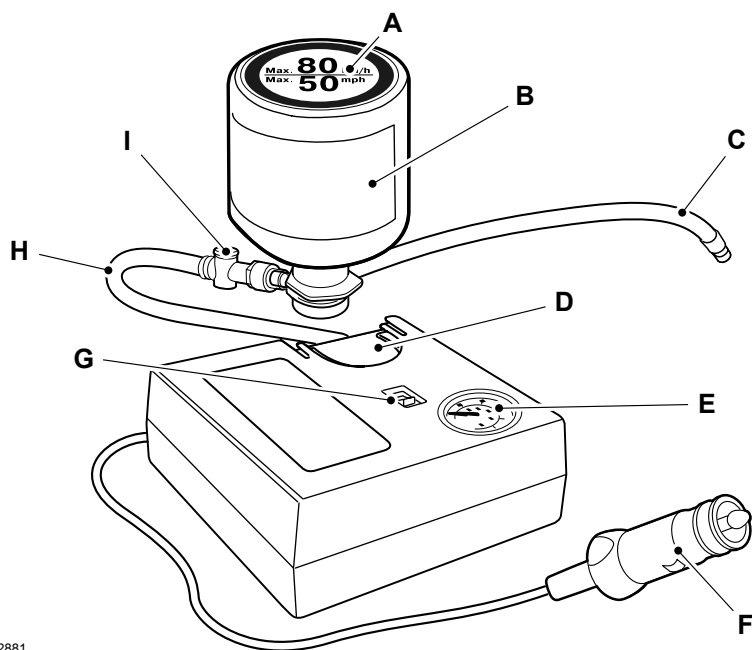
CUIDADOS

Verifique a superfície lateral do pneu, antes de o encher. Se existirem fissuras, saliências ou danos semelhantes , não tente encher o pneu.

Não permaneça directamente ao lado do pneu enquanto o compressor estiver a bombear.

Observe a superfície lateral do pneu. Se surgirem fissurasm saliências ou danos semelhantes, desligue o compressor e deixe sair o ar através da válvula de descarga da pressãol. Não continue a conduzir com este pneu.

O vedante contém látex de borracha natural. Evite qualquer contacto com a pele e roupas. Se isso acontecer, lave imediatamente as áreas afectadas com água abundante e consulte o seu médico.

Se a pressão de enchimento do pneu não atingir 1,8 bar nos primeiros 10 minutos, o pneu pode estar excessivamente danificado, impossibilitando assim uma reparação temporária. Nesse caso, não continue a conduzir com o mesmo pneu.

A	Etiqueta
B	Embalagem de vedante
C	Tubo da embalagem de vedante
D	Suporte para a embalagem
E	Manómetro
F	Ficha com cabo
G	Interruptor do compressor
H	Tubo do jogo de reparação
I	Válvula de descarga da pressão

1. Retire o kit de reparação de pneus da embalagem.

2. Retire da embalagem de vedante o rótulo **A** com a indicação da velocidade máxima permitida de 80 km/h e coloque-o no painel de instrumentos, dentro do campo de visão do condutor. Certifique-se de que a etiqueta não tapa nada importante.
3. Retire do kit o tubo **H** com a válvula de descarga da pressão **I** e a ficha com o cabo **F**.
4. Ligue o tubo **H** com a válvula de descarga da pressão **I** na embalagem de vedante **B**.
5. Encaie a embalagem de vedante **B** no respectivo suporte **D**.
6. Retire a tampa da válvula do pneu danificado.
7. Enrosque bem o tubo da embalagem de vedante **C** na válvula do pneu danificado.
8. Assegure-se de que o interruptor **G** do compressor se encontra na posição **0**.
9. Ligue a ficha **F** à tomada do isqueiro ou à tomada auxiliar. Consulte **Isqueiro** (página 81).
10. Ligue o motor.
11. Desloque o interruptor **G** do compressor para a posição **1**.
12. Encha o pneu durante no máximo 10 minutos a uma pressão de enchimento mínima de 1,8 bar (26 psi) e máxima de 3,5 bar (51 psi). Desloque o interruptor **G** do compressor para a posição **0** e verifique a pressão actual do pneu com o manómetro **E**.

Nota: *Se a pressão do pneu não atingir 1,8 bar, não continue.*

Nota: *Quando bombear o vedante através da válvula do pneu, a pressão pode aumentar para 6 bar, mas voltará a cair após cerca de 30 segundos.*

13. Retire a ficha **F** da tomada do isqueiro ou da tomada auxiliar.
14. Desenrosque rapidamente o tubo **C** da válvula do pneu. Volte a apertar a válvula.
15. Deixe a embalagem de vedante **B** no respectivo suporte **D**.
16. Certifique-se de que o kit é guardado em local seguro, mas de fácil acesso no veículo. O kit voltará a ser necessário, quando verificar a pressão do pneu.
17. Conduza imediatamente durante cerca de três quilómetros para que o vedante possa vedar a área danificada.

CUIDADO

Se sentir vibrações fortes, condução instável ou ruídos durante a condução, reduza a velocidade e conduza com cuidado até um lugar seguro para parar o veículo. Volte a verificar o pneu e a respectiva pressão. Se a pressão do pneu for inferior a 1 bar ou se forem visíveis fissuras, saliência ou danos semelhantes, não continue a conduzir com o mesmo pneu.

18. Pare o veículo, ao fim de aproximadamente três quilómetros de condução. Verifique e, se necessário, regule a pressão do pneu danificado.
19. Instale o kit e verifique a pressão do pneu no manómetro **E**.
20. Regule até à pressão especificada. Consulte **Dado técnicos** (página 142).
21. Depois de encher o pneu até à pressão correcta, desloque o interruptor **G** do compressor para a posição **0**, retire a ficha **F** da tomada, desenrosque o tubo **C** e aperte a tampa da válvula.
22. Deixe o tubo **C** e **H** ligado à embalagem de vedante **B** e guarde o kit em local seguro.
23. Dirija-se ao especialista em pneus mais próximo para substituir o pneu danificado. Antes de retirar o pneu da jante, informe o montador de pneus que este tem vedante. Substitua a embalagem de vedante **B** e o tubo **C** assim que possível depois de terem sido usados.

Nota: *Lembre-se que os kits de reparação temporária de pneus só oferecem mobilidade temporária. As regulações relativas à reparação de pneus depois da utilização do kit para reparação de pneus podem ser diferentes de país para país. Deve procurar aconselhamento junto de um especialista em pneus.*

CUIDADO

Antes de conduzir, certifique-se de que o pneu está regulado à pressão de enchimento recomendada. Consulte **Dado técnicos** (página 142). Vigie a pressão do pneu vedado até ele ser substituído.

As embalagens de vedante vazias podem ser descartadas juntamente com o lixo doméstico normal. Devolva os restos de vedante ao seu fornecedor ou elimine-os, de acordo com as regulações locais de eliminação de desperdício.

CUIDADOS COM OS PNEUS

E70415

Para garantir que os pneus dianteiros e traseiros do seu veículo se desgastam de maneira uniforme e têm mais durabilidade, recomenda-se que troque os pneus da frente pelos de trás e vice-versa a intervalos regulares de 5000 a 10 000 km.

AVISO

Quando estacionar, não roce com as partes laterais dos pneus.

Se tiver que subir o passeio, avance sempre muito devagar e aproxime-se do passeio com as rodas perpendiculares a este.

Verifique os pneus regularmente, relativamente à existência de cortes, objectos estranhos ou desgaste irregular do rasto. O desgaste irregular pode significar que o alinhamento das rodas se encontra fora dos limites de especificação.

Verifique as pressões dos pneus (incluindo o pneu sobresselente) com os pneus frios, de duas em duas semanas.

UTILIZAR PNEUS DE INVERNO

AVISO

Certifique-se de que utiliza as porcas das rodas correctas para o tipo de roda em que estão montados os pneus de Inverno.

Se forem utilizados pneus de Inverno, certifique-se de que as pressões dos pneus estão correctas. Consulte **Dado técnicos** (página 142).

UTILIZAR CORRENTES PARA NEVE

CUIDADOS

Não exceda a velocidade de 50 km/h.

Não use correntes para neve em estradas sem neve.

Aplique correntes de neve apenas nos pneus especificados. Consulte **Dado técnicos** (página 142).

AVISO

Se o seu veículo estiver equipado com tampões de rodas, retire-os antes de colocar as correntes para neve.

Nota: *O ABS continuará a funcionar normalmente.*

Use apenas correntes para neve de elos pequenos.

Use correntes de neve apenas nas rodas dianteiras.

Veículos com controlo da estabilidade (ESP)

Os veículos equipados com controlo da estabilidade (ESP) poderão apresentar um comportamento pouco usual, que pode ser evitado desligando o sistema. Consulte **Utilizar o controlo da estabilidade** (página 95).

DADO TÉCNICOS

Binário das porcas das rodas

Tipo de roda	N.m (lb-ft)
Todas	110 (81)

Pressão dos pneus (pneus frios)

Até 80 km/h

Versão	Dimensões dos pneus	Carga normal		Carga completa	
		Dianteira	Traseira	Dianteira	Traseira
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Todas	175/65 R14	3 (44)	3 (44)	3 (44)	3 (44)

Até 160 km/h

Versão	Dimensões dos pneus	Carga normal		Carga completa	
		Dianteira	Traseira	Dianteira	Traseira
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Todos os motores a gasolina	175/65 R14*	2,1 (31)	1,8 (26)	2,4 (35)	3,2 (46)
Todos os motores a gasolina	195/50 R15	2,1 (31)	1,8 (26)	2,4 (35)	3,2 (46)

Versão	Dimensões dos pneus	Carga normal		Carga completa	
		Dianteira	Traseira	Dianteira	Traseira
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Todos os motores a gasolina	195/45 R16	2,2 (32)	2 (29)	2,4 (35)	3,2 (46)
Todos os motores a gasolina	205/40 R17	2,2 (32)	2 (29)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todos os motores a gasolina	195/60 R15	2,1 (31)	1,8 (26)	2,4 (35)	2,6 (38)

*Aplique correntes de neve apenas nos pneus especificados.

Até 160 km/h

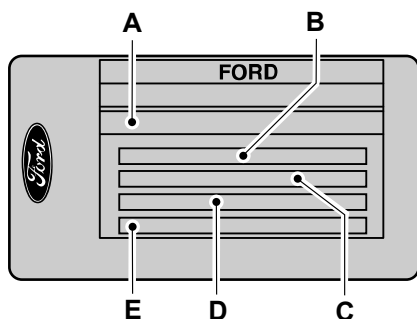
Versão	Dimensões dos pneus	Carga normal		Carga completa	
		Dianteira	Traseira	Dianteira	Traseira
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Todos os motores Diesel	175/65 R14*	2,3 (33)	1,8 (26)	2,4 (35)	3,2 (46)
Todos os motores Diesel	195/50 R15	2,3 (33)	1,8 (26)	2,4 (35)	3,2 (46)
Todos os motores Diesel	195/45 R16	2,3 (33)	2 (29)	2,4 (35)	3,2 (46)
Todos os motores Diesel	205/40 R17	2,3 (33)	2 (29)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todos os motores Diesel	195/60 R15	2,1 (31)	1,8 (26)	2,4 (35)	2,6 (38)

*Aplique correntes de neve apenas nos pneus especificados.

Velocidade constante acima dos 160 km/h

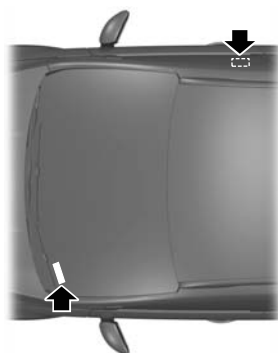
Versão	Dimensões dos pneus	Carga normal		Carga completa	
		Dianteira	Traseira	Dianteira	Traseira
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Todas	175/65 R14*	2,3 (33)	2 (29)	2,4 (35)	3,2 (46)
Todas	195/50 R15	2,3 (33)	2 (29)	2,4 (35)	3,2 (46)
Todas	195/45 R16	2,3 (33)	2 (29)	2,4 (35)	3,2 (46)
Todas	205/40 R17	2,3 (33)	2 (29)	2,4 (35)	2,8 (41)
Todas	195/60 R15	2,1 (31)	1,8 (26)	2,4 (35)	2,6 (38)

*Aplique correntes de neve apenas nos pneus especificados.

CHAPA DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO

E85610

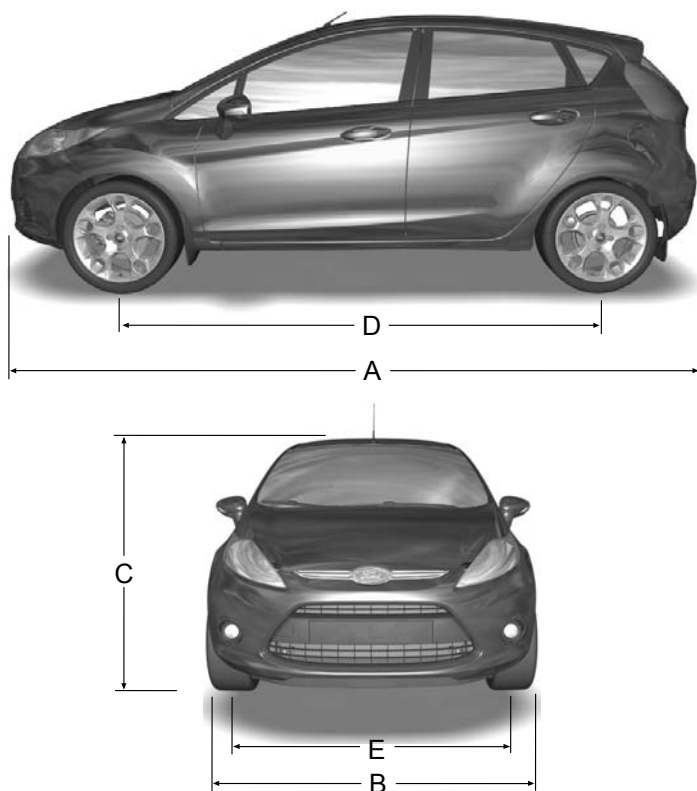
A	Número de identificação do veículo
B	Peso bruto do veículo
C	Peso combinado do veículo
D	Peso máximo do eixo dianteiro
E	Peso máximo do eixo traseiro

O número de identificação do veículo e os pesos máximos são indicados numa placa situada na parte inferior da abertura da porta do passageiro, do lado da fechadura.

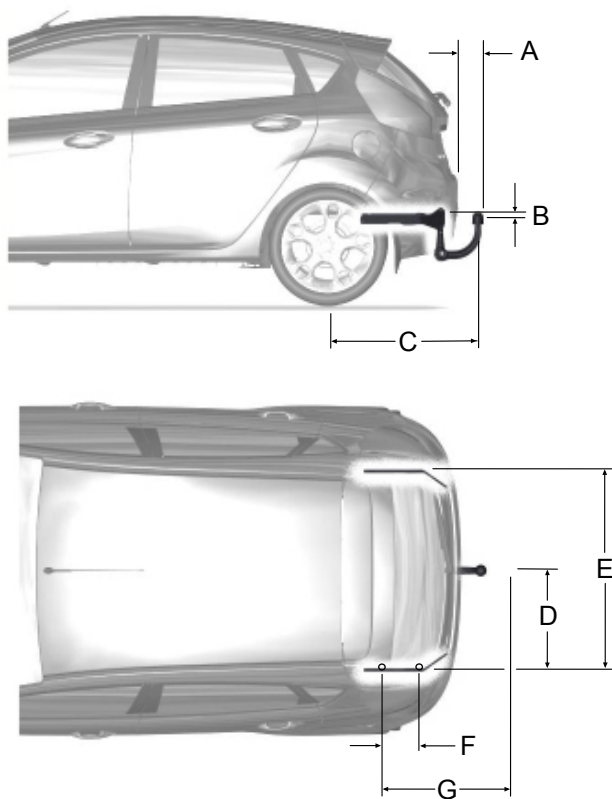
NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO (VIN)

E87496

O número de identificação do veículo está gravado no painel do piso, do lado direito, ao lado do banco dianteiro. É apresentado também do lado esquerdo do painel de instrumentos.

DADO TÉCNICOS

Dimensões dos veículos de 3 e 5 portas

Item	Descrição da dimensão	Dimensão em mm (polegadas)
A	Comprimento máximo	3 950 - 3 958 (155,5 - 155,8)
B	Largura total - incluindo retrovisores exteriores	1 973 (77,7)

Item	Descrição da dimensão	Dimensão em mm (polegadas)
C	Altura global com peso em ordem de marcha segundo a CE	1 433 - 1 481 (56,4 - 58,3)
D	Distância entre eixos	2 489 (98)
E	Via dianteira	1 473 - 1 493 (58 - 58,8)
E	Via traseira	1 460 - 1 480 (57,5 - 58,3)

Dimensões dos equipamentos de reboque dos veículos de 3 e 5 portas

Item	Descrição da dimensão	Dimensão em mm (polegadas)
A	Pára-choques - extremidade da esfera de reboque	124 (4,9)
B	Ponto de fixação - centro da esfera de reboque	7 (0,3)
C	Cubo da roda - centro da esfera de reboque	761 (29,9)
D	Centro da esfera de reboque - longarina	512 (20,2)
E	Lado exterior da longarina	1 024 (40,3)

Item	Descrição da dimensão	Dimensão em mm (polegadas)
F	Centro do primeiro ponto de fixação - centro do segundo ponto de fixação	267 (10,5)
G	Centro da esfera de reboque - centro do segundo ponto de fixação	584 (23)

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE O SISTEMA ÁUDIO

CUIDADOS

Devido a uma incompatibilidade técnica, os discos tipo CD-R e CD-RW podem não funcionar correctamente.

Estes auto-rádios com leitor de CDs lêem discos compactos que respeitem as normas impostas pelo International Red Book. Os CDs protegidos contra cópia de alguns fabricantes não estão em conformidade com esta norma e a sua reprodução não pode ser garantida.

Os discos de formato duplo, com duas faces (formato DVD Plus, CD-DVD), adoptados pela indústria discográfica, têm maior espessura do que os CDs normais e, assim, não é possível garantir a sua reprodução, podendo ocorrer anomalias. Não devem usar-se CDs com formas irregulares, que possuam película de protecção contra riscos ou etiquetas autocolantes. Não serão aceites reclamações ao abrigo da garantia nos casos em que seja encontrado um disco deste tipo no interior de uma unidade áudio que seja devolvida para reparação.

Todos os leitores de CD são concebidos para tocar apenas CDs áudio de 12 cm oficialmente comercializados.

A unidade áudio poderá ser danificada se forem introduzidos objectos impróprios, como cartões de crédito ou moedas, na abertura para o CD.

Inscrições da unidade áudio

CLASS 1
LASER PRODUCT

CAUTION—INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
DO NOT STARE INTO BEAM OR
VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

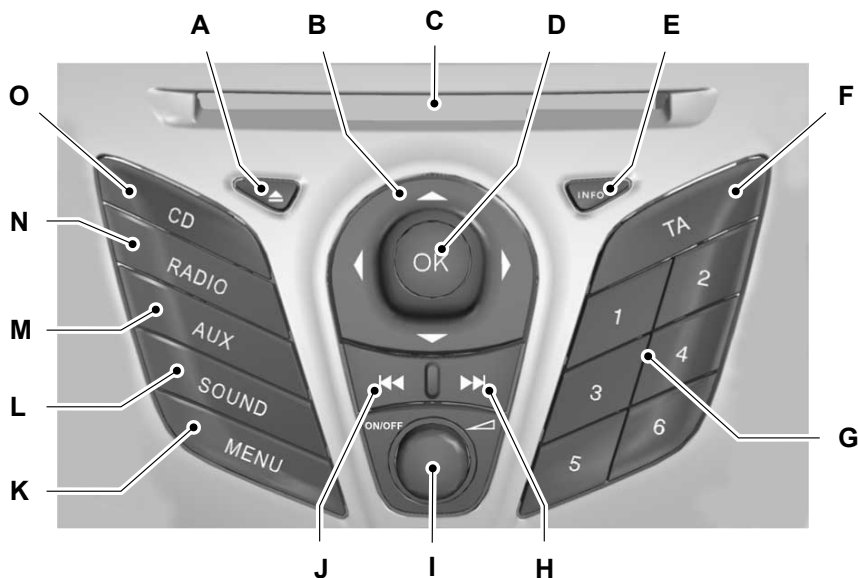
Etiquetas dos discos

CD áudio

MP3

INTRODUÇÃO AO SISTEMA ÁUDIO

Nota: *As unidades possuem um visor multifunções integrado situado por cima da abertura para o CD. Este mostra informações importantes relativas ao comando da unidade áudio. Além disso, existem vários ícones colocados à volta da zona do visor que acendem quando uma função está activa (por exemplo, CD, Rádio ou Aux.)*

Tipo 1

E103293

A	Ejectar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 161).
B	Setas de navegação
C	Abertura pra CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 161).
D	OK
E	Informação
F	Informação de trânsito. Consulte **Controlo de informações de trânsito** (página 157).

G Estações pré-sintonizadas. Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 157).

H Busca ascendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 156). Consulte **Selecção de faixas** (página 161).

I Ligar/desligar e controlo do volume

J Busca descendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 156). Consulte **Selecção de faixas** (página 161).

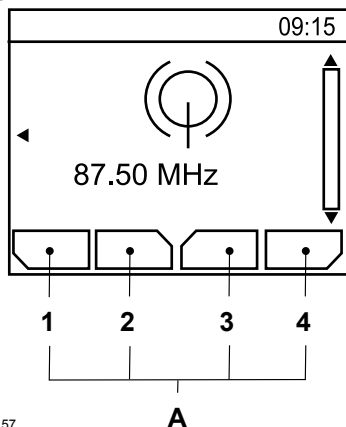
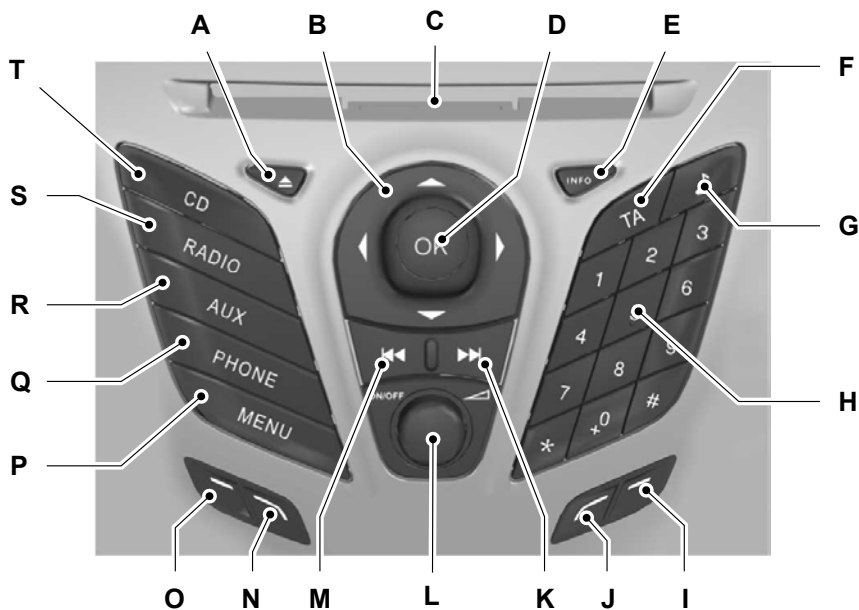
K Seleccionar menu

L Seleccionar menu de som. Consulte **Comando de graves/agudos** (página 156). Consulte **Comando Balance/Fade** (página 156).

M Seccionar auxiliar. Consulte **Tomada auxiliar (AUX IN)** (página 83). Consulte **Tomada para acessórios(AUX IN)** (página 166).

N Seleccionar rádio. Consulte **Funcionamento da unidade áudio** (página 156).

O Seleccionar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 161).

Tipo 2

A Descrições dos botões de função 1-4

A Ejectar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 161).

B Setas de navegação

C Abertura pra CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 161).

D OK

E Informação

F Informação de trânsito. Consulte **Controlo de informações de trânsito** (página 157).

G Seleccionar menu de som. Consulte **Comando de graves/agudos** (página 156). Consulte **Comando Balance/Fade** (página 156).

H Teclado do telefone e estações memorizadas. Consulte **Utilizar o telemóvel** (página 170). Consulte **Botões de pré-sintonização** (página 157).

I Função 4

J Função 3

K Busca ascendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 156). Consulte **Selecção de faixas** (página 161).

L	Ligar/desligar e controlo do volume
M	Busca descendente. Selecção de faixa do CD: Consulte **Comando de sintonização de estações** (página 156). Consulte **Selecção de faixas** (página 161).
N	Função 2
O	Função 1
P	Seleccionar menu
Q	Seleccionar telefone. Consulte **Telemóvel** (página 168).
R	Seleccionar Auxiliar, USB e iPod. Consulte **Tomada auxiliar (AUX IN)** (página 83). Consulte **Tomada para acessórios(AUX IN)** (página 166). Consulte **Conectividade** (página 188).
S	Seleccionar rádio. Consulte **Funcionamento da unidade áudio** (página 156).
V	Seleccionar CD. Consulte **Leitor de CDs** (página 161).

Os botões de função 1 a 4 dependem do contexto e mudam consoante o modo em que a unidade se encontra. As descrições das funções são indicadas na parte inferior do visor.

CÓDIGO DE SEGURANÇA

Cada unidade possui um código único, que está ligado ao número de identificação do veículo (VIN). O sistema verifica automaticamente se a unidade áudio e o veículo são compatíveis, antes de permitir o funcionamento.

Se aparecer uma mensagem de código de segurança, dirija-se ao seu concessionário.

COMANDO DE LIGAR/DESLIGAR

Carregue no comando 'on/off'. Este comando mantém a unidade a trabalhar até ao máximo de uma hora, com a ignição desligada.

Decorrida uma hora, o auto-rádio desliga-se automaticamente.

COMANDO DE GRAVES/AGUDOS

- Prima o botão do menu de som.
- Use as setas para cima/baixo para seleccionar a definição pretendida.
- Use as setas esquerda e direita para fazer o ajuste necessário.

O visor mostra o nível seleccionado. Prima a tecla OK para confirmar as novas definições.

COMANDO BALANCE/FADE

O comando FADE usa-se, nos veículos equipados com colunas de som traseiras, para regular a distribuição do som da dianteira para a traseira.

O comando BALANCE é usado para regular a distribuição do som entre as colunas esquerda e direita.

- Prima o botão do menu de som.
- Use as setas para cima/baixo para seleccionar a definição pretendida.
- Use as setas esquerda e direita para fazer o ajuste necessário.

O visor mostra o nível seleccionado. Prima a tecla OK para confirmar as novas definições.

BOTÃO DE BANDA DE FREQUÊNCIAS

Prima o botão RADIO para seleccionar, a partir das bandas de frequência disponíveis.

O selector pode também ser usado para regressar à recepção de rádio após ter estado a ouvir outra fonte.

Em alternativa, prima o botão da seta para a esquerda para visualizar as bandas de frequência disponíveis. Percorra até à banda de frequência pretendida e prima OK.

COMANDO DE SINTONIZAÇÃO DE ESTAÇÕES

Sintonização automática SEEK

Seleccione uma banda de frequência e carregue por breves instantes nos botões de busca. O auto-rádio pára na primeira estação que encontra, na direcção escolhida por si.

Sintonização manual

Tipo 1

- Prima o botão MENU.
- Seleccione modo RADIO e depois MANUAL TUNE.
- Prima a seta adequada para sintonizar abaixo ou acima na banda de frequência em incrementos pequenos ou prima continuamente para avançar rapidamente, até encontrar uma estação que deseje ouvir.
- Carregue OK para continuar a ouvir uma estação.

Tipo 2

- Prima o botão de função 2.
- De seguida, carregue na seta adequada para sintonizar abaixo ou acima na banda de frequência em incrementos pequenos ou carregue, sem soltar, para avançar rapidamente, até encontrar uma estação que deseje ouvir.
- Carregue OK para continuar a ouvir uma estação.

Sintonização automática

A função SCAN permite-lhe ouvir alguns segundos de cada estação encontrada.

Tipo 1

- Prima o botão MENU.
- Seleccione modo RADIO e depois SCAN.
- Use as setas para sintonizar a banda de frequência seleccionada, para cima ou para baixo.
- Carregue OK para continuar a ouvir uma estação.

Tipo 2

- Prima o botão de função 3.
- Use os botões de busca para percorrer a banda de frequências seleccionada, para cima ou para baixo.
- Prima novamente o botão de função 3 para continuar a ouvir uma estação.

BOTÕES DE PRÉ-SINTONIZAÇÃO

Esta função permite-lhe gravar as suas estações preferidas, por forma a que possam ser chamadas seleccionando a banda correcta e uma das teclas de pré-selecção.

- Seleccione uma banda de frequência.
- Sintonize a estação desejada.
- Carregue, sem largar, numa das teclas de pré-selecção. Surge uma mensagem e uma barra de progressão. Quando a barra de progressão está completa, tal significa que a estação ficou gravada. A unidade áudio fica momentaneamente em silêncio como confirmação.

Esta operação pode repetir-se para cada banda de frequência e para cada tecla de pré-selecção.

Em modo rádio, é também possível seleccionar estações memorizadas premindo os botões de setas para cima, para baixo, para a direita ou OK. Depois percorra até à estação memorizada desejada e prima OK.

Nota: *Ao viajar para outras zonas do país, a informação das estações FM que emitem em frequências alternativas, que estão gravadas nas teclas de pré-sintonização, é actualizada com a frequência correcta para essa zona.*

COMANDO DA FUNÇÃO DE GRAVAÇÃO AUTOMÁTICA (AUTOSTORE)

O AutoStore pode ser utilizado para memorizar as estações disponíveis que tiverem o sinal mais forte, em AM ou FM.

- Prima continuamente o botão de função 1 ou RADIO.
- Quando a busca termina, o som é restabelecido e os sinais mais fortes são gravados nas teclas de pré-sintonização AutoStore.

Nota: *A função AutoStore grava até 10 sinais mais fortes disponíveis e grava por cima das estações gravadas anteriormente.*

Nota: *A banda AutoStore pode também ser usada para armazenar estações manualmente, à semelhança das outras bandas.*

CONTROLO DE INFORMAÇÕES DE TRÂNSITO

Muitas estações que transmitem em FM possuem um código TP para indicar que emitem informações de trânsito.

Activar informações de trânsito

Para que possa receber informações de trânsito, tem primeiro de carregar na tecla TA. No visor, aparece a indicação TA para assinalar que a função está ligada.

Se já estiver a sintonizar uma estação que transmite informações de trânsito, aparece também a indicação TP. Caso contrário, a unidade procurar um programa de trânsito.

Quando é transmitida, a informação de trânsito interrompe automaticamente a recepção de rádio normal ou a reprodução de CD e no visor surge “Traffic announcement (TA)”.

Se se seleccionar – ou chamar através de uma tecla de pré-sintonização – uma estação que não emita informação de trânsito, a unidade áudio mantém-se nessa estação, a não ser que:

- se desligue e volte a ligar TA.
- Em alguns modelos, o comando do volume seja colocado no zero durante quatro minutos, após os quais o auto-rádio sintoniza outra estação emissora de informação de trânsito.

Volume da informação de trânsito

As informações de trânsito interrompem as emissões normais, a um nível mínimo de som pré-determinado que, geralmente, é mais alto que os volumes de audição normais.

Para regular o volume pré-determinado:

- Use o comando do volume para fazer a regulação necessária durante uma emissão TA. O visor mostrará o nível seleccionado.

Terminar informações de trânsito

Quando a informação de trânsito termina, o auto-rádio retoma o funcionamento normal. Para terminar a informação de trânsito antes do seu fim, basta carregar em TA enquanto ela decorre.

Nota: *Se carregar em TA em qualquer outra altura, o auto-rádio desliga todas as informações de trânsito.*

COMANDO AUTOMÁTICO DO VOLUME

Quando disponível, o controlo automático do volume (AVC) regula automaticamente o volume do som para compensar o ruído do motor e o ruído provocado pela velocidade do veículo.

- Prima o botão MENU e seleccione AUDIO.
- Seleccione AVC LEVEL ou ADAPTIVE VOL.
- Use as setas esquerda/direita para regular a definição AVC.
- Prima a tecla OK para confirmar a sua selecção.
- Prima o botão MENU para voltar.

MODO REGIONAL (REG)

O modo regional (REG) controla a comutação AF entre estações regionais relacionadas de um radiodifusor comum. Um radiodifusor pode fazer funcionar uma estação consideravelmente grande numa zona alargada do país. Em alturas diferentes do dia, esta estação de larga escala pode ser desmembrada em várias estações regionais menores, normalmente centradas à volta de grandes cidades. Quando a estação não se divide em variantes regionais, toda a estação transmite a mesma programação.

Modo regional LIGADO: Isto impede a comutação AF "random" aleatória quando estações regionais vizinhas não estão a transmitir a mesma programação.

Modo regional OFF: Tal permite uma área de cobertura mais alargada, se estações regionais vizinhas tiverem a mesma programação, mas pode provocar comutações AF "random" (aleatórias), se estas não tiverem a mesma programação.

- Prima o botão MENU.
- Seleccione AUDIO.
- Percorra até RDS REGIONAL e ligue ou desligue com o botão OK.
- Prima o botão MENU para voltar.

FREQUÊNCIAS ALTERNATIVAS

Muitos dos programas que transmitem na banda FM possuem um código de identificação de programa (PI), que pode ser identificado pelas unidades áudio.

Se o rádio tiver a sintonização de frequências alternativas (AF) ligada e se se deslocar de uma área de transmissão para outra, esta função inicia a busca de um sinal de estação mais forte, mudando para essa estação se a conseguir encontrar.

Contudo, em determinadas circunstâncias, a sintonização de AF pode perturbar a sintonização normal.

Quando seleccionado, a unidade avalia permanentemente a intensidade do sinal e, caso fique disponível um sinal mais forte, muda para essa alternativa. O rádio fica sem som enquanto verifica uma lista de frequências alternativas e, se necessário, procura uma vez em toda a banda de frequências seleccionada por uma frequência alternativa genuína.

Quando encontra uma frequência alternativa, a unidade áudio restabelece a recepção de rádio ou, caso não encontre uma, volta à frequência gravada original.

Quando seleccionado, aparece "AF" no visor.

- Prima o botão MENU.
- Seleccione AUDIO.
- Percorra até ALTERNAT. FREQ. e ligue ou desligue com o botão OK.
- Prima o botão MENU para voltar.

NOTÍCIAS

Algumas unidades áudio interrompem a recepção normal para emitir boletins noticiosos de estações FM ou estações RDS (radio data system) e EON (enhanced other network) associadas, da mesma forma que são tratadas as informações de trânsito.

Durante boletins noticiosos, o visor indicará que há um anúncio a entrar. Os boletins noticiosos são emitidos ao mesmo nível de som pré-definido que as informações de trânsito.

- Prima o botão MENU.
- Seleccione AUDIO.
- Percorra até NEWS e ligue ou desligue com o botão OK.
- Prima o botão MENU para voltar.

LEITURA DE CDS

Nota: *Durante a leitura, o visor indica o disco, a faixa e o tempo que decorreu desde o início da faixa.*

Durante a recepção de rádio, carregue na tecla CD uma vez para iniciar a reprodução do CD.

A reprodução começa imediatamente após a introdução do CD.

SELECÇÃO DE FAIXAS

- Prima o botão de busca para cima uma vez para passar à faixa seguinte ou prima várias vezes seguidas para passar às faixas mais adiante.
- Prima o botão de busca para baixo uma vez para voltar a reproduzir a faixa actual. Se se carregar nesta tecla nos dois segundos após o início de uma faixa, selecciona-se a faixa anterior.
- Prima o botão de busca para baixo repetidamente para seleccionar faixas anteriores.

Um método alternativo de selecção de faixas consiste em aceder directamente à faixa com os botões OK e das setas. Ao premir os botões das setas para cima ou para baixo acede-se à lista completa de faixas. Navegue até à faixa necessária e seleccione usando o botão OK. A reprodução tem início a partir da faixa seleccionada.

Tipo 2

É possível introduzir o número da faixa pretendida usando o teclado numérico. Digite o número da faixa pretendida completo (por exemplo 1 e depois 2 no caso da faixa 12) ou digite o número e prima directamente OK.

AVANÇO/RETROCESSO RÁPIDO

- Prima sem soltar as teclas SEEK para baixo ou para cima para pesquisar para trás ou para a frente dentro das faixas do disco.

REPRODUÇÃO ALEATÓRIA/MISTURA

A leitura aleatória de faixas, também conhecida por “shuffle”, lê todas as faixas do CD por uma ordem aleatória.

Tipo 1

- Prima o botão MENU e seleccione CD MODE.
- Seleccione SHUFFLE, que permite depois seleccionar a função ligada ou desligada.
- Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem SHUFFLE para todo o CD, ou reproduzir aleatoriamente todas as faixas numa pasta.

Tipo 2

- Prima o botão de função 2.
- Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem SHUFFLE para todo o CD, ou reproduzir aleatoriamente todas as faixas numa pasta. Alterna-se entre estas duas opções premindo repetidamente o botão de função 2.

Use as setas de busca para cima ou para baixo para seleccionar a faixa seguinte, alterando a ordem, se necessário.

REPETIR FAIXAS DE CDS

Tipo 1

- Prima o botão MENU e seleccione CD MODE.
- Seleccione REPEAT, que permite depois seleccionar a função ligada ou desligada. A faixa volta a ser tocada depois de chegar ao fim.
- Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem REPEAT para a faixa, ou repetir todas as faixas na pasta.

Tipo 2

- Prima o botão de função 1.
- Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem REPEAT para a faixa, ou repetir todas as faixas na pasta. Alterna-se entre estas duas opções premindo repetidamente o botão de função 1.

PESQUISA AUTOMÁTICA DAS FAIXAS DE CDS

A função SCAN permite ouvir cada uma das faixas durante cerca de 5 segundos.

Tipo 1

São possíveis vários modos SCAN, conforme o tipo de CD que está a ser tocado.

- Prima o botão MENU e seleccione CD MODE.
- Seleccione SCAN, que permite depois seleccionar a função ligada ou desligada.
- Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem SCAN para o CD, ou apenas as faixas na pasta.
- Prima a tecla OK para interromper o modo SCAN.

Tipo 2

- Prima o botão de função 3.
- Quando está a ser reproduzido um CD MP3, as opções incluem SCAN para o CD, ou apenas as faixas na pasta. Alterna-se entre estas duas opções premindo repetidamente o botão de função 3.
- Prima novamente o botão de função 3 para interromper o modo SCAN.

LEITURA DE FICHEIROS MP3

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) é uma tecnologia e um formato standard para comprimir informação sonora. Isto permite um uso mais eficiente do suporte.

É possível reproduzir ficheiros MP3 gravados em CD-ROMs, CD-Rs, e CD-RWs. O disco tem que estar no formato ISO 9660 nível 1 ou nível 2, ou Joliet ou Romeo no formato de expansão. É também possível utilizar um disco gravado em sessão múltipla.

Formato ISO 9660

Este é o padrão internacional mais comum para o formato lógico de ficheiros e pastas num CD-ROM.

Há vários níveis de especificações. No nível 1, os nomes dos ficheiros têm que estar no formato 8.3 (até 8 caracteres no nome e até 3 caracteres na extensão ".MP3") e em maiúsculas.

Os nomes das pastas não podem ter mais de 8 caracteres. Não pode haver mais de 8 níveis de pastas (esquema em árvore). As especificações de nível 2 permitem que os nomes dos ficheiros tenham até 31 caracteres.

Cada pasta pode ter até 8 árvores.

Para Joliet ou Romeo no formato de expansão, não se esqueça de ter estas restrições em consideração ao configurar o seu software de gravação de CDs.

Sessão múltipla

Este é um método de gravação que permite adicionar dados utilizando o método Track-At-Once.

Os CDs convencionais começam numa zona de controlo de CD designada por Lead-in e terminam numa zona designada por Lead-out. Um CD de sessão múltipla é um CD com várias sessões, em que cada segmento entre Lead-in e Lead-out é considerado uma sessão.

- CD-Extra: O formato que grava áudio (dados de CD áudio) como faixas na sessão 1 e grava dados como faixas na sessão 2.
- CD misto: Neste formato, os dados são gravados como faixa 1 e o áudio (dados de CD áudio) como faixa 2.

Formatos dos ficheiros

- Com formatos que não sejam ISO 9660 nível 1 e nível 2, os nomes das pastas ou dos ficheiros podem não ser apresentados correctamente.
- Ao atribuir os nomes, certifique-se de que acrescenta a extensão ".MP3" ao nome do ficheiro.
- Se atribuir a extensão ".MP3" a um ficheiro que não seja MP3, a unidade não consegue reconhecer convenientemente o ficheiro e gera um ruído irregular, que poderá causar danos nos altifalantes.
- A reprodução dos discos seguintes demora mais tempo a iniciar-se.
    - um disco gravado com uma estrutura de árvore complicada.
    - um disco gravado em sessão múltipla.
    - um disco não finalizado ao qual é possível acrescentar dados.

Reproduzir um CD com sessões múltiplas

Quando a primeira faixa da primeira sessão são dados de CD áudio

Apenas são reproduzidos os dados de CD áudio da primeira sessão. Os dados do CD não áudio/a informação do ficheiro MP3 (número de faixa, tempo, etc.) são visualizados sem som.

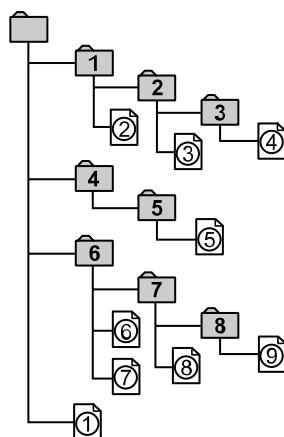
Quando a primeira faixa da primeira sessão não são dados de CD áudio

- Se no disco existir um ficheiro MP3, a unidade apenas reproduz o(s) ficheiro(s) MP3, ignorando os outros dados. (Os dados de CD áudio não são reconhecidos).
- Se não existir no disco qualquer ficheiro MP3, nada será reproduzido. (Os dados de CD áudio não são reconhecidos).

Sequência da reprodução de ficheiros MP3

A sequência de reprodução de pastas e ficheiros ocorre como indicado.

Nota: *Uma pasta que não inclua um ficheiro MP3 é ignorada.*

Sugestões de reprodução: Para especificar uma ordem de reprodução desejada, antes do nome da pasta ou do ficheiro introduza a sequência por números (por exemplo, "01", "02"); em seguida grave o conteúdo num disco. (A sequência varia, dependendo do software de gravação).

Versão 2 da informação ID3

Pode ocorrer o seguinte, quando é reproduzido um ficheiro MP3 contendo a versão 2 da informação ID3:

- Quando é ignorada uma parte da versão 2 da informação ID3 (no início da faixa), não há saída de som. O tempo durante o qual esta parte é ignorada varia, dependendo da capacidade versão 2 da informação ID3. Por exemplo: A 64 kbytes, é de cerca de 2 segundos (com RealJukebox).
- A indicação do tempo de reprodução decorrido apresentada quando é ignorada uma parte da versão 2 da informação ID3 não é correcta. Para os ficheiros MP3 com uma taxa de bit que não seja 128 kbps, o tempo não é indicado correctamente durante a reprodução.
- Quando se cria um ficheiro MP3 com software de conversão para MP3 (por exemplo, RealJukebox – uma marca registada da RealNetworks Inc), a ID3 ver.2 é escrita automaticamente.

Navegação MP3

As faixas MP3 podem ser gravadas no CD de várias formas diferentes. Podem ser todas colocadas no directório principal, como num CD áudio convencional, ou ser colocadas em pastas que podem representar, por ex., um álbum, um artista ou um género.

A sequência normal de reprodução de CDs com várias pastas é a reprodução das faixas da primeira pasta (primeiro nível), seguindo-se as faixas de pasta(s) que eventualmente existam dentro da primeira pasta, passando depois à segunda pasta, e assim por diante.

- Carregue nas setas para cima ou para baixo para entrar na lista de faixas.
- Navegue pelos vários níveis com as setas de forma a seleccionar outra pasta ou faixa (ficheiro).
- Prima OK para seleccionar uma faixa realçada.

OPÇÕES DO VISOR MP3

Nota: *Nas unidades de tipo 1 poderá ser necessário premir repetidamente o botão INFO para visualizar todas as informações de faixas disponíveis.*

Quando está a ser reproduzido um disco MP3, determinadas informações codificadas em cada faixa podem ser visualizadas. Geralmente, estas informações incluem:

- O nome do ficheiro
- O nome da pasta
- Informação ID3, que pode ser o nome do álbum ou do artista

A unidade normalmente indica o nome do ficheiro que está a ser reproduzido. Para seleccionar um dos outros itens de informação:

- Prima o botão INFO.

Opções de visualização de texto de CD

Quando está a ser reproduzido um disco áudio com texto de CD, é possível visualizar uma limitada quantidade de informação codificada em cada faixa . Geralmente, estas informações incluem:

- O nome do disco
- O nome do artista
- O nome da faixa

Estas opções de visualização são seleccionadas da mesma forma que as visualizações de MP3.

TERMINAR A LEITURA DE CDS

Para restabelecer a recepção rádio em todos os modelos de auto-rádio:

- Prima o botão 'RÁDIO'.

Nota: *Com isto não se ejecta o CD; o disco apenas pára no ponto em que é retomada a recepção de rádio.*

Para retomar a reprodução do CD, carregue novamente na tecla CD.

TOMADA PARA ACESSÓRIOS(AUX IN)

Nota: *Para obter a performance ideal ao usar um acessório, regule o volume no dispositivo para o máximo. Tal irá reduzir a interferência áudio ao carregar um dispositivo através da tomada de alimentação de corrente do veículo.*

Quando existente, a tomada para acessórios (AUX IN) permite ligar um acessório, como por exemplo, um leitor de MP3 ao sistema áudio do veículo. A reprodução pode ouvir-se através das colunas do veículo.

Para ligar um acessório, ligue-o à tomada AUX IN usando uma ficha áudio convencional de 3,5 mm.

Seleccione uma entrada para acessórios com o botão AUX - desta forma o som será transmitido pelos altifalantes do veículo. No visor da unidade áudio surge LINE IN. O volume, os agudos e os graves podem ser normalmente regulados na unidade áudio do veículo.

As teclas da unidade áudio do veículo podem também ser utilizadas para restabelecer a reprodução a partir da unidade áudio do veículo, enquanto o acessório estiver ligado.

DETECÇÃO DE AVARIAS DO SISTEMA ÁUDIO

Indicações da unidade áudio	Rectificação
VERIFIC CD	Mensagem de erro geral para situações de avaria no leitor de CD, tais como incapacidade para ler o CD, CD de dados inserido, etc. Certifique-se de que o CD está inserido com o lado correcto para cima. Limpe o CD e volte a tentar ou substitua o CD por um que tenha a certeza que é de música. Se o erro persistir, contacte o seu concessionário.
FALHA NO LEITOR CD	Mensagem de erro geral para situações de falhas relacionadas com CD como, por ex. avaria no mecanismo.
TEMP ELEV LEITOR CD	Temperatura ambiente demasiado elevada; a unidade áudio deixa de trabalhar até arrefecer.
ERRO LEITURA IPOD	Mensagem de erro geral para situações de avaria no iPod, tais como incapacidade para ler dados. Verifique se o iPod está inserido correctamente. Se o erro persistir, contacte o seu concessionário.

INFORMAÇÕES GERAIS

AVISO

A utilização do sistema com o motor desligado vai descarregar a bateria.

Esta secção descreve as funções e características do sistema de mãos-livres do telemóvel com Bluetooth.

A parte do sistema correspondente ao telemóvel com Bluetooth possibilita uma interacção com o sistema áudio e o seu telemóvel. Permite-lhe utilizar o sistema áudio para fazer ou receber chamadas sem ter que utilizar o seu telemóvel.

Compatibilidade de telefones

AVISO

Como não existe qualquer acordo mútuo, os fabricantes de telemóveis podem implementar uma variedade de perfis nos seus dispositvos de Bluetooth. Devido a isto, pode ocorrer uma incompatibilidade entre o telefone e o sistema de mãos-livre, que, em alguns casos pode prejudicar significativamente o desempenho do sistema. Para evitar esta situação, apenas deve utilizar os telefones recomendados.

Para obter toda a informação, visite o sítio **www.ford- mobile-connectivity.com**.

Telefones com sistema operativo Symbian.

Nota: *Alguns telefones necessitam de um ficheiro específico para activar acesso completo à agenda telefónica por Bluetooth.*

Trata-se de um ficheiro referido como SIS e está disponível no website da Ford ***www.ford-mobile-connectivity.com****.*

CONFIGURAR O TELEMÓVEL

Lista telefónica

Nota: *Pode ser necessário confirmar o acesso à lista telefónica por Bluetooth com o seu telemóvel.*

Depois do arranque, o acesso à lista telefónica pode ser atrasado durante vários minutos, dependendo do tamanho.

Categorias da lista telefónica

Nota: *As entradas podem ser apresentadas sem estarem associadas a uma categoria.*

A categoria é também indicada sob a forma de ícone:

Telefone

Telemóvel

Início

Escritório

Fax

Transformar um telefone em telefone activo

Quando utiliza o sistema pela primeira vez, não há qualquer telefone agregado ao sistema.

Depois de ligar a ignição e a unidade áudio, o telefone com Bluetooth deve ser agregado ao sistema.

Telefone com Bluetooth

Depois de agregar um telefone com Bluetooth ao sistema, este torna-se o telefone activo. Para mais informações, consulte o menu do telefone.

Seleccione o telefone do menu do telefone activo.

Ao ligar novamente a ignição e o rádio, o sistema recupera o último telefone activo.

Nota: *Em alguns casos, a ligação de Bluetooth também deve ser confirmada no telefone.*

Agregar outro telefone com Bluetooth

Proceda à agregação de um novo telefone com Bluetooth conforme descrito nos requisitos para uma ligação Bluetooth.

O acesso aos telefones armazenados no sistema é feito através da lista telefónica na unidade áudio.

Nota: *Podem ser agregados, no máximo, seis dispositivos. Se já tiverem sido agregados seis dispositivos, um deles deve ser desagregado para poder ser substituído por um novo.*

CONFIGURAR BLUETOOTH

Antes de poder usar o seu telefone com o seu veículo, é necessário agragá-lo ao sistema de telefone do veículo.

Manusear telefones

É possível agregar até seis dispositivos de Bluetooth ao sistema do veículo.

Nota: *Se estiver a decorrer uma chamada quando se selecciona o telefone em uso como o novo telefone activo, a chamada é transferida para o sistema áudio do veículo.*

Nota: *Mesmo estando ligado ao sistema do veículo, pode continuar a usar o seu telemóvel da forma normal.*

Requisitos para uma ligação Bluetooth

Para efectuar uma ligação de telefone Bluetooth, é necessário o seguinte:

1. A função Bluetooth tem que estar activada no telefone e na unidade áudio. Certifique-se de que a opção de menu Bluetooth na unidade áudio se encontra definida para **ON**. Para obter informações acerca das definições do telefone, consulte o guia do utilizador do seu telefone.
2. O modo privado não pode estar activado no telefone com Bluetooth.
3. Inicie a busca do sistem áudio.
4. Seleccione **Ford Audio**.
5. Introduza o número de código indicado no visor do veículo, usando o teclado do telefone. Se não for apresentado nenhum número de código no visor, introduza o PIN do Bluetooth 0000, usando o teclado do telefone. Introduza agora o número de PIN do Bluetooth apresentado no visor do veículo.

Nota: *Se a unidade áudio for desligada, a chamada é desligada. Se a chave da ignição for rodada para a posição de ignição desligada, a chamada em curso continua.*

COMANDOS DO TELEMÓVEL

Telecomando

Botão de voz e modo

E102756

É possível aceitar chamadas, premindo uma vez no botão MODE. Prima novamente o botão para terminar a chamada.

UTILIZAR O TELEMÓVEL

Nota: *Consulte o manual da unidade áudio para informação sobre os comandos.* *Consulte **Introdução ao sistema áudio** (página 151).*

Este capítulo descreve as funções de telefone da unidade áudio.

Tem de existir um telefone activo.

Mesmo estando ligado à unidade áudio, pode continuar a usar o seu telefone da forma normal.

Nota: *Pode sair do menu do telefone, premindo qualquer um dos botões de fonte **CD**, **RADIO** ou **AUX**.*

Efectuar uma chamada

Marcar um número por controlo de voz

É possível marcar números de telefone com controlo de voz. Consulte **Comandos do telefone** (página 180).

Marcar um número com o livro de endereços

Pode aceder ao seu livro de endereços através do Bluetooth. As entradas aparecem no visor da unidade áudio.

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Prima os botões das setas até ser apresentada a lista telefónica.
3. Prima o botão **OK**.
4. Prima os botões de seta para cima/para baixo para seleccionar o número de telefone pretendido.

Nota: *Prima continuamente os botões de seta para cima/para baixo para avançar para o número seguinte.*

5. Prima o botão **OK** para ligar para o número de telefone escolhido.

Marcar um número com o teclado de telefone

Se tiver uma unidade áudio com um teclado de telefone (botões 0-9, * e #):

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Introduza o numéro com o teclado do telefone existente na unidade áudio.
3. Prima o botão **OK**.

Nota: *Se introduzir um dígito incorrectamente ao marcar um número, prima o botão de função 3 para apagar o último dígito. Um premir mais demorado apaga todo o conjunto de dígitos.*

Terminar uma chamada

É possível terminar as chamadas, premindo o botão de função 4.

Nas unidades áudio sem teclado de telefone é também possível terminar chamadas premindo o botão **MODE** no comando à distância.

Remarcar um número

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Prima os botões das setas até **CALL LISTS** ficar visível.
3. Prima o botão **OK**.

Nota: *Se o telefone activo não fornecer uma lista de chamadas saídas, é possível voltar a marcar o número/entrada da última chamada efectuada.*

4. Prima os botões para cima/para baixo para seleccionar a lista de chamadas pretendida.
5. Prima o botão **OK**.
6. Prima os botões para cima/para baixo para seleccionar o número de telefone pretendido.
7. Prima o botão **OK**.

Remarcar o último número marcado

1. Prima o botão **PHONE**.

2. Prima os botões das setas até **REDIAL** ficar visível.
3. Prima o botão **OK**.

Se tiver uma unidade áudio com teclado de telefone:

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Prima o botão **OK**.
3. Prima o botão de função 2.

Receber uma chamada

Aceitar uma chamada

É possível atender chamadas premindo o botão de função 1 ou o botão **MODE** no comando à distância.

Rejeitar uma chamada

É possível rejeitar chamadas, premindo o botão de função 4.

Receber uma segunda chamada

Nota: *A função de segunda chamada tem de estar activada no telefone.*

Se estiver a entrar uma chamada enquanto está outra em curso, é emitido um sinal sonoro e tem a possibilidade de terminar a chamada em curso e aceitar a chamada a entrar.

Aceitar uma segunda chamada

Nota: *A primeira chamada recebida será desligada e substituída pela segunda chamada recebida.*

É possível aceitar segundas chamadas, premindo o botão de função 1.

Rejeitar uma segunda chamada

É possível rejeitar segundas chamadas, premindo o botão de função 4.

Silenciar o microfone

Nota: *Durante uma chamada, é possível silenciar o microfone. Enquanto estiver silencioso, surge uma confirmação no visor.*

Prima o botão de função 1. Prima novamente o botão para desligar esta função.

Trocar o telefone activo

Nota: *Os telefones têm primeiro que ser agregados ao sistema, para poderem ficar activos.*

Nota: *Depois de agregar um telefone ao sistema, este torna-se o telefone activo.*

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Prima os botões das setas para cima/para baixo até **SELECT PHONE** ficar visível.
3. Prima o botão **OK**.
4. Percorra a lista de telefones gravados, usando os botões para cima/para baixo para apresentar os telefones agregados.
5. Prima o botão **OK** para seleccionar o telefone que pretende que seja o telefone activo.

Desagregar um telefone

É possível, em qualquer altura, apagar da memória do sistema um telemóvel agregado, a menos que esteja uma chamada em curso.

1. Prima o botão **PHONE**.
2. Prima os botões das setas para cima/para baixo até **SELECT PHONE** ficar visível.
3. Prima o botão **OK**.
4. Prima o botão de função 1.

PRINCÍPIOS DE FUNCIONAMENTO

AVISO

A utilização do sistema com o motor desligado vai descarregar a bateria.

O reconhecimento de voz permite o funcionamento do sistema sem que seja necessário desviar a atenção da estrada para alterar as configurações ou receber informações do sistema.

Sempre que emite um dos comandos definidos com o sistema activo, o sistema de reconhecimento de voz converte o seu comando num sinal de controlo para o sistema. As suas entradas assumem a forma de diálogos ou comandos. Vai sendo guiado através destes diálogos através de informações ou perguntas.

Antes de usar o reconhecimento de voz, familiarize-se com as funções do sistema.

Comandos suportados

O sistema de controlo por voz permite-lhe controlar as seguintes funções do veículo:

- Telefone com Bluetooth
- rádio
- Leitor de CD
- dispositivo externo (USB)
- dispositivo externo (iPod)
- controlo automático da climatização

Nota: *O sistema de controlo por voz é específico para cada língua. Se pretender que o sistema funcione noutra língua, consulte o seu concessionário.*

Resposta do sistema

À medida que avança numa sessão de voz, o sistema avisa-o com um sinal sonoro cada vez que o sistema esteja em condições de prosseguir.

Não tente dar quaisquer comandos antes de se ouvir o sinal sonoro. O sistema de controlo por voz repete-lhe cada um dos comandos de voz.

Se não tiver a certeza do que fazer a seguir, diga "AJUDA", para obter ajuda, ou "CANCELAR" se não desejar continuar.

A função "AJUDA" fornece apenas alguns dos comandos por voz disponíveis. Nas páginas seguintes encontra explicações pormenorizadas de todos os comandos de voz possíveis

Comandos de voz

Todos os comandos de voz devem ser dados com uma voz natural, como se estivesse a falar com um passageiro ou ao telefone. O seu tom de voz deve depender do nível de ruído envolvente, dentro ou fora do veículo, mas não deve gritar.

UTILIZAÇÃO DO COMANDO DE VOZ

Funcionamento do sistema

A sequência e o significado dos comandos de voz são apresentados nas listas que se seguem. As tabelas apresentam a sequência dos comandos de voz do utilizador e as respostas do sistema para cada funçao disponível.

<> indica um número ou identificador guardado a ser introduzido pelo utilizador.

Atalhos

Existem vários atalhos de comandos de voz disponíveis que lhe permitem controlar algumas funcionalidades do veículo sem ter que seguir todo o menu de comandos. A saber:

- telefone: "NOME DO TELEMÓVEL", "MARCAR NÚMERO", "MARCAR NOME", e "REMARCAÇÃO"
- controlo automático da climatização: "TEMPERATURA", "MODO AUTOMÁTICO", "ACTIVAR DESEMBACIADOR" e "DESACTIVAR DESEMBACIADOR"
- rádio: "NOME DA ESTAÇÃO"
- dispositivo externo (USB): "FAIXA"
- dispositivo externo (iPod): "FAIXA"

Iniciar a comunicação com o sistema

Antes de poder começar a falar para o sistema, terá de premir primeiro o botão **VOICE** ou **MODE** para cada operação e aguardar até o sistema responder com um sinal sonoro. Consulte **Comando por voz** (página 39).

Prima novamente o botão, para cancelar a sessão de voz.

Identificador

O identificador pode suportar as funções do telefone, do sistema áudio e do sistema de navegação usando a função GRAVAR NOME: Pode atribuir identificadores a ítens como as estações de rádio preferidas e contactos telefónicos pessoais. Consulte **Comandos da unidade áudio** (página 173). Consulte **Comandos do telefone** (página 180).

- Grava até 20 identificadores por função.
- O tempo de registo médio de cada identificador é de cerca de 2-3 segundos.

COMANDOS DA UNIDADE ÁUDIO

Leitor de CD

Pode controlar a reprodução directamente por controlo de voz.

Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos em exemplos seleccionados.

"LEITOR DE CD"
"AJUDA"
"INICIAR LEITURA"
"FAIXA"[b]
"LEITURA ALEATÓRIA TUDO"
"LEITURA ALEATÓRIA DA PASTA"**
"PARAR LEITURA ALEATÓRIA"
"REPETIR PASTA"**
"REPETIR FAIXA"

"LEITOR DE CD"
"PARAR REPETIÇÃO"

* Pode ser usado como atalho.

** Apenas disponível, se o CD incluir ficheiros de dados áudio como MP3 ou WMA.

Faixa

Pode também escolher directamente uma faixa no seu CD.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"LEITOR DE CD"	"LEITOR DE CD"
2	"FAIXA"[b]	"NÚMERO DA FAIXA, POR FAVOR"
3	"<um número entre 1 e 99>"**	"FAIXA <número>"

* Pode ser usado como atalho.

** Além disso, é possível dizer até quatro algarismos (por exemplo "2", "4", "5" para a faixa 245)

Leitura aleatória de todas as faixas

Para definir a reprodução aleatória.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"LEITOR DE CD"	"LEITOR DE CD"
2	"LEITURA ALEATÓRIA TUDO"	

Rádio

Os comandos de voz para o rádio suportam a funcionalidade do rádio e permitem-lhe sintonizar estações de rádio por controlo de voz.

Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos.

"RÁDIO"
"AJUDA"
"AM"

"RÁDIO"
"FM"
"NOME DA ESTAÇÃO"[a]
"APAGAR NOME"
"APAGAR LISTA"
"OUVIR LISTA"
"GRAVAR NOME"
"INICIAR LEITURA"

* Pode ser usado como atalho.

Frequência da estação

Esta função permite-lhe sintonizar o seu rádio por comandos de voz.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"AM"	"FREQUÊNCIA AM, POR FAVOR"
	"FM"	"FREQUÊNCIA FM, POR FAVOR"
3	"<frequência>"*	"ESTAÇÃO <frequência>"

* É possível introduzir a frequência de várias maneiras. Consulte a seguir exemplos representativos.

Frequência FM: 87.5 - 108.0 em incrementos de 0.1

- "Oitenta e nove ponto novo" (89.9)
- "Noventa" (90.0)
- "Cem ponto cinco" (100.5)
- "Cento e um ponto um" (101.1)
- "Cento e oito" (108.0)

Frequência AM/MW: 531 - 1602 em incrementos de 9

Frequência AM/LW: 153 - 281 em incrementos de 1

- "Quinhentos e trinta e um" (531)
- "Novecentos" (900)
- "Mil quatrocentos e quarenta" (1440)
- "Mil quinhentos e três" (1503)
- "Mil e oitenta" (1080)

Gravar nome

Se estiver a sintonizar uma estação de rádio, poderá guardá-la com um nome na lista.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"GRAVAR NOME"	"GRAVAR NOME" "NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"REPETIR NOME POR FAVOR"
4	"<nome>"	"A GRAVAR NOME" "<nome> GRAVADO"

Nome da estação

Esta função permite-lhe chamar uma estação de rádio guardada.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"NOME DA ESTAÇÃO"[a]	"NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"ESTAÇÃO <nome>"

* Pode ser usado como atalho.

Apagar nome

Esta função permite-lhe apagar uma estação de rádio guardada.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"APAGAR NOME"	"NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"APAGAR <nome>" "CONFIRME SIM OU NÃO"
4	"SIM"	"APAGADO"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

Ouvir lista

Esta função permite-lhe pedir ao sistema para ler todas as estações de rádio guardadas.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"OUVIR LISTA"	"OUVIR <LISTA>"

Apagar lista

Esta função permite-lhe apagar de uma vez todas as estações de rádio guardadas.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"APAGAR LISTA"	"APAGAR LISTA" "CONFIRME SIM OU NÃO"
3	"SIM"	"LISTA APAGADA"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

Reprodução

Esta função liga a fonte áudio para o modo de rádio.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"RÁDIO"	"RÁDIO"
2	"INICIAR LEITURA"	

Aparelhos externos - USB

Estes comandos de voz suportam a funcionalidade de um aparelho USB externo que pode ser ligado à unidade áudio.

Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos em exemplos seleccionados.

"APARELHO EXTERNO", "USB"
"AJUDA"
"INICIAR LEITURA"
"FAIXA"[b]
"LISTA DE LEITURA"**
"PASTA"**
"LEITURA ALEATÓRIA TUDO"
"LEITURA ALEATÓRIA DA PASTA"
"LEITURA ALEATÓRIA DA LISTA"
"PARAR LEITURA ALEATÓRIA"
"REPETIR FAIXA"
"REPETIR PASTA"
"PARAR REPETIÇÃO"

* Pode ser usado como atalho.

** As listas de leitura e pastas activadas por comando de voz devem receber nomes de ficheiro especiais. Consulte **Informações gerais** (página 188).

Reprodução USB

Esta função permite-lhe ligar a fonte áudio para o aparelho USB associado.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"APARELHO EXTERNO"	"APARELHO EXTERNO"
2	"USB"	"USB"
3	"INICIAR LEITURA"	

Faixa USB

Pode também escolher directamente uma faixa no seu USB.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"APARELHO EXTERNO"	"APARELHO EXTERNO"
2	"USB"	"USB"
3	"FAIXA"	"NÚMERO DA FAIXA, POR FAVOR"
4	"<um número entre 1 e 99>"[**]	"FAIXA <número>"

* Além disso, é possível dizer até quatro algarismos (por exemplo "2", "4", "5" para a faixa 245)

Aparelhos externos - iPod

Estes comandos de voz suportam a funcionalidade de um iPod que pode ser ligado à unidade áudio.

Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos em exemplos seleccionados.

"APARELHO EXTERNO", "IPOD"
"AJUDA"
"INICIAR LEITURA"
"FAIXA"[b]
"LISTA DE LEITURA"[**]
"LEITURA ALEATÓRIA TUDO"
"LEITURA ALEATÓRIA DA LISTA"
"PARAR LEITURA ALEATÓRIA"
"REPETIR FAIXA"
"PARAR REPETIÇÃO"

* Pode ser usado como atalho.

** As listas de leitura activadas por comando de voz devem receber nomes de ficheiro especiais. Consulte **Informações gerais** (página 188).

Faixa do iPod

Pode escolher uma faixa de todos os título do seu iPod directamente.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"APARELHO EXTERNO"	"APARELHO EXTERNO"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"FAIXA"[b]	"NÚMERO DA FAIXA, POR FAVOR"
4	"<um número entre 1 e 99>"**	"FAIXA <número>"

* Pode ser usado como atalho.

** Além disso, é possível dizer até cinco algarismos (por exemplo "5", "2", "4", "5", "3" para a faixa 52453) até um limite de 65535.

Lista de reprodução do iPod

Pode também escolher directamente uma lista de leitura no seu iPod.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"APARELHO EXTERNO"	"APARELHO EXTERNO"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"LISTA DE LEITURA"**	"NÚMERO DA LISTA, POR FAVOR"
4	"<um número entre 1 e 10>"	"LISTA DE LEITURA <número>"

* As listas de leitura activadas por comando de voz devem receber nomes de ficheiro especiais. Consulte **Informações gerais** (página 188).

COMANDOS DO TELEFONE

Telefone

O seu sistema de telefone permite-lhe criar uma lista telefónica adicional. Os números guardados podem ser marcados através do controlo de voz. Os números de telefone guardados através do controlo por voz ficam armazenados no sistema do veículo e não no telefone.

Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos em exemplos seleccionados.

"TELEFONE"
"AJUDA"
"NOME DO TELEMÓVEL"[a, b]
"MARCAR NÚMERO"[a]
"MARCAR NOME"[a]
"APAGAR NOME"
"APAGAR LISTA"
"OUVIR LISTA"
"GRAVAR NOME"
"REMARCAÇÃO"[a]
"ACEITAR CHAMADAS"
"REJEITAR CHAMADAS"

* Pode ser usado como atalho.

Criar uma lista telefónica

Gravar nome

As novas entradas podem ser guardadas através do comando "GRAVAR NOME". Esta funcionaliade pode ser usada para marcar um número dizendo o nome em vez do número de telefone.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"GRAVAR NOME"	"GRAVAR NOME" "NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"REPETIR NOME POR FAVOR"
4	"<nome>"	"A GRAVAR NOME" "<nome> GRAVADO" "NÚMERO, POR FAVOR"

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
5	"<número de telefone>"	"<número de telefone>"
6	"GRAVAR"	" A GRAVAR NOME" "<número de telefone>" "NÚMERO GRAVADO"

Apagar nome

Os nomes guardados também podem ser apagados da lista.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"APAGAR NOME"	"NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"APAGAR <nome>" "CONFIRME SIM OU NÃO"
4	"SIM"	"<nome>" APAGADO"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

Ouvir lista

Use esta função para pedir ao sistema a leitura de todos os números guardados.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"OUVIR LISTA"	"OUVIR LISTA"

Apagar lista

Esta função permite-lhe apagar todos os números de uma só vez.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"APAGAR LISTA"	"APAGAR LISTA"

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
		"CONFIRME SIM OU NÃO"
3	"SIM"	"LISTA APAGADA"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

Funções do telefone

Nome do telemóvel

Esta função permite-lhe aceder aos números de telefone guardados com um identificador no seu telemóvel.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"NOME DO TELEMÓVEL"[a, b]	"NOME DO TELEMÓVEL" "<diálogo dependente do telemóvel>"

* Pode ser usado como atalho.

Marcar número

Os números de telefone podem ser marcados depois de emitir o comando de voz para o identificador.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"MARCAR NÚMERO"[a]	"NÚMERO, POR FAVOR"
3	"<número de telefone>"	"<número de telefone> CONTINUAR?"
4	"MARCAR"	"A MARCAR"
	"CORREÇÃO"	"<repete a última parte do número> CONTINUAR?"

* Pode ser usado como atalho.

Marcar nome

Os números de telefone podem ser marcados depois de emitir o comando de voz para o identificador.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"MARCAR NOME"[a]	"NOME, POR FAVOR"
3	"<nome>"	"MARCAR <nome>" "CONFIRME SIM OU NÃO"
4	"SIM"	"A MARCAR"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

* Pode ser usado como atalho.

Remarcar

Esta função permite-lhe remarcar o último número de telefone marcado.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"REMARCAÇÃO"[a]	"REMARCAÇÃO" "CONFIRME SIM OU NÃO"
3	"SIM"	"A MARCAR"
	"NÃO"	"ORDEM CANCELADA"

* Pode ser usado como atalho.

DTMF (marcação por multifrequência)

Esta função transforma números falados em tons DTMF. Por exemplo, para fazer um pedido à distância para o seu atendedor de chamadas em csa ou para introduzir um número PIN, etc.

Nota: *A função DTMF só pode ser usada durante uma chamada em curso. Prima o botão VOICE e espere que o sistema fique pronto.*

Só pode ser utilizado com veículos equipados com um botão VOICE específico.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1		"NÚMERO, POR FAVOR"

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
2	"<números 1 a 9, zero, cardinal, asterisco>"	

Definições principais

Rejeitar chamadas

As chamadas podem ser automaticamente rejeitadas através do comando de voz.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"TELEFONE"	"TELEFONE"
2	"REJEITAR CHAMADAS"	"REJEITAR CHAMADAS"
	"ACEITAR CHAMADAS"*	"ACEITAR CHAMADAS"

* utilize este comando para desligar o modo de rejeitar chamadas

COMANDOS DA CLIMATIZAÇÃO

Climatização

Os comandos de voz para o sistema de climatização suportam a funcionalidade da velocidade da ventoinha e as definições de temperatura e modo. Nem todas as funções estão disponíveis em todos os veículos.

Apresentação geral

A vista geral apresenta os comandos de voz disponíveis. As listas que se seguem fornecem informação mais detalhada sobre o menu completo dos comandos em exemplos seleccionados.

"AR CONDICIONADO"
"AJUDA"
"VENTOINHA"[a]
"ACTIVAR DESEMBACIADOR"[a]
"DESACTIVAR DESEMBACIADOR"[a]
"TEMPERATURA"[a]

"AR CONDICIONADO"
"MODO AUTOMÁTICO"[a]

* Pode ser usado como atalho. Em veículos equipados com um módulo para língua inglesa, o atalho relativo à ventoinha não está disponível.

Ventoinha

Esta função permite-lhe regular a velocidade da ventoinha.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"AR CONDICIONADO"	"AR CONDICIONADO"
2	"VENTOINHA"[a]	VELOCIDADE DA VENTOINHA, POR FAVOR
3	"MÍNIMA"	"VENTOINHA VELOCIDADE MÍNIMA"
	"<um número entre 0 e 7>"	"VENTOINHA <número>"
	"MÁXIMA"	"VENTOINHA VELOCIDADE MÁXIMA"

* Pode ser usado como atalho. Em veículos equipados com um módulo para língua inglesa, o atalho relativo à ventoinha não está disponível.

Descongelar/Desembaciar

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"AR CONDICIONADO"	"AR CONDICIONADO"
2	"ACTIVAR DESEMBACIADOR"*	"ACTIVAR DESEMBACIADOR"
	"DESACTIVAR DESEMBACIADOR"*	"DESACTIVAR DESEMBACIADOR"

* Pode ser usado como atalho.

Temperatura

Esta função permite-lhe regular a temperatura.

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"AR CONDICIONADO"	"AR CONDICIONADO"

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
2	"TEMPERATURA"[a]	"TEMPERATURA, POR FAVOR"
3	"MÍNIMA"	"TEMPERATURA MÍNIMA"
	"<um número entre 15 e 29 °C com aumentos de 0,5>" ou "<um número entre 59 e 84 °F>"	"TEMPERATURA, <número>"
	"MÁXIMA"	"TEMPERATURA MÁXIMA"

* Pode ser usado como atalho.

Modo automático

Sequências	O utilizador diz	O sistema responde
1	"AR CONDICIONADO"	"AR CONDICIONADO"
2	"MODO AUTOMÁTICO"[a]	"MODO AUTOMÁTICO"

* Pode ser usado como atalho. Pode ser desactivado seleccionando uma temperatura ou velocidade da ventoinha diferente.

INFORMAÇÕES GERAIS

AVISOS

Tenha cuidado a manusear dispositivos externos com fichas eléctricas expostas (tais como a ficha USB) Substitua sempre que possível a tampa/resguardo de protecção. Pode existir um risco de descarga electroestática, o que provoca danos no dispositivo.

Não toque, nem mexa na tomada USB do veículo. Tape a tomada, quando não estiver a ser utilizada.

Utilize apenas dispositivos compatíveis com o dispositivo de armazenamento de massa

Antes de desligar o dispositivo USB, mude sempre a unidade áudio para uma fonte diferente (por exemplo, rádio).

Não instale, nem ligue replicadores de portas ou distribuidores USB.

Nota: *O sistema destina-se apenas a reconhecer e ler ficheiros áudio adequados de um dispositivo USB compatível com a classe do dispositivo de armazenamento de massa USB ou um iPod. Nem todos os dispositivos USB dão garantias de funcionarem com o sistema.*

Nota: *É possível ligar dispositivos compatíveis com um cabo de extensão USB, bem como os que ligam directamente à ficha USB do veículo (por exemplo, memory sticks e pen drives USB).*

Nota: *Alguns dispositivos USB de consumo elevado de energia podem não ser compatíveis (por exemplo, alguns discos rígidos maiores).*

Nota: *O tempo de acesso para ler os ficheiros no dispositivo externo vai variar, dependendo de factores como a estrutura do ficheiro e tamanho e conteúdo do dispositivo.*

O sistema suporta uma gama de dispositivos externos para se integrarem completamente com a sua unidade áudio, através das fichas USB e tomadas de entrada auxiliares. Depois de ligadas, o controlo do dispositivo externo é possível, através da unidade áudio.

A seguir, é apresentada uma lista dos dispositivos tipicamente compativeis:

- Memory sticks USB
- Discos rígidos portáteis USB
- Leitores de MP3 com ligação USB
- Leitores iPod (consulte **www.ford-mobile-connectivity.com** para obter a lista de compatibilidade mais recente).

O sistema é compatível com USB 2.0 Full Speed (velocidade máxima), tem conformidade de interface host para USB 1.1 e suporta sistemas de ficheiros FAT 16/32.

Informações sobre estruturas de ficheiros áudio para dispositivos externos

USB

Cria uma partição única no dispositivo USB.

Se forem criadas listas de reprodução, estas devem incluir a referência das localizações de ficheiros correctas no dispostivo USB. Recomendamos que crie a lista de reproduçãi, depois de transferir os ficheiros áudio para o dispositivo USB.

As listas de reprodução devem ser criadas em formato .m3u.

Os ficheiros áudio devem ter um formato .mp3.

Não ultrapasse os limites seguintes:

- 1000 ítens por pasta (ficheiros, pastas e listas de reprodução)
- 5000 pastas por dispositivo USB (incluindo listas de reprodução)
- 8 níveis de subpastas.

Para activar o controlo por voz para listas de reprodução e pastas personalizadas, siga o procedimento indicado a seguir.

- Crie pastas com a estrutura de nome **"Ford<*>"**, sendo que <*> é um número de 1-10. Por exemplo **"Ford3"** sem extensão.
- Crie listas de reprodução com a estrutura de nome **"Ford<*>.m3u"** , sendo que <*> é um número de 1-10. Por exemplo, **"Ford5.m3u"** sem qualquer espaço entre **"Ford"** e o número.

Em seguida, as pastas e listas de reprodução personalizadas podem ser seleccionadas por controlo por voz. Consulte **Comandos da unidade áudio** (página 173).

iPod

Para activar o controlo por voz para as listas de reprodução, crie listas de reprodução com a estrutura de nome **"Ford<*>"** , sendo que <*> é um número de 1-10. Por exemplo, **"Ford7"** sem qualquer espaço entre **"Ford"** e o número.

Em seguida, as listas de reprodução podem ser seleccionadas por controlo por voz. Consulte **Comandos da unidade áudio** (página 173).

LIGAR DISPOSITIVO EXTERNO

CUIDADO

Certifique-se de que o dispositivo externo se encontra fixo no veículo e que as ligações de extensão não obstroem qualquer comando de condução.

Os dispositivos externos podem ser ligados com a tomada de entrada auxiliar e a porta USB. Consulte **Tomada auxiliar (AUX IN)** (página 83). Consulte **Porta USB** (página 83).

Ligar

Ligue o dispositivo e, se necessário, fixe para impedir movimento dentro do veículo.

Ligar um iPod

Para um melhor conforto e qualidade áudio, recomendamos que adquira um cabo de ligação simples específico, disponível no seu concessionário.

Como alternativa, pode ligar o seu iPod com um cabo USB de iPod normal e um cabo de ficha áudio de 3,5 mm. Se utilizar este método, defina o volume do iPod para o máximo e desligue qualquer definição do equalizador, antes de estabelecer as ligações:

- Ligue a saída dos auscultadores do iPod à tomada AUX IN.
- Ligue o cabo USB do iPod à entrada USB do veículo.

UTILIZAÇÃO DE DISPOSITIVO USB

São utilizados vários ícones para identificar tipos de ficheiros áudio, pastas, etc.

A fonte activa é o dispositivo USB

Pasta

Lista de reprodução

Álbum

Artista

Nome do ficheiro

Título da faixa

Informação não disponível

Funcionamento

Seleccione o dispositivo USB como fonte áudio, premindo sucessivamente o botão **AUX** até surgir o ecrã USB no visor. Depois de ligar primeiro o dispositivo USB, a primeira faixa da primeira pasta inicia a reprodução automaticamente. Em seguida, depois de ligar a fonte áudio, é lembrada a posição de reprodução no dispositivo USB.

Para percorrer o conteúdo do dispositivo, prima as setas para cima/para baixo ou o botão OK uma vez.

É apresentada a informação das faixas, juntamente com outra informação importante descrita a seguir:

- Uma barra de deslocação vertical do lado direito do ecrã indica a posição actual da visualização de pastas.
- ">" depois de cada entrada indica que se pode ler mais um nível abaixo (por exemplo, uma pasta com o nome de um álbum e com faixas individuais dentro dela).
- "<" antes da lista indica que se pode ler um nível acima.
- Os ícones à esquerda do texto da faixa/pasta indicam o tipo de ficheiro/pasta. Consulte a lista para obter a explicação destes ícones.

Para navegar pelo conteúdo do dispositivo USB, utilize as setas para cima/para baixo para percorrer as listas e as setas para a esquerda/para a direita para subir ou descer na hierarquia de pastas. Depois de evidenciada a faixa, lista de reprodução ou pasta pretendida, prima o botão OK para seleccionar a função de reprodução.

Nota: *Se pretender saltar para o primeiro nível do conteúdo do dispositivo USB, prima sem largar a seta esquerda.*

Comando do sistema áudio

Prima as teclas de busca para cima e para baixo para saltar faixas para trás ou faixas em frente.

Prima sem largar as teclas de busca para permitir o retrocesso/avanço rápido através do conteúdo da faixa.

Use os botões de função para activar a leitura aleatória ou repetição, relativamente a pastas e listas de reprodução.

Prima o botão de função 3 para pesquisar todo o dspositivo, a pasta actual ou a lista de reprodução, se estiver em funcionamento.

Prima o botão **INFO** ou o botão de função 4 para apresentar o seguinte:

- título
- artista
- álbum
- nome da pasta
- nome do ficheiro.

UTILIZAÇÃO DE IPOD

São utilizados vários ícones para identificar tipos de ficheiros áudio, pastas, etc.

O iPod é a fonte activa

Lista de reprodução do iPod

Artista do iPod

Álbum do iPod

Género do iPod

Canção do iPod

Categoria genérica do iPod

Ficheiro media genérico do iPod

Funcionamento

Seleccione o iPod como fonte áudio, premindo sucessivamente o botão **AUX** até surgir o ecrã iPod no visor.

A lista de menus do iPod para percorrer os conteúdos fica disponível através do ecrã do rádio. A navegação dos conteúdos segue os mesmos princípios do iPod de utilização isolada (por exemplo, pesquisar por artista, título, etc.). Para percorrer o conteúdo do iPod, prima as setas para cima/para baixo ou o botão OK uma vez.

É apresentada a informação das faixas, juntamente com outra informação importante descrita a seguir:

- Uma barra de deslocação vertical do lado direito do ecrã indica a posição actual da visualização de listas.
- ">" depois de uma entrada indica que é possível ler um nível mais abaixo (por exemplo, todos os álbuns de um artista específico).
- "<" antes da lista indica que se pode ler um nível acima.
- Um ícone do lado esquerdo indica o tipo de lista actualmente apresentada (por exemplo, lista de álbuns). Consulte a lista para obter a explicação destes ícones.

Para navegar pelo conteúdo do iPod, utilize as setas para cima/para baixo para percorrer as listas e as setas para a esquerda/para a direita para subir ou descer na hierarquia. Depois de evidenciada a faixa, lista de reprodução, álbum, artista ou género pretendido, prima o botão OK para seleccionar a função de reprodução.

Nota: *Se pretender saltar para o primeiro nível do conteúdo do iPod, prima sem largar a seta esquerda.*

Comando do sistema áudio

Prima as teclas de busca para cima e para baixo para saltar faixas para trás ou faixas em frente.

Prima sem largar as teclas de busca para permitir o retrocesso/avanço rápido através do conteúdo da faixa.

Use os botões de função para activar a leitura aleatória ou repetição, relativamente a listas de reprodução.

Prima o botão de função 3 para pesquisar todo o dspositivo ou a lista de reprodução, se estiver em funcionamento.

Prima o botão **INFO** ou o botão de função 4 para apresentar o seguinte:

- título
- artista
- álbum.

HOMOLOGAÇÕES

FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE

Este dispositivo encontra-se em conformidade com a Parte 15 das Regras FCC. O funcinamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo pode aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam provocar um funcionamento indesejado.

FCC ID: OW3RX-42

IC: 661AA-RX42

As alterações ou modificações no seu dispositivo que não tenham sido expressamente autorizadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

RX-42 - declaração de conformidade

Nos, a parte responsável pela conformidade, declaramos sob a nossa responsabilidade exclusiva, que o acessório RX-42 está em conformidade com os requisitos da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/EC. Encontra uma cópia da Declaração de Conformidade em:

www.nokia.com/
phones/declaration_of_conformity

A marca Bluetooth e os logótipos pertencem à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Ford Motor Company é feita sob licença. Outras marcas e nomes registados pertencem aos respectivos proprietários.

COMPATIBILIDADE ELECTROMAGNÉTICA

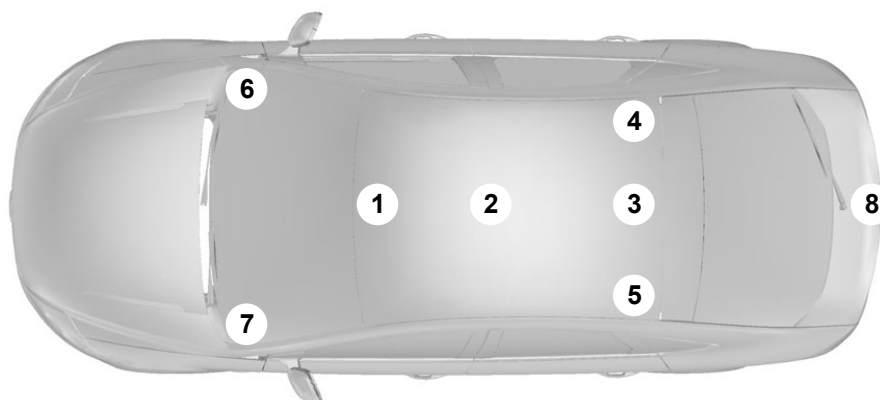
CUIDADOS

O seu veículo foi testado e certificado de acordo com a legislação europeia relativa à compatibilidade electromagnética (2004/104/EC). É responsabilidade sua garantir que qualquer equipamento instalado esteja em conformidade com as leis nacionais aplicáveis. Deixe a instalação do equipamento a cargo de técnicos especializados.

A instalação de equipamentos de tranmissão por radiofrequência (por ex., telemóveis, transmissores de rádio amadores, etc) só deve ser levada a cabo, se estes estiverem em conformidade com os parâmetros indicados na tabela apresentada a seguir. Não existem provisões ou condições especiais para instalações ou utilização.

Não instale qualquer emissor-receptor, microfone,, altifalantes ou qualquer outro equipamento nas áreas de insuflação do sistema de airbags.

Não aperte cabos de antena na cablagem, tubos de combustível ou tubos dos travões de origem do veículo.

Mantenha a antena e os cabos de alimentação a uma distância mínima de 100 mm de qualquer módulo electrónico e airbags.

Banda de frequência MHz	Potência máxima Watt (RMS máximo)	Posições da antena
1 – 30	50 W	3. 8
30 – 54	50 W	2. 3
68 – 87,5	50 W	1. 2. 3. 4. 5
142 – 176	50 W	1. 2. 3. 4. 5
380 – 512	50 W	1. 2. 3. 4. 5
806 – 940	10 W (2 W[1])	1, 2, 3, 4, 5 (6[1], 7[1])
1200 – 1400	10 W	2
1710 – 1885	10 W (1 W[1])	1, 2, 3, 4, 5 (6[1], 7[1])
1885 – 2025	10 W (1 W[1])	1, 2, 3, 4, 5 (6[1], 7[1])
2400 – 2500	0,1 W	Todas as poisções

[1]Apenas para telemóveis GSM/3G, com uma antena quadrada montada dentro do pára-brisas.

Nota: *Depois da montagem de transmissores de radiofrequência, verifique a existência de interferências provenientes ou dirigidas a todo o equipamento eléctrico do veículo, quer no modo de espera, quer no modo de transmissão.*

Verifique todo o equipamento eléctrico:

- com a ignição na posição **ON**
- com o motor a trabalhar
- durante uma prova de estrada a várias velocidades.

Certifique-se de que todos os campos electromagnéticos gerados dentro do habitáculo pelo transmissor instalado não ultrapassam os limites de exposição ao homem especificados na directiva europeia 2004/40/EC.

Índice

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V